

پښتو ادب  
او  
نړيوال گلے

(ننځيډي و تخليقي مقالې)

عارف تبسم

Download from: [aghalibrary.cm](http://aghalibrary.cm)

خپروونکي

پښتو ريسرچ انسټيټيوټ، لورالائي

سهېلي پښتونخوا

د کتاب ټول حقوق د ليکوال په حق کې محفوظ دي

د کتاب پېژندنه

کتاب ----- پښتو ادب او نړيوال کلی

ليکوال ----- عارف تبسم

کمپوزنگ ----- حافظ رحمت نيازي

کمپوزر موبایل ----- (0300-3897428)

ټائټل ډيزائن مرسته ----- بار کوال مياخېل

شمېر ----- ۵۰۰ ټوکه

چاپ کال ----- اگست - 2007 ء

د چاپ زيار ----- غزنوي خپرندويه ټولنه کوټه

بيه ----- ۲۰ روپۍ

دموند لودرک

۱- غزنوي کتب خانہ سوس پلازه جناح روډ کوټه

۲- غزنوي کتب خانہ قندهاري بازار کوټه

۳- دانش خپرندويه ټولنه قصه خوانۍ پېښور

۴- خوشحال بک لېنډ تحصيل روډ بورے لورالائي

خپرونکي

پښتوريسرچ انسټيټي ټيټوټ، لورالائي

سمپلي پښتو نځورا

# تړون

د يو ويشتمي پېړۍ دهغه مزاحمت په نوم  
چي په نړيواله ټولنه كي دانسان د بڼگړي او سوکالۍ د پاره  
روان دے او مقصد يې له متنوع کلتوري بڼو سره د قامونو  
سر لوري او ټولنيز انصاف دے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

## لړليک

شمېر سرليک مخ

- ۱- پښتو ادب او نړيوال کلی - زما په خپل نظر کې..... ۷
- ۲ - جديديت مابعد جديديت او پښتو ادب.....
- ۳ - اوسنی پښتو ادب د طالبا نائزېشن تر اثر لاندې..... ۳۱
- ۴ - د پښتو ژبې و ادب وده او د ټيلي ويژن اوسنی خپرونې .. ۳۷
- ۵ - يويشتمه پېړۍ، نړيوال کلی او پښتو ژبه.....

۶ - ادب، ترقي او سماجي بدلون.....

۶۳

۷ - د تهذيبونو تر ميان د جنگ حقيقت او د ادب كردار..... ۷۳

۸ - يو ويشتمه پېړۍ او د نوي ادبي موضوعاتو ..... ۸۳

۹ - ژبه، قدرونه او گلوبلايزېشن ..... ۹۳

۱۰ - ادب او فكري بحران ..... ۱۰۱

۱۱ - د تکل د تاريخ اجمالي خپړنه ..... ۱۱۱

۱۲ - دا مايل چي نن له لوی هنره ډك دی ..... ۱۱۷

۱۳ - ما شاعر وليدو ..... ۱۲۷

۱۴ - د ياد په جزيره كي نغمه سنج سهېل جعفر ..... ۱۴۱

۱۵ - د لورالايي د نوي غزل نن او پرون ..... ۱۵۵

محمد عارف	نوم:
عارف تبسم	قلمي نوم:
حاجي شيرافضل	دپلار نوم:
بورے، لورالائي	تاتوبی:
ايم- اي انگرېزي ادبيات:	تعليم:
ايم- اي بين الاقوامي تعلقات	
مکان 246- رحيم کالوني جبل روډ	درک:
هده - کوټه، سهېلي پښتونخوا	
0333 - 7804824	فون:
<a href="mailto:ariftabassum@yahoo.com">ariftabassum@yahoo.com</a>	اي مېل:

چاپ کټاښونه

- ۱- گلوبلاٽرېشن اور مادري زبانون (ترتيب) ۲۰۰۴ ء
- ۲- آزادي کی پهلی کرن (ترجمه) ۲۰۰۵ ء
- ۳- دلمريل (اوله پښتو شعري مجموعه) ۲۰۰۶ ء
- ۴- پښتو ادب او نړيوال کلی هم دا نشري مجموعه) ۲۰۰۷ ء

## پښتو ادب او نړيوال کلی - زما په خپل نظر کې

"پښتو ادب او نړيوال کلی" زما دهغه مقالو اوله مجموعه ده، چې ما وخت په وخت ليکلي دي، په دې کې زما رومبني مقاله، چې ما په ۱۹۹۲ء کې د خپل ادبي سفر په بېخي ابتدا کې ليکلي ده، هم شامله ده او د دې د شاملولو مقصدمي دا دی، چې لوستونکي "دلورالبي د نوي غزل نن او پرون" څخه بيا تر "د پښتو ژبي و ادب وده او د ټيلي ويژن او سنی خپروني يو تنقيدي جاج" پوري زما د نثري سفر ښه اندازه ولگوي، په دې میان کې که څه هم پنځلس کاله تېر شوي دي، خو ما ليکل ډېر کم کړي دي، بلکې که دا ووايم چې ما د ۲۰۰۰ء پس زيات ليکل کړي دي، نو به هم صحي وي، د دې اندازه به تاسو ته د هري مقالې په آخر کې دهغه مقالې د لکلو نېټه درکړي.

تر دې له مخه چې تاسو د دې کتاب د مقالو لوستل پيل کړئ ځيني خبري داسي دي چې زه يې په سر کې له تاسو سره شريکول غواړم، تر ټولو اوله خبره خو دا ده چې شايد تاسو به د دې کتاب د لوستلو پس د دې تعلق له څه "ازم" سره لټوئ، او کېدای شي، چې له څه نا څه "ازم" سره د دې تعلق پيدا هم شي خو د دې دا مطلب قطعاً نه دی، چې زه د يو مخصوص ازم پيروکار يم، او يا څه مخصوصه جماعتي تهیوري يا نظريه پر مخ وړم، ما چې څه هم ليکلي دي نو د دې تجزيه مي زما په خپل نظر دهغه



حقيقتونو پر بنياد كړې ده، چي زموږ شا وخوا پراته دي، دلته د دې خبري سپيناوي هم ضروري دي، چي كېدای شي د حقيقتونو په دې تجزيه كې به زه هم چيري غير جانبدار نه يم پاته شوی، خو د دې مطلب دا نه دی، چي پر ما باندي د څه جماعتي نظريې تاپه ولگول شي. زه په ليكلو كې د څه غير جانبداري قايل نه يم، لاکن د يوه داسي ازم پيروكار هم نه يم، چي هغه انسانان پر دې بنياد سره تقسيموي، چي په نسل، مذهب او رنگ كې يې توپير دي، او د دې توپير له كبله دي يو نسل، يو مذهب، يا يو رنگ پر بل نسل، بل مذهب او يا بل رنگ د بالادستي او برتري جواز ولري، زه د هر قام د بنيادي حق خبره كوم، خو په يو داسي انداز، چي د هغه حق د ترلاسه كولو له وجي دي په دنيا كې د كلتورونو متنوع حيثيت پر خپل ځای برقرار وي، ځكه د يو پښتون په حيث زه قام پرست يم خو نه تردې حده چي زه دي د خپل قامي تفخر له وجي د دنيا نور قامونه تر ځان سپك وگنم، خو زه د خپل قامي تشخص، تهذيبي پېژندگلوي او د باوقاره قامي ژوند دپاره د هري پښتني هڅي ملگري يم.

دويمه خبره دا ده، چي كېدای شي ځيني لوستونكي په دې مقالو كې ځای پر ځای څه تکرار هم محسوس كړي، خو زما خيال دا دی، چي و دې عواملو ته د تکرار پر ځای د دنيا په تاريخ كې د ځيني داسي حالاتو او واقعاتو په توگه كتل په كار دي، چي دهغه اثرات له سلگونو كلونو پس هم زموږ د ژوند پر هراړخ باندي پراته دي، په دې حالاتو او واقعاتو كې د يورپ نشاة الثانيه، صنعتي انقلاب، د مختلفه نظريو او علومو ارتقاء، نو آباديت، د سرمايه دارانه او اشتراكي نظام تر ميان مسابقه او سوږ جنگ، د ترقي په نوم خور شوی سامراجيت، گلوبلايزېشن، د تهذيونو تر ميان د جنگ پروپيگنډه او دنن اعتدال پسندي او طالبانايېشن تر ميان د جوړ كړل شوي تضاد اثرات شامل دي. دا ټول حالات او واقعات داسي دي چي په خپل ميان كې يو

تاريخي تسلسل لري، او د دې تسلسل له کبله د دې اثرات هم هغومره زموږ د ژوند پر هر اړخ باندې پراته دي، ځکه خو ټوله ټولنه، له نړيوال سطح بيا تر ځايي سطح پوري، د يو داسي انتشار او گډوډي ښکار ده چې په هغه کې سياسي هڅې، کلتوري شناخت، ټولنيز انصاف او ادبي هلي ځلي تر ډېره حده بې معنا ښکاري، د تاريخ د دې اقتصادي مسابقي او لوبي له کبله انساني حيثيت او جذباتو احساساتو لاهم خپل قدر بايللی دی، زه له بده مرغه د دې تاريخي جبر او د دې په منفي اثراتو لږ ډېر خبر يم، ځکه چې ما هره مقاله ليکلې ده، نو د هغه چوکاټ که بې شکه ادبي دی خو د هغه کېنوس تر دې ټولو حالاتو او واقعاتو غزیدلی دی، د دې وجه شايد دا هم وي چې زه ادب يواځې د ساتيري عمل نه گڼم او نه د دې دپاره ليکل کوم، چې يواځې او يواځې خوند پرې واخلم، زه خو ادب د بدلون يوه مهمه ذريعه گڼم، او د دې دايره تر سياسته پوري غزیدلې گڼم، نو ځکه بيا د دې د يوه بشپړه کردار حامی يم، د يوه داسي کردار چې هغه هم سياسي هڅو ته گټه ورسوي او هم په ټولنه کې د بدلون منبع وگرځي. له دې کبله چې ما هرڅه ليکلي دي، ما خپل فکر د دغو تاريخي حالاتو او واقعاتو پر بساط لوبولی دی، نو ځکه دلته زه په خپله هره تجزيه کې تر دې حالاتو راتېر شوی يم، او بيا مي ليکل کړي دي.

درېيمه خبره دا ده، چې دا سوال راپورته کيږي، چې شايد د ادب لطيفه، نازکه او مهينه پيرايه به شايد د دې جوگه نه شي، چې دومره تراخه، کرخت او سخت حقيقتونه په کې بيان شي. خو زما خپل يو نظر دی او هغه دا چې کېدای شي زما انداز څه تريخ وي، خو لکه چې مخ کې مي هم وويل چې زه ادب يواځې ساتېری نه گڼم، نو ځکه به دلطيفو جذباتو اظهار شايد دلته نه وي سوي، د ډېرو لطيفو جذباتو او احساساتو دپاره د شاعري ميدان پراخ

دی، خو د دې مطلب دا هم نه دی، چې شاعري دي هم یواځې د زلفو، سرو لبانو او د گل و بلبل تر بیان پوري محدودده شي، په دې کتاب کي شاملې اکثره مقالې تنقیدي دي او تنقید چوونکې د ښه او بد اړخ د رابرسېره کولو عمل دی، نو ځکه د دې عمل د رابرسېره کولو د پاره کله-کله دا ضروري شي، چې سړی تنقید د له روایتی اصولونو څخه لږ د باندي راوځي، دا جلا خبره ده، چې زما په اکثره مقالو کي تردې تنقیدي عمل د څه ادبي فن پارې پر ځای هغه حالات تېر شوي دي چې هغه زموږ له ادب سره- سره د ژوند هر اړخ متاثره کړی دی، چې یواځینې مقصد یې د ادب هغه کردار رابرسېره کول او بحالول (Revive) دی، چې د ادب تعلق د انسان له ژوند او ورځني حالاتو سره بېرته وتړي.

څلورمه خبره دا ده چې ما ته ملگري هر وخت زما په انداز کي د تريخوالي خبره کوي، او اکثره مشوره راکوي چې زه دي له مصلحته هم کار اخلم، خو زما خیال دا دی، چې زموږ د ادب په وروسته پاته کېدو کي یو بنيادي علت دا دی، چې موږ هر وخت له مصلحت څخه کارونه اخلو، هر وخت له موږ سره دا ویره وي، چې که مي دا خبره وکړه، نو به حکومت راته خرابدی شي، په دې خبره به ملا راته پورته شي، په دې خبره به څوک سنېره لیکوالی خرابدی شي، دا خبره د سردار یا ملک د ښمني رابرسېره کولای شي، چې دومره ډېر مصلحتونه وي، نو به ارومرو ټول ادب د مصلحتونو ښکار کيږي، او دا رنگه چې د ادب له لاري د حقیقتونو رابرسېره کولو کوم یو مقصد دی، هغه به یقیناً مري او د دې په نتیجه کي به دروغ، منافقت او چاپلوسی وده مومي، خو ما کوشش دا کړی دی، چې څه مي لیدلي او محسوس کړي دي هغه مي د خپل فکر مطابق د خپل لیک برخه گرځولي دي، زما دا یقین دی، چې چوونکې په ټولنه کي او بیا په ادب کي دننه هم دروغ او منافقت دومره زیات شوی دی، چې د هغه مخ نیوی په

پسته لهجه او لطيف انداز کي ممکن نه دی، نو ځکه په دې مقالو کي ځای په ځای به شايد زما انداز تېز او تريخ وي، ولي چي هري خواته دروغ او منافقت دومره زيات دي، چي رښتيا په زوره- زوره او په چيغو ونه وايي څوک يې گرسره اوري نه.

پنځمه خبره داده، چي په دې زياتره مقالو کي ما کوشش دا کړی دی، چي داسي موضوعات وڅېرم چي هغه نوي وي، او د هغه گټه و پښتو ادب ته ورسېږي، نو کېدای شي، په دې کتاب کي شامل ځيني موضوعات د پښتو دپاره غير مانوس وي، خو زما په خيال غير ضروري بالکل نه دي، اوس ضرورت هم د دې خبري دی چي موږ په ادب کي داسي موضوعات را مخته کړو، چي د هغه تعلق زموږ له سياسي، معاشي، مذهبي او سماجي حالاتو او واقعاتو سره جوړېږي هم له دې لاري موږ د ادب تعلق له نورو اړخونو سره په تړلو د ادب کردار بشپړه کولای شو.

شپږمه خبره داده، چي په دې کتاب کي شامل ځيني مقالې ما په اردو کي هم پخپله ژباړلي دي، چي په ځيني اخبارونو او رسالو کي چاپ شوي دي، خو د دې اوريجنل ليکل چي ما په پښتو کي کړي دي، هغه مي په دې کتاب کي سره راغونډ کړي دي.

زه له دې پورته ذکر شوو ټولو خبرو سره خپل کتاب "پښتو ادب او نړيوال کلی" تاسو ته وړاندي کوم، چي دا يو رنگه تاسو ټولو ته بلنه ده، چي موږ له خپلو ټولو حقيقتونو سره په نړيوال کلي کي د پښتو ادب پر کردار سره وږغېږو او د دې تعين وکړو، چي د نړيوال کلي کوم تصوير موږ ته وړاندي کيږي، په هغه کي پښتو، پښتون او پښتو ادب شته هم او که نه؟ که نشته نو په کار دی، چي بيا موږ د دې نړيوال کلي د برخه جوړېدو پر ځای "د پښتونخوا کلی" د جوړولو دپاره خپلي سياسي او ادبي هڅي

و کړو، ولي چي په دې نړيوال کلي کي، پښتانه طالبان او ترهگر دي، او د نړيوال کلي د دې تصوير دپاره د پښتنو د طالبانو او ترهگرو امېج ضروري دی، ځکه ټولي هلي ځلي د دې دپاره د نن د سياسي لوبي برخه دي چي پښتانه دي طالبان و اوسيري، ځکه خو مقتدر قوتونه زموږ په نړۍ کي په خپله له پښتون څخه طالبان جوړوي، هغوی ته تربيت ورکوي او بيا يې پخپله وژني، چي زما په خيال د پښتون قام تاوان دی، که يو پښتون طالب جوړيږي، او د طالب په حيث وژل کيږي، نو د دې تاوان صرف او صرف پښتون قام ته رسيږي، او چي پښتون قام په تاوان کي شونو له هغه سره د پښتو ادب تاوان ترلی دی، نو ځکه په کار دی، چي پښتانه سياستمداران، ليکوال او دانشور داسي هڅي پيل کړي، چي هغه د نړيوال کلي غندنه او د پښتونخوا کلي د بنا دپاره گټور ثابت شي، يو داسي پښتونخوا کلي چي په کي ټول طالبان هم زما وي، او د هغوی جدو جهد د نړيوالو قوتونو په گټه د تمامېدو په ځای د پښتون قام او ادب په گټه تمام شي، په کار دی چي د طالبانو دا طلب د پښتونخوا کلي په طلب بدل شي نو په دې کي د اسلام گټه هم ده، ولي چي پښتانه د اسلام زيات عقيدتمند دي، خو د دې دپاره شرط دا دی، چي پښتانه په خپل مذهبي استحصال خبرشي او د هغه مخ نيوی وکړي .

تر دې له مخه چي خپلي خبري پای ته ورسوم، غواړم چي د هغه ملگرو مننه وکړم د چا په يونه يو شکل کي د دې کتاب د چاپ مراحل تر سره ورسېدو، تر ټولو له مخه د غزنوي کتاب خانې ښاغلي روزالدين ډېره مننه کوم، چي د دې کتاب تر چاپ خانې يې د را ايستلو هلي ځلي راسره وکړې، د ښاغلي حافظ رحمت نيازي مننه چي په ډېره مينه او لږ وخت کي يې د دې کتاب کمپوزنگ را وکړو، له دې سره- سره د ځوان شاعر او ليکوال بارکوال مياخېل هم ډېره مننه کوم، چا چي د دې کتاب د ټايتل په

سمولو کي خپله تکنیکي مرسته راسره وکړه، هيله کوم چي لوستونکي به دا کتاب خوښ کړي، او په دې کي چي کوم ښه او بد اړخونه دي، د هغه په اړه به خپله رايه له ما سره شريکه کړي، چي هغه به بيا په راروان وخت کي زما دپاره ډېره مهم ثابته شي.

په درناوي

عارف نيسم

۱۵ ج — والايي

۲۰۰۷ء

## جدیدیت، مابعد جدیدیت او پښتو ادب

یوه علمي څېړنه .....

په پښتو ادب کې د جدیدیت، مابعد جدیدیت او په ادبي اړه د دې د اغېز خانه لاندې نیمگړې ده، ولي چې زما په خیال د جدیدیت او مابعد جدیدیت سنجونه په سنجیده توگه نه ده شوي. ما چې په دې اړه څومره لیکونه لوستي دي، نو چپ له پوڅو حوالو هېڅ چرته هم د دې رجحاناتو اصل مي لاس ته نه دی راغلی. د مابعد جدیدیت په اړه خو په پښتو ادب کې دا بحث د نشت برابر دی، که چیرې چا د جدیدیت خبره کړې ده نو هم یې جدیدیت د نوي توب یا نوښت په معنا وړاندې کړی دی، د خیال نوی توب، د فکرونو نوی توب، د اسلوب او هیئت نوي توب ته یې جدیدیت ویلی دی، او ځنې یارانو خو بیا د جدید دور د ایجادونو په شاعري، افسانه یا ناول کې ذکر جدیدیت بللی دی، چیرې هم جدیدیت په بشپړه توگه نه دی سنجول شوی، د یو تحریک او د یو همه گیر رجحان په طور چیرې هم په پښتو کې د جدیدیت څېړنه زما تر سترگو نه ده تېره شوې او اوس خو بیا د مابعد جدیدیت خبرې کیږي، ځکه څه داسې سوالونه د سړي ذهن ته راځي چې هغه پوره ځوابونه لټوي، د مثال په توگه جدیدیت څه دی؟ آیا دا یواځې څه ادبي تحریک یا رجحان دی او که د دې څه ټولنیز او هر اړخیز اثرات هم شته؟ ما بعد جدیدیت بیا و څه ته وایي؟ او دا د خپل تعریف، خصوصیاتو او اثراتو په اړه له جدیدیت څخه څه رنگه جلا دی؟ آیا په پښتو ادب کې هم د جدیدیت او مابعد جدیدیت څه اثرات شته؟ او آیا موږ و دې دواړو تحریکونو یا رجحاناتو ته څه اړه هم لرو او که نه؟ دا هغه بنيادي

سوالونه دي، چي زما او زما رنگه لوستونکو ذهن ته راځي، ځکه خو کله کله يوه داسي پښتو ادبي فنپاره چي ورته جديد وويل شي، ذهنونو ته کنفيوژن اچوي، ولي چي د دې تحريکونو د پس منظر، ارتقايي عمل، مقاصدو او خصوصياتو په اړه ناخبرتيا د دې له سنجولو څخه موږ ژغوري. دا خبره خو تر لمر سپينه ده چي جديديت دی او که مابعد جديديت، دا څه زموږ ځايي تحريکونه نه دي، د دې ابتدا په غرب کي شوې ده، بيا له نورو لارو تر موږ را رسېدلي دي.

نو ځکه دلته غواړم چي اول د جديديت په اړه يو لنډ شان پس منظر د خپل محدود علم له لاري له تاسو سره شريک کړم، بيا د مابعد جديديت په اړه خپل بحث تر تاسو در ورسوم او په اخر کي د پښتو ادب په اړه دا دواړه تحريکونه په لنډ شان مبحث کړم.

جديديت: ابتدا، ارتقاء او اثرات - (له ۱۸۹۰ لیسزي بيا ۱۹۴۵ تر پوري)

د جديديت د ابتدا او تاريخ په اړه په مغربي مفکرينو کي لاهم اختلاف موجود دی، څوک يې د نولسمي پېړۍ له آخري کلونو څخه ابتدا گڼي، څوک يې د شلمي پېړۍ تحريک بولي او څوک خو بيا د دې تعلق د پنځلسمي پېړۍ له يورپي نشاة الثانيه سره تړي، خو زياتره قابل قبول دليل دا دی چي د جديديت د تحريک ابتدا د نولسمي پېړۍ په آخري کلونو کي وشوه او د دې اساس پر دې نظريې وو، چي اوس د فن، ادب او ټولنيژوند روايتي هيئتونه، (Forms) زياته زاره دي، نو ځکه ضرورت د دې خبري دی، چي دا روايتي هيئتونه دي يوې خواته کرل شي او ثقافت دي له نوي سره ايجاد کرل شي. گوا په بله معنا د جديديت وشاته پراته ټول روايات



رد کړو او د يوه نوي ثقافت د جوړولو تاييا يې وکړه، ولي چي د دې نولسمي پېړۍ په دغه دور کي دنيا له نوي صنعتي انقلاب سره مخامخ شوه، په بخار (بهاپ) باندي د چلېدونکي انجن له کبله د رېل گاډۍ او د کارخانو د مشينانو د چلولو کار پيل شو او له کارخانو سره سم د مصنوعاتو (شيانو) د جوړولو ابتدا وشوه، چي مصرف يې نه يواځي سرمايه دارانه نظام ته وده ورکړه، بلکې د دې مصنوعاتو استعمال له ځان سره خپل قدرونه هم راوړو، ځکه په هغه وخت کي داسي رجحانات را مخته شوو چي هغه پرفن، ادب، فلسفه او نورو علمي وسايلو باندي هم اغېز واچولو، که څه هم دې جديديت د انساني ژوند پر هر اړخ باندي خپل اثرات واچولو خو دا په حيث د يو تحريك په علمي سطح باندي زيات مبحث شو، ځکه خو له روايت څخه انحراف ته جديديت وويل شو، ولي چي انساني ژوند او د نوؤ ايجادونو په اړه له نوؤ حالاتو سره مخامخ شو.

په ادبي توگه تر جديديت وړاندي د رومانويت دور ؤ، چي زور يې پر دغه خبره ؤ، چي په فن کي ذاتي تجربه اهمه ده او فطرت د يو مهم موضوع په توگه د فن معيار دی، له دې سره سره رومانويت د اظهار د انقلابي طرز او د فرد د ازادۍ خبره کوله، او دا ټول د ادبي روايت برخه ؤ، خو د جديديت د ساينسي پر مختگ او د هر ايجاد او ساينسي نظريې تر شاد منطق او وجوهاتو پلټنه انسان په بنيادي توگه له فطرت (چي په روحاني توگه تر خدايه د رسېدو اظهار ؤ) څخه د ليري کولو موجب وگرځېده، ولي چي په فطرت او د فطرت په مظهراتو کي د يو ماورائي قوت احساس پټ ؤ، چي په يوه نايوه توگه يې انسان له روحانيت سره تړلو، ځکه خو جديديت د خپل ساينسي پر مختگ په اډانه له روايت څخه انکار وکړو، تردې

وړاندي د ډارون د ارتقاء نظريې ورومبې لاد فطرت او مذهب تعلق چېلنج کړی ؤ، ځکه خو و جديدیت ته د قبولیت سند ورپه برخه شو. د جديدیت تر ابتدا له مخه د ۱۸۷۰م پۀ شا او خوا کي دا سوچ موجود ؤ، چي تاريخ او تهذيب په فطري توگه مترقي دي، خود جديدیت له ابتدا سره دا نقطه نظر هم په زد کي راغلو او پر دې هم سوالونه را اوچت کړل شوؤ. جديدیت، مترقي تاريخ، ثقافت او روايتي او سماجي هيئتونه د ترقي په لاره کي خنډ وگڼلو، ځکه يې پر ليکوالو او دانشورانو باندي زور واچولو چي هغوی دي روايت يوې خواته کړي او له دې دي ځان خلاص کړي، ولي چي په روايت کي د روشن خيالي پيدا کولو هڅي عبث دي، يعني جديدیت د يوې داسي ترقي خبره مخ په وړاندي بوتله چي هغه نه يواځي د ساينس د ايجادونو په شکل کي د انسان مادي ژوند مخ په وړاندي بوزي، بلکې د ترقي دا تصور هر هغه علمي او ادبي موضوع وگرځي چي د انسان د ازادۍ او ټولنيز بدلون خبره کوي، خودا خبره لکه چي ما وړاندي وويل، ځکه سمه ده چي انسان له فطرت، فطري مظهراتو او دې تر شاله ماورائي قوت څخه ليري کړي، ولي چي د جديدیت د مادي ترقي دپاره دا ضروري ؤ، چي د انسان توجه دي د هغه د مادي ضرورتونو او د دې د پوره کولو دپاره د مصنوعاتو تر مصرف پوري محدوده وساتي، ځکه خو هغه وخت هم ځنې مفکرينو او دانشورانو دا خبره راپورته کړه، چي د جديدیت دا زياتېدونکې ترقي به خلگ له تنهائي (Isolation) سره مخامخ کړي او خلگ به له ټولنيز معمولاتو او قدرونو څخه ليري کړي، خود دې دانشورانو و دې نقطه نظر ته چا غورډونه نيو او د جديدیت د ترقي تصور مخ په وړاندي روان ؤ، هن تر دا چي اول نړيوال جنگ نړۍ له نوي تباهي سره مخامخ کړه، بي شمېره انسانان د دې مادي ترقي او د دې جديد جنگ

له کبله په حق ورسېدل خو بيا هم جديديت چيري ونه درېدو، د ۱۹۲۰ء په لسيزه کې د گډۍ، هوايي جهاز او تيلي وژن ايجادونو له کبله جديديت پسندو دا دعوه وکړه چې اوس به خلگ نه يواځي له دې ايجادونو سره خپل عادتونه بدلوي بلکې خپل بنيادي، جمالياتي حس به هم بدلوي.

د جديديت تحريک د نړيوال جنگ د تباهيانو په يورپ کې د معاشي بحران، د سوويت انقلاب او داسي له رجحان نه بې پروا مخ په وړاندې روان ؤ، او د دې په نتيجه کې ټولنيز علوم، فنون لطيفه، معاشيات او د منډۍ پر هراړخ باندې د جديديت ټينگ اثرات پرېوتلو، په ادبي اړه د جديديت په خصوصياتو کې د لاندیني نکتې ډېرې اهمې دي.

(1) له روايت څخه قطع تعلق يعني چې څه وشو هغه وشو، زموږ روايت اوس موږ ته هغه څه نه شي راکولای، چې هغه دي انساني ژوند، د اظهار قوت، تخيل او علم نور منور کړي، ځکه له داسي روايت څخه خپل تړون پرې کول او له جديديت سره تړل په کار دی.

(2) د انسان او کاینات په اړه او دې ته د گټي رسولو په اړه د نوي او تازه لارو لټون په کار دی، ولې چې هغه انسان ته يو خوشحاله ژوند ورکوي او په کاینات کې د موجودو وسايلو د استحصال له لاري دا گټه ممکنه کېدای شي.

(3) په هيئت او استايل کې نوي تجربې په کار دي، ولې چې موجوده هيئت او استايل د اظهار دپاره ناکافي دي، يعني په بله معنا د جديديت تر معاني او موضوع وژبي، اسلوب او ټيکنیک ته زيات اهميت ورکړو.

4) د نامياتي (Organic) پرځای د (Fragmentation) ضرورت دی، د رومانويت او د وکتورين درو نامياتي نظريې اوس بېکاره دي.

په دې څلورو مهمو خصوصياتو کې يوې خواته انسان له خپلو رواياتو د راليري کولو مقصدیت و، نو بلي خواته انسان له روحاني ضرورتونو څخه هم رالېري کول پت و او له دې سره سره په ادبي اړه د هغه وخت د هيئت او استایل د ناکافي گڼلو ترشاد داسي هيئتونو او ستايل د معرفي کولو مقصدیت و، چي هغه مجردوي او په اسانه څوک په ونه پوهېږي، ولې چي تردې وړاندي په ادبي اړه زور پر دې خبره و، چي ليکوال د ذاتي تجربې له لاري له فطرت سره خپل تړون بيان کړي او هغه يو انقلابي اظهار وکړي. د دې اظهار دپاره چي د نظم او نثر کوم هيئتونه خپل کړل شوي و، هغه د خپل ساده بيان او استايل له کبله خپل مقصد په ډېره اسانه توگه لوستونکو ته رسولو او په هغه کې لويه خاصه د فرد ازادۍ وه، له دې پرته په جديدیت کې د فرد د ازادۍ خبره نه ځايېدله ولي چي د افرادو ازادۍ هغوی د اجتماعي ازادۍ پر خويي چي دا صورت حال په هيڅ توگه هم و جديدیت ته قبول نه و.

تاريخ هم مورته دا راښيي چي د يورپي نشاة الثانيه چي څنگه په نړۍ کې د نوآباديانو و جوړولو ته جواز ورکړو نو جديدیت و دې نوآبادیت ته د ودي منطقي جواز هم ورکړ، خو چي چرته د انسانانو د مهذب جوړولو منطق په نوآباديانو کې د ځايي خلگو او قامونو د ازادۍ د مبارزې له وجي پيکه شو، نو هلته د جديدیت د ترقي په نوم نوآبادیت ته له نوي سره دوام ورکړل شو، ځکه زه جديدیت

يو اځي ادبي تحريك نه گڼم بلکې دا يو تهذيبي، معاشي، سماجي او سياسي تحريك ؤ چې له مغرب را شروع شو او تر مور را ورسېدو او نه يو اځي يې زموږ پر ادبي محرکاتو باندې اثر و اچولو بلکې په تهذيبي، معاشي، سماجي او په سياسي توگه يې زموږ رنگه د نام نهاده درېمي نړۍ، خلگ د نوآباديت له جابرانه او ظالمانه عمل سره مخامخ کړو او هم د دې جنون له کبله د نړۍ بې شمېره انسانان په دويم نړيوال جنگ کې له ژونده محروم او پاته در په دره شوو.

مابعد جديديت: ابتدا، ارتقاء او اثرات - (د ۱۹۴۵ء د لسيزي بيا تراوسه) د جديديت پس د مابعد جديديت ذکر د نن په علمي ميدان کې ډېر کيږي. که څوک د ادب خبره کوي، که د بل څه فن، د فلسفې ذکر وي او که د څه نظريې، سياسي مکالمه وي او که معاشي ډسکورس، که د علم عمرانيات خبره وي او که د بشريات، مابعد جديديت د يوه بنيادي موضوع په اړه تر بحث لاندې راځي. د جديديت رنگه د مابعد جديديت د ابتدا په اړه هم اختلاف موجود دی، ځيني مفکرين د دويم نړيوال جنگ پس زمانه د مابعد جديديت ابتدا گڼي او ځيني بيا د ۱۹۴۰ء د لسيزي شا او خوا يې ابتدا گڼي لکه څنگه چې د مابعد جديديت له اصطلاح څخه څرگنديږي چې دا د جديديت وروسته دور دی، په دې اصطلاح کې د "جديديت" توري له گډون څخه ځيني خلگ دا هم معنا اخلي چې مابعد جديديت د جديديت تسلسل دی، خو اکثره مفکرين له دې سره اختلاف لري او وايي چې "جديديت" له جديديت څخه بالکل يو جلا دور دی. په دې نکته کې هم اختلاف موجود دی، چې مابعد جديديت "جديديت يو مخ رد کوي، خو ځيني مفکرين د دې خبرې منلو ته تيار نه دي، هم دغه رنگه د مابعد جديديت د ابتدا، تعريف او حيثيت په اړه دومره اختلافات مور ته دا را نښي، چې دا څومره اختلافي موضوع دی، خو دا موضوع چې څومره

اختلافي دی، هم دومره زیات تر بحث لاندې راځي، ځکه ددې څه جامع تعریف ممکن نه دی، خو شاید موږ ته د لیوتار دا خبره معنا ولري چې مابعد جدیدیت یو حالت دی، یو داسې حالت چې په هغه کې تر ټولو غټ بدلون د علم (Knowledge) په نوعیت کې راغلی دی، د ګوپی چند نارنگ په قول په دې اړه لیوتار د مابعد جدیدیت دا لاندیني خصوصیات په خاص توګه رامنځته کوي.

(1) له تېرو پنځوس، شپېتو کلونو راهیسې په ساینس او ټیکنالوجي کې د ژبې د نظریو د پرلوی اثر پروت دی، ولې چې کمپیوټر د برقیاتې ذهن د پاره ژبه جوړول، په دې ژبه کې معلومات راغونډول او لټول د مختلفونو کارونو د پاره جلا-جلا پروګرامونه جوړول او د دې صنعتي پیداوار مشیني ژبه او مشیني ژباړه، د معلوماتو ذخیره او په نورو داسې کارونو کې د ژبې کردار مرکزي دی.

(2) په برقیاتې ټیکنالوجي کې چې کومه لویه تبدیلی راغلې ده، د هغې پس اوس علم په خپله د ځان خپل جواز نه دی، بلکې علم په مکمله توګه د کمرشل قوتونو په لاس کې دی، علم اوس د شخصیت حصه نه بلکې د منلې مال دی، چې څرنگه خرڅېدای او اخیستل کېدای شي.

(3) چې څنګه-څنګه نړۍ په مابعد جدید دور کې داخلېږي نو د علم هغه برخه چې د کمپیوټر او برقیاتې ټیکنالوجي نه نه هضم کېږي، هغه به ورکېږي او د ماضي برخه به جوړېږي. اول به خلګو علم د دې د پاره لټولو، چې خپل ذهن او شخصیت پرې بنایسته کړي، اوس به علم یواځې د دې د پاره پیدا کېږي چې د منلې د معیشت په دور کې له دې

څخه گټه پورته کړل شي او يا د طاقت د هتيا رپه توگه په کار را وستل شي.

د دويم نړيوال جنگ وروسته دنيا په يوه نوي دور کي داخله شوه، په يوه داسي دور کي چي هغه د "ايتيم بم" په سايه کې پر مخ تله او بلي خواته يې د برقياتي ټيکنالوجي پر مختگ او بيا د کمپيوټر ايجاد که يوې خواته د انټرنېټ له لاري سره را نژدې کول پيل کړه، نو درېيمې خواته يې د کوچنيو قامونو د وسايلو د استحصال عمل هم تېز کړو. د دنيا معيشت د يو څو کثير القومي کمپنيانو تر لاس لاندي راغلو، نوي نظريې را منع ته شوې، په سياسي، سماجي، معاشي، مذهبي او ثقافتي سطح باندي هر ځای دومره په تېزي سره بدلون راتلو چي د انسانانو ذهن لانه پسې رسېدو، په دې ټولو حالاتو کي يوې خواته د ترقي عمل تېز کړو نو بلي خواته يې خلگ د ذات له يو شديد بحران سره مخامخ کړو، ټولي فلسفې، ټولي نظريې او ټولي علمي مباحثې د مابعد جديديت ورد شورو کړو، خو دا ټولي مکالمي لا تراوسه په پوره نتيجه نه دي رسېدلې، چي د مابعد جديديت يو جامع تعريف وکړي، "گوپي چند نارنگ" مابعد يوه ذهني رويه بولي او د تخليقي ازادۍ، ثقافتي تشخص د معاني له فرسوده تعريفونو څخه د ازادۍ کوشش يې گڼي او دا وايي چي: "مابعد جديديت په هر قسم اټل حقيقت باندي له نوي سره د غور کولو او پر دې باندي د سوالونو د راپورته کولو کوشش دی". گوپي چند نارنگ وايي چي: "د مابعد جديديت له لوري متن د حقيقت عکس نه دی، بلکې د حقيقت د تخليق کوشش دی". دا حوالې موږ ته دا رانيسي چي مابعد جديديت د هم دې دور له دؤو لويو ادبي نظريو

"ساختیات او پس ساختیات" سره تړون لري او ځیني مفکرین خو پس ساختیات او مابعد جدیدیت یو گڼي.

که څه هم په ادبي اړه مابعد جدیدیت د تخلیق د ازادۍ او متنوع کېدو خبره کوي او د کلیت پسندی پر ځای د عدم مرکزیت خبره کوي، خو له دې څخه هم انکار نه شي کېدای چې پرنړیواله سطح باندي د مابعد جدیدیت دور یو داسي دور دی چرته چې د سائبر سپس له لاري ثقافتونه، معیشتونه او هېوادونه کنترول کيږي، په دې دور کې په زرگونو میل ليري ناست یو انسان د ماؤس په یوه کلک باندي د بل هېواد روغ معیشت له تباهی سره مخامخ کولی شي، هم دغسي د دې دور د برقیاتې مېډیا له لاري د زرگونو میل ليري ثقافتی نندارې د ځایي ثقافتونو شکلونه بدلوي، نو دا خبره بې ځایه ښکاري چې په مابعد جدیدیت کې د ځایي (مقامي) ثقافت او تهذیب خبره ده، بلکې دا مابعد جدیدیت خو پر دې خبره ټینگار کوي، چې هره زمانه د خپل وخت ثقافتی صد اقتونه پخپله جوړوي، ځکه څه یو صداقت، یو حقیقت د هري زمانې او هر وخت د پاره مناسب نه شي کېدای، د وهاب اشرفي په خیال هم دغه د عقیدو تر میان د اختلاف وجه هم ده.

مابعد جدیدیت پر دې خبره پوخ یقین لري چې حقیقت او صداقت جوړ او تیار نه دي بلکې پیدا کيږي، له مابعد جدیدیت سره د مذهبي دانشورانو او صوفیانو بنیادي اختلاف هم پر دې نکته باندي دی، چې مابعد جدیدیت هیڅ یو موجود حقیقت نه مني بلکې وایي چې حقیقت جوړیږي او هره زمانه خپل حقیقت په خپله جوړوي، د مذهبي دانشورانو او صوفیانو په خیال د مابعد



جدیدیت دا رویه د الله تعالی له ذات، چي یو اتل حقیقت دی، انکار دی، هم دغسي رویه جدیدیت له مذهب سره ساتلې وه.

که د جدیدیت په دور کې د مصنوعاتو پر پیداوار باندي زور و نو په مابعد جدیدیت دور کې د دې مصنوعاتو د پاره د نوي- نوي منډیانو پر پیدا کولو باندي ټینګار دی، ځکه خو په دې دور کې یواځي هغه شی مهم دی چي خرڅېدای او په بیه اخیستل کېدای شي، په دې کمرشل دور کې ادب، فن، انساني جذبات او علم هم خرڅول او اخیستل کېږي بلکه اوس خود کمپیوټر له لاري د علم جوړول او بیا د مادي گټې د پاره په کارول اوس یوه ډېره عامه خبره ده، ځکه دا مابعد جدیدیت دور هم د جدیدیت په رنگه د دې کاینات تر ټولو مهم عنصر یعنی انساني هم د مصنوعاتو په توگه په کار راوړي.

### د جدیدیت او مابعد جدیدیت مقایسه

که څه هم پورته ذکر شوی صورت حال موږ ته د جدیدیت او مابعد جدیدیت یو لنډ غونډي پس منظر وړاندي کوي او تر څه حده پوري موږ په دې نتیجه رسوي چي که څه هم د جدیدیت او مابعد جدیدیت د طریقې کار، وضع قطع او حکمت عملي په اړه له یوه بل څخه څه جلا ښکاري خو د مقصد په اړه تر ډېره حده دواړه یو دي، خو دلته بیا هم زه غواړم چي ځیني خصوصیات یا عناصر داسي وړاندي کړم چي د هغه له لاري د جدیدیت او مابعد جدیدیت څه مقایسه وکړو.

جدیدیت د مذهب پر ځای عقلیت پسندي، د اجتماعیت پر ځای انفرادیت، د روحانیت پر ځای مادیت، د مابعد الطبعیاتي پر ځای

ساینسي ترقي ته زیات ترجیح ورکړه، لاکن مابعد جدیدیت د تاریخ پر ځای د ثقافتی مطالعې ته زیات اهمیت ورکړود دې دواړو د ځني خصوصیاتو په اړه نوره مقایسه مور په لاندینۍ کرښو کې څه داسې کولای شو.

## جدیدیت

- (1) له مادي صداقت څخه انحراف او د مجرد ثقافت تکل.
- (2) د ۱۹۲۰ء او ۱۹۳۰ء اعلی جدیدیت، پر سیاسي فکر اغېز
- (3) بېنګانګي، له ساینسي او منطقي لارو معاني سنجیدې او پیدا کېدای شي.
- (4) تسلط او ترقي، ماضي پر حال او مستقبل باندې اثر اچوي.
- (5) کمیت پسندی، آفاقیت.
- (6) د فن او ساینس کارونه مور له صداقت سره اشنا کوي.
- (7) یواځي اعلی ثقافت د مطالعې وړ دی.
- (8) ساینس، منطق او عقلیت زیات مهم دی.
- (9) لویې ساینسي نظریې او مرکزیت.
- (10) فن د ثقافت د تحفظ پر ځای د ثقافت تخلیق کوي.
- (11) فن د سرمایه دارانه نظام مخالفت کوي.
- (12) د ښه او بد تمیز او د فن تنقید ارزښت لري.

## مابعد جدیدیت

- (1) په نړۍ کې هېڅ اتل صداقت نه شته چې هغه په ټول کاینات کې ومنل شي.
- (2) هېڅ قطعي صداقت نه شته، هر شی له بل شي سره په تعلق کې کتل کېدای شي

- (3) متن: نړۍ په خپله د متن او مباحث پرېماني ده.
- (4) مستقبل غیر یقیني دی، ماضي یواځې متن دی، مور له ماضي زده کړه نه شو کولای، مور یواځې په حال کې اوسېدای شو.
- (5) مقامیت او تنوع.
- (6) د فن او ساینس کارونه یواځې متن دی چې په خپله په خپل ځان کې سنجول کېدای شي.
- (7) هرڅه پاپولر کلچر دی او د مطالعې وړ دی.
- (8) ساینس د جوړېدو لوبه ده نه چې د دریافت کېدو.
- (9) کوچني سیاسي کوششونه او لا مرکزیت.
- (10) فن د مختلفه طرزونو او استایل نمونه ده.
- (11) فن د سرمایه دارانه نظام دپاره دی.
- (12) هرڅه Relative دی ښه او بد هېڅ نه شته.

دا مقایسه د انساني ژوند د ځني اړخونو په اړه مور ته د جدیدیت خصوصیات رانښيي، خو دا خبره په پام کې ساتل په کار ده چې که جدیدیت مور د یو مجرد صداقت پر خوا بیایي نو مابعد جدیدیت هېڅ اتل حقیقت نه مني، په دواړو صورتونو کې دا د مذهب پر حقیقت او د فطرت پر صداقت باندې نه یواځې سوالونه پورته کوي، بلکې یو رنگه یو مخ انکار ځني کوي، هم دغه رنگه که چیرې جدیدیت فن د ثقافت د امین پر ځای د نوي ثقافت د تخلیق لاره گڼي نو مابعد جدیدیت فن ته یواځې د استایل نمونه وایي، چې په دواړو حوالو کې له انساني ژوند سره ډېر کمزور تړون پیدا کوي، که چیرې مور په سیاسي توگه دا منو چې جدیدیت د لویو سیاسي نظریو خبره کوي، او مابعد جدیدیت د کوچني سیاسي کوششونو ذکر کوي، نو دلته له لویې سیاسي نظریو څخه مراد د سرمایه دارانه

نظام نظريه، د مغربي طرز جمهوريت او ازادۍ سوچ دی، چي د عامو خلکو يوه لويه برخه د دې لوبي له کبله له سياسي ميدان څخه ليري ساتي، او هم دارنگه له لامرکزيټ او کوچني سياسي کوششونو څخه مراد خلگ پر خپلو وړو وړو مسئلو پوري محدود کول دي، چي دا بذات خود يو غير سياسي عمل دی، چي عام اولس له لويو سياسي ناانصافيانو او استحصالې ظلمونو له سنجولو او د دې خلاف د آواز پورته کولو څخه را ژغوري.

### جديدیت، مابعد جديدیت او پښتو ادب

که موږ د اردو ادب په اړه خبره وکړو نو به دا څرگنده شي، چي بقول گويي چند نارنگ په اردو ادب کې جديدیت د ترقي پسند تحریک پر ضد په وجود کي راغلی، که ترقي پسندي د سياسي سوچ خبره کوله نو جديدیت ادب له هر قسم نظریو څخه د خالي او خالص ساتلو خبره کوله، که څه هم په پاکستان کي په اردو ادب کي او بیا له دې لاري په پښتو ادب کي جديدیت د غير سياسي کېدو اعلان کولو خو زما په خیال چي څنگه جديدیت په تریواله سطح باندي د غير سياسي کېدو په بڼه کي یو بشپړ سياسي کردار لو بولو او د سرمایه دارانه نظام دپاره یې لاري پرانستې، هم دغه رنگه په اردو او پښتو ادب کې جديدیت د غير سياسي کېدو مقصد بذات خود سياسي ؤ، چي نه یواځي د ترقي پسندي د اشتراکي نظریې لاره ونیسي بلکې په ادبي بڼه کې هر هغه صلاحیت ختم کړي چي هغه و خلگو ته د څه ازادۍ یا د حق خبره رسوي، ځکه خود جديدیت لويه کامیابي په ادب کې د تجریدیت خورونه ده، چي زما رنگه خلگ نه پرې پوهیږي او نه ترې خوند اخستی شي، د جديدیت

له لاري په هيت او اسلوب کې د ناشونو تجربو زما په خيال نه څه مقصد شته او نه څه معنا شته.

که چيرې موږ لږ شاته تاريخ وگورو نو به څرگنده شي، چي د ۱۸۵۷ء د برصغير د ازادۍ د جنگ پس سر سيد هغه وخت لا په برصغير کې د جديديت د تحريك اغاز کړی و، د دې تحريك مقصد د برصغير و مسلمانانو ته د انگرېزانو د جديد تعليم د حاصلولو او د انگريزي حکومت د برخه جوړېدلو ترغيب ورکول و، که څه هم د پاکستان په تحريك کې د سر سيد تحريك ته ډېر ارزښت ورکول کيږي خو تجزيه موږ ته دا رابښي چي دا تحريك په اصل کې مسلمانان د دې دپاره تيارولو چي هغه نه يواځي د جديديت برخه شي، بلکې د انگريزي حکومت د نوکرانو په طور د هغوی و قبضې او نوآباديت ته نوره وده ورکړي، گوا يو رنگه د جديد تعليم او د جديديت په بڼه کې د برصغير و غلامۍ ته دوام ورکول و، هم د سر سيد دغه تحريك پر ادبي سطح باندي هم يو رنگه اغېز پيدا کړو، له دې پس د مولانا حالي ادبي کاوشونه په اردو ادب کې د جديديت په اولنيو کوششونو کې شمېرل کيږي، خو دا خبره پر خپل ځای زياته مناسبه ښکاري چي په پاکستان کې په ادبي سطح باندي جديديت د ترقي پسندي په خلاف زيات جوت رابښکاره شو او هم دغسي په پښتو ادب کې هم له دغه لاري د ترقي پسندي او جديديت تحريك را داخل شو.

که څه هم دا دواړه تحريکونه د پاکستان تر جوړېدو له مخه لا زموږ په ادب ننوتی وو، ځکه دا دواړه خپله خپله حلقه لري، څوک چي د جديديت علمبرداران وو، هغوی جديد فکر پر مخ وړلو، د

هغوی په فن کې اجنبيت، ذات پرستي، ویره، تنهائي او ياسيت زيات جوت ښکارېدو. او څوک چې د ترقي پسند نظريې ملگري وو، د هغوی په خپلو فنپارو کې يو انقلابي فکر او د انساني ژوند حقيقتونه څرگندولو کوشش کولو. خو زما په خيال په پښتو ادب کې تر دې پوره حده دا دواړه تحريکونه کنفيوژډ دي او يا په ځينو ليکوالو کې په يوه وخت دا دواړه رجحانات ليدل کيږي، بلکې که دا ووايم چې زموږ زياتره ليکوال د ترقي پسندي او جديديت په صحيح روح لاندې خبر نه دي خو به هم شايد مغالطه نه وي، ولې چې د دې په اړه څه ډېر بحثونه په مخه نه دي راغلي.

د جديديت په اړه د پروفيسر ربنواز مايل او د ترقي پسندي په اړه د سليم راز د ځينو ليکونو علاوه څه داسې مواد ترموږ نه دي رارسېدلي، چې د جديديت او ترقي پسندي بشپړه څېړنه يې کړې وي، خو بهر حال د نورو ډېرو ليکوالو په شاعري، افسانه او نورو ليکونو کې د جديديت يا ترقي پسندي آثار ضرور ليدل کيږي. خو زما خيال دا دی چې په دې کې د ځني ليکوالو علاوه د نورو شعوري کوششونه کم دي، او د دې قبيلې د ليکوالو له ليکونو څخه اخیستې اثر زيات معلومېږي.

دلته ما د جديديت او ترقي پسندي د دوو مکتبه فکر او نظريو په اړه خبره کړې ده، چې په دې انداز زيات نه دي څېړل شوي، ځکه دا لږ گرانه خبره ده چې دا وويل شي، چې په پښتو ادب کې د جديديت دا ابتدا کله وشوه، د دې ارتقايي عمل څنگه دی او څه اثرات يې پرې ايښي دي، خو دا خبره پر خپل ځای يو حقيقت ده چې د دې دواړو له اثراتو به پښتو ادب خالي نه وي، اوس خو دورد

مابعد جديدیت دی که څه هم زموږ ليکوال لاد مابعد جديدیت د صحيح معنا په لټون دي خو د دې مطلب دا نه دی چې د مابعد جديدیت اثرات زموږ په ادبي فنپارو کې نشته، دلته د مثال په توګه ډېر داسې شعرونه او افسانې وړاندې کېدای شي، چې هغه د مابعد جديدیت له اثراتو ډکې دي، خو دا اثرات د مابعد جديدیت په اړه د شعوري سنجوني پر ځای د اردو یا نورو ژبو د ادبي فنپارو د مطالعې له لارې راغلي دي، خو دلته دا هم ویلای شو، چې کومې فنپارې تر دا اثر لاندې وړاندې شوي دي، هغه تر ډېره حده مجرد او له ابهامه ډکې دي، په دې فنپارو کې داسې علامات، هیئتونه او اسلوب په کار راوستل شوي دي، چې عام فهم نه دي، له دې په پرته چې د پښتو ژبې ادیبانو د خپلې ټولني کوم اړخونه په عام فهم اسلوب کې د خپلو فنپارو موضوع ګرځولي دي هغه لا تر اوسه په پښتني کلتور او تهذيب کې دننه دي، چې دا خبره را برسېره کوي، چې لا پښتو ادب د مابعد جديدیت له بشپړې اغېزې څخه لیرې دی، خو ضرورت دلته د دې خبرې دی، چې زموږ ليکوال د جديدیت او مابعد جديدیت په صورتحال باندې باید خبر وي، ځکه که د دې صورتحال اثرات په لاشعور توګه د هغو په ليکونو کې راځي نو دا زموږ ادب له انسانانو او د هغو له ژوند څخه نور هم لیرې کولای شي او که چیرې موږ د جديدیت او مابعد جديدیت شعوري ادراک ولرو نو کېدای شي، چې موږ خپل ادب د دې له اثراتو څخه لیرې وساتو، ولې چې په خصوصي توګه د مابعد جديدیت دا دور د انسانیت د بې قدرۍ او له انساني قدرونو څخه د انکار دور دی، په دې دور کې انسان او انساني جذبات هم د مصنوعاتو رنګه اخیستل او خرڅېدل کېږي، و دې عمل ته د ګلوبالیزېشن په بڼه کې د حقیقت رنګ ورکول کېږي، هغه

گلوبلايزېشن چې د لويو قوتونو ترميان د ازاد تجارت د منډې د معيشت لوبه ده، چې په کي هغه هېوادونه بری تر لاسه کولای شي، د چا چې مجموعي قامي پيداوار او وسايل تر نورو زيات وي.

په دې مابعد جديديت دور کي که يوې خواته د مېديا له لاري د اشتهارونو په ذريعه و صارفيت ته دوام ورکول کيږي، نوهم د دغه مېديا له لاري د طاقتور په حق کې د عامو خلگورای هم خلق کيږي چې په مکمله توگه د عامو خلگو د سياسي کردار زوال دی، هم د دغه مابعد جديديت دور له کبله عام خلگ د خپل بشپړه سياسي کردار، علمي برخي، مذهبي عقيدو، روحاني قدرونو او تهذيبي شناخت څخه ليري کيږي.

زما ذاتي خيال دا دی، چې جديديت دی او که مابعد جديديت دی، دې دواړو په اصل کې ادب او ادبي بحث دومره کرکېچن کړی دی، چې پخپله ليکوال لاپه ډېر مشکل د دې و حقيقت ته رسيږي، دغه بحث د ادب دايره هم يواځي تر ليکوالو پوري را رسولې ده او عام لوستونکی يې له دې بحث څخه ډېر ليري کړي دي، زما په خيال دلته يواځي عام لوستونکی نه دي ليري کړل شوي بلکې ادب يې هم د انساني ژوند، ضرورتونو، جذباتو او احساساتو څخه تر ډېره حده ليري کړی دی، ولې چې په ادب کې د جديديت، مابعد جديديت، ساختيات، پس ساختيات، تعميريت، لا تعميريت، اثباتيت، وجوديت او دارنگه نورو بې شمېره مباحثو پوري محدود کړل شوی دی، چې د دې سنجونه د يو عام لوستونکي د وس خبره نه ده او نه عام لوستونکی له دغه مباحثو سره خپل څه تعلق لرلای شي، ځکه خو پردې باندي يواځي ادب پوهان خبره کوي او نور ادب ليکونکي يې



لولي زه دانه وایم چې زموږ لیکوال دي د دې تحریکونو د بحث برخه نه جوړېږي زما مطلب دلته یواځي دا دی چې موږ د دې تحریکونو بشپړ جاج واخلو، دا یواځي ادبي تحریکونه نه وگڼو، بلکې د دې تجزیه په ټولنیزه او هراړخیزه توگه وکړو، د دې په مضمراتو، نښه او بد اثراتو باندې نه یواځي ځان خبر کړو، بلکې په ډېرو اسانو ټکو کې یې تر خپلو لوستونکو پورې هم ورسوو او بیا په خپله شاعري، افسانه، ناول او ډرامو کې د دې د پرچار پر ځای او یاد د دې د اثراتو د پرمخ وړلو پر ځای له نوي سره د ادب او ژوند تعلق د خپل تهذیبی، مذهبي او روحاني تشخص او قدرونو سره سم مخ په وړاندې یوسو.

۳۰ جنوري ۲۰۰۷ء

### کتابیات

- 1- ادب کا بدلتا منظرنامه- اردو مابعد جدیدیت پر مکالمه گوپي چند نارنگ
- 2- مابعد جدیدیت: مضمرات و ممکنات-- وهاپ اشرفي
- 3- انگریزي ادب کی مختصر تاریخ .. ډاکټر محمد یاسین
- 4- ادب، کلچر اور مسائل ..... ډاکټر جمیل جالي
- 5- نثي تنقید .. ډاکټر جمیل جالي
- 6- ادب تنقید او فکر ... پروفیسر رینواز مایل
- 7- تنقیدي کرښي .. سلیم راز
- 8- د انټرنېټ ځیني پانې

## اوسنی پښتو ادب د طالبان نائزېشن تر اثر لاندې

نن صبا بيا پښتون قام او پښتني ټولنه د تاريخ ترداسي از مېښتونو تېرېږي، چي نتيجه يې د پرمختگ په ځای بېرته شاته راتلل دي، پښتانه يو وارياد نړيوالو قوتونو د سياسي لوبي د يوه مهم گټې (مهره) په توگه په کار راوستل کيږي، لکه څنگه چي د ۱۹۸۰ په لسيزي کي له زياتره پښتنو څخه د مجاهدينو کار واخستل سو، او د هغوی په مدد سوږ جنگ وگټل سو، هم دغه رنگه د ۱۹۹۰ په لسيزه کي هم هغه پښتانه يو وارياد طالبانو د تحريک په شکل کي راپورته کړل شو او نن هغه په ښکاره خود امريکا نائزېشن د دښمن خو په پټه هم د هغه د سياسي او معاشي نړيوالي لوبي ته وده ورکوي، دا خبره نن له مختلفو لارو څخه سپينه شوې ده، چي کله د سوږ جنگ د خاتمي او د اشتراکيت په شکل کي د غرب د سرمايه دارانه نظام دښمن وپای ته ورسېدی، نو هغه وخت غرب د بنياد پرستی او ترهگری په شکل کي د طالبانو په نوم خپل نوی دښمن تخليق کړو، او چونکي پښتانه زيات عقیده پرست او پر خپل مذهب ټينگ ځلگ وو، نو ځکه د طالبانو تخليق د پښتنو په ميان کي وشو.

نن د افغانستان، جنوبي او سهېلي پښتونخوا ټوله سيمه يو وار بيا د طالبان نائزېشن تر عمل تيرېږي، نن هر هغه ځای ته، چي چيري

پښتانه او سيري، د بنياد پرستي او ترهگري مرکز ويل کيږي او داسي ځکه کيږي چي په دې سيمو کي يو وار بيا د کتر طالبانو په شکل کي ځيني قوتونو ناروا عمليات پيل کړي دي، په دې پښتني سيمو کي په تنگ ټکور کي د خپلو خوشحالانو له لمانځلو څخه خلگ و بريري، دلته د انجونو اسکولونه په بمونو الوزول کيږي، د موسيقي دکانونو ته اور اچول کيږي، له گاديانو څخه په لارو ټيپونه او کپستونه غورځول کيږي، و زنانو ته په چادري (برقع) کي د راوتلو او نارينوو ته د بريري نه خربيلو د همکياني ورکول کيږي، ځانمرگي بريدونه عام دي، د پښتنو پر سيمه هر وخت د طالبانو او ترهگرو په ضد بمونه غورځول کيږي، مدرسې د خود رو ځنگلي بوټو په رنگه خوريري، نن که په پاکستان کي هر ځای څه وړاني جوړيږي، نو هغه په پښتنو پوري تړل کيږي، نن که هر څومره ځانمرگي بريدونه دي او که په اسلام آباد کي د ځينو مدرسو له خوا وړاندي کېدونکې ډرامه ده، هر ځانمرگي بريد کوونکی پښتون ثابتيږي او هم د دغه مدرسو طالبان او طالباني له پښتونخوا څخه راغلی شمېرل کيږي.

دې ټولو عملياتو په نړۍ کي د پښتون قام امېچ د يوه بنياد پرسته او ترهگر قام په حيث خور کړی دی، دا ټول هغه عمليات دي، چي نن يې پښتون قام او ټولنه له لويو چپلنجونو سره مخامخ کړي ده، نن که يوې خوا ته په نړۍ کي د پښتون قام د صحيح امېچ مسئله ده نو بلي خوا ته په پښتني ټولنه کي دننه دې بنياد پرستانه عملياتو پخپله د پښتنو ژوند هم له کشالو سره مخامخ کړی دی.

زه دا خبره بيا کوم چي پښتون قام، پښتني سيمي او ټولنه نن يو واري بيا د طالبانايېشن تر عمل تېريږي، او دا خبره زه ځکه کوم چي

د نن طالبان د تحريك په ځاى يو رجحان او يوه روپه ده، چې ترې د بنياد پرستۍ خورونه كېږي، د دې روپې د اسلام له اصل روح او جوهر سره څه تعلق نه شته، بلکې د دې تړون له نړيوالي سياسي لويې سره دى، ځکه دا روپه په هر ځاى ليدل كېږي، خو په پښتني سيمه كې د دې اغېز ځکه زيات دى، چې و دې روپې ته د اسلام بڼه ورکول كېږي او پښتانه ييا د يو مذهب پرسته قام له کبله له دې روپې زيات متاثره دى.

د طالبا نايزېشن دې عمل د پښتو اوسني ادب هم متاثره كړى دى او پښتو ادب هم سوکه- سوکه طالبانانږد كېږي، دا نور هم لوى چپلنج دى، ولې چې زما په خيال په ټولنه كې د ادب كردار ډېر مهم دى، او په نړۍ كې د ادب له لارې انقلابونه هم راغلي دي، ځکه زه دا گڼم چې په ادب كې دننه دا طاقت موجود دى، چې هغه پر يوه ټولنه او د هغې پر زياتره برخو اثر انداز شي، خو له دې سره- سره ادب د ټولني له رجحاناتو څخه هم متاثره كېږي، هم دغه لامل دى، چې نن زموږ په ټولنه كې د طالبانو كوم رجحان روان دى، زموږ اديب او ادب د هغه له اثره خلاص نه دى، دلته خبره بېرته هغه ده، چې ادب خود مينې او امن پيغام ورکوي، د دې له بنياد پرستۍ او تشدد سره څه کار. داسې بنياد پرستۍ چې هغه د نورو خوشحاليانې په اور پوري کوي، لاکن که موږ سترگې پټې نه کړو، نو دا حقيقت به په خپلو سترگو و وینو، چې زموږ په اوسني ادب كې بنياد پرستانه جذبات او احساسات اوس وار په وار زياتېږي، ولي چې زموږ د اديبانو يوه لويه برخه د خپل عمر په آخري کلونو كې له تبليغي عمل او طالبانو څخه زياته متاثره ښکاره كېږي، ځکه خو اوس زموږ په ځينو اديبانو او يو کتر لاعلم ملا او طالب كې څه توپير پاته نه دى، که له طالبانو څخه متاثره خلگ د خپل عمل له لارې او د خپل کم علم او محدود سوچ له کبله د خلگو پر

ذهنونو باندې اثراندازه کيږي، نو اديب او ليکوال د خپل نظم، غزل يا افسانې له لارې هم هغه خبرې تر خپلو لوستونکو رسوي، د دې تبليغي عمل دوه تاوانه ډېر زيات څرگند دي، يو خودا چې د دې عمل ټول زور پر رسمياتو باندې دی، چې يواځې د لمانځه، په حيث د يو عادت، سره اړه لري، له دې کبله له دې سوچ څخه متاثره خلگ بس د لمانځه له لارې د خپل آخرت د سمولو په نيت له نورو ټولو ذمه واريو څخه لاس واخلي، دويم دا چې تر دې عمل د تېرېدونکو خلگو حمايت د طالبانو له سختې روپې سره شي، دا دواړه عوامل عام خلگ له خپله سياسي کرداره، چې د ټولنيز انصاف برابري او امن د پاره وي، څخه ليري کوي.

اوس که يوې خواته د قام پرسته گوندونو له خوا د دې عمل مزاحمت ناکافي دی، نو بلي خواته د پښتو ادب له خوا خو بېخي داسې مزاحمت د نښت برابر دی، بلکې زه خوله دا څو کلونو راسې داسې ډېر نظمونه، شعرونه او افسانې په اوسني پښتو ادب کې لولم، چې پر هغه باندې د تبليغ د فرضي قصو او يا د طالبانو د ترانو د بيان زيات گمان کيږي، ولي چې په دې تخليقاتو کې طالبان د ظلم خلاف د استعاري په توگه په کارېږي، چې سرې يواځې دا پيغام ځنې اخلي، چې گوا هر څوک دي د طالبانو رنگه جوړ شي. ډېرې فنپارې د دې تحريکونو د مشرانو ذکر د خلگو د پاره د آئيدل په توگه کوي، او ډېر شاعران د عراق د تېر ظالم او آمر صدر د مرگ تر تاثر لاندې په دې نظمونه ليکي، چې هغه د ظالم او جابر پر ځای يو قام پرسته سرې گڼي. زما په خيال په دې اړه د ليکلي شوي تخليقاتو تر شا يواځې محرک دا دی چې دا شخصيتونه له اسلام سره اړه لري، ځکه يو ليکونکی يواځې د خپلي مسلمانې جذبې تر اثر لاندې هغه ټول ظلمونه هېر کړي، چې تاريخ به يې په هيڅ صورت

هېر نه کړي، ځکه په داسې وخت کې زموږ ليکوال هم د طالبانو د روپي بنکارونه کوي، چې د اسلام په نوم او د اسلام په بڼه کې هر ناروا عمل جائز او صحيح گڼي. دلته زه د مذهبي يا اسلامي ادب په اړه قطعاً خبره نه کوم، د مذهبي او اسلامي ادب خپل يو مهم مقام دی، له هغه څخه انکار نه شي کېدلای، دلته زما مقصد له هغه ادب څخه دی، چې هغه د طالبانايېشن او بنيادپرستۍ تر اثر لاندې دی، داسې ادب چې په هغه کې طالبان آيډيل دي، ددې تحريکونو لارښود دوی دپاره د ظلم خلاف د مزاحمت علامتونه دي، او يا د هغه تر شاد دې وخت د دې بنياد پرسته روپي محرکات موجود دي.

شايد اصل مسئله داده چې زموږ ليکوال په بنياد پرستۍ، انتهاپسندۍ او اسلامي قدرونو کې د فرق کولو له صلاحيتونو څخه محرومه دي، ځکه هغوی طالبان او د طالبانو رويه، اسلامي قدرونه او د اسلام علمبرداري گڼي، زموږ هغه ليکوال، چې په خپلو تخليقاتو کې د دې سوچ پرچار کوي، هغه په اصل کې په خپله ذمه واري يا خو به پوره توگه خبر نه دي او يا بيا له دې ذمه واري څخه د ځان ژغورلو په نيت د اسلام په نوم له بنياد پرستۍ سره ځان تړي، ځکه خو زموږ اوسنی ادب سوکه- سوکه د تبليغ او طالبانايېشن تر اثر لاندې روان دی، زه دلته د مثال په توگه ډېري داسې نمونې وړاندې کولای شم، چې په کې د دې بنياد پرستانه سوچ پرچار دی، زه د ډېرو داسې افسانه ليکونکو ذکر دلته کولای شم، چې يو وخت يې په خپلو افسانو کې نوي خبرې را مخته کولې، خو له تبليغي عمل څخه د واپسي پس د هغوی راغلي کتابونه د دغه عمل رنگه له فرضي قيصو څخه ډک دي، دلته ډېر لوی او ښه شاعران هم يادېدلای شي، چې يو وخت يې د پښتو په شاعري کې ډېره لويه

برخه درلوده، خو د هغو اوسنی شاعري د بنياد پرستی او طالبانيزېشن له اثره څخه ډکه ده، خو د هغه مصلحتونو له کبله د داسې ليکوال پېژندنه پر لوستونکو پرېږدم، زه يواځې دا ويل غواړم چې که زموږ هر سينئر ليکوال د خپل عمر په آخري کلونو کې د تبليغي عمل ملگری شو او يا يې د طالبانو رويه په ادب کې خپله کړه، او بيا د هغه تخليقات له دغه اثراتو څخه ډک را وتلو نو يو وخت به داسې راشي چې د مستقبل نقادان به په ټول پښتو ادب د بنياد پرستی ټاپه ولگوي، او ګر سره به يې د ادبياتو له تاريخ څخه وباسي، لکه څنگه چې نن د دې طالبانيزېشن له کبله ټول پښتون قام ترهګر ګڼل کېږي، خدای مه کړه، چې هم دغسې پښتو ادب هم د ترهګري ادب وګڼل شي. د مستقبل له دې لوی تاوان څخه د پښتو ادب د ژغورلو دپاره ضرورت د دې خبرې دی، چې زموږ نقادان په ادب کې د دې رجحاناتو او رويې نه يواځې غندنه وکړي، بلکې د داسې ليکوالو حوصله شکنې وکړي، چې د هغوی د نن دا انفرادي عمل د صبا د اجتماعي شعور برخه جوړېږي، له ادب څخه د بنياد پرستانه سوچ د ليري کولو دپاره ضروري دی، چې د نوي کهول په صحيح معنا تربيت وشي، يو داسې تربيت چې د هغه بنياد پر ټولنيز انصاف، برابرې او امن وي او د خپل قام او مذهب پر رښتني قدرونو او روايتونو باندې د نوي کهول اعتماد بېرته پوخ کړي، نن که د ځيني ليکوالو له بنياد پرستانه تخليق څخه يو څو نوي ليکوال هم متاثره دي، نو د دې شمېر په را روان وخت کې نور هم زياتېدلای شي، پکار دی چې زموږ تخليقات او د دې محرکات لږموره وژوند ته ورنزدې شي او په پښتني ټولنه کې د دې خورېدونکو منفي رجحاناتو غندنه وکړي، او د دې پر ځای داسې موضوعات او فکر خور کړي، چې هغه نه يواځې په نړۍ کې د پښتون قام امېج د يوه

امن خوښه او مهم قام په حيث بېرته رابرسېره کړي، بلکې په پښتني ټولنه کې د ننه هم د دې منفي عمل مخ نيوی وکړي، هم هغه وخت زموم ادب هم د نړۍ د نورو ژبو له ادب سره سيال کېدلای شي او زمور ليکوال و خپلو لوستونکو ته دا وړښودلای شي، چې نه خوهر پښتون طالب دی او نه ترهگر، بلکې پښتون قام او پښتو ادب هم د نړۍ له نورو قامونو او ادبياتو په رنگه په نړۍ کې مهم رول لوبولای شي، زما په خيال هم دغه د يو ليکوال ذمه واري ده، چې هغه دي ادب د انسانانو د پاره د شعور را بیدارولو او د پراخ سوچ د پیدا کولو د يوې مهمې ذريعې او لاري په توگه په کار راوړي.

کوټه

۱۹ مئي ۲۰۰۷



## د پښتو ژبې او ادب وده او د ټيلي ويژن او سنی خپروني..... يو تنقيدي جاج

په دې کي هيڅ شک نشته، چي د يوې ژبې په پرمختگ کي ټول ذرايع ابلاغ او په خصوصي توگه "ټيليويزن" ډېر لوی کردار لوبوي. ولي چي د دې پر سکرين باندي وړاندي کېدونکي منظرونه او مکالمې د ژبې او ټولني د رښتيني قدرونو تر جمانې او عکاسي کوي، د ټيلي ويژن له لاري چي د يو قام د کلتور او ژبې کومه ننداره وړاندي کيږي، هغه د کتونکي پر رويي، کړه وړه، ژبه او نورو ټولو اړخونو باندي ډېر زراغېز اچوي.

تر دې له مخه چي پر دې موضوع باندي نوري خبري وکړم، غواړم چي په سر کي دا سپيناوی وکړم، چي دلته زما مؤخه نه خو د پښتو ژبې او ادب د پرمختگ په اړه د ټيلي ويژن پر غوره تاريخ باندي نظر اچول دی او نه زه له نورو هېوادونو او ښارونو څخه د روانو ټيلي ويژن چينلونو د پښتو خپرونو څېړنه کوم، دلته زما مؤخه يواځي دا ده، چي د هغه ټيلي ويژن چينلونو او د هغه د پښتو خپرونو تنقيدي جاج واخلم، چي له جنوبي پښتونخوا څخه نشر کيږي، چي زياتره د پاکستان ټيلي ويژن

کوتی او هم د دې ادارې له یوه بل چپنل "بولان" سره اړه لري، په دې کې هم د خپل موضوع د اسانۍ دپاره زه د دې ټیلي ویژن چينلونو د هغه خپرونو جاج وړاندي کوم، چې په دا اوسني وخت کې خپرېږي، او مورې يې شپه او ورځ گورو.

دا وخت له کوتی څخه د هم دغه ذکر شوو دوو چينلونو پښتو خپروني وړاندي کيږي، دلته که یوې خواته دا سوال دی، چې په دې چينلونو کې د پښتو خپرونو ته د دې صوبې د نورو ژبو په نسبت زیات وخت د څه سیاسي او حکومتي اړیکو له کبله نه ورکول کيږي، نو بلي خواته د دې ځای د قامي گوندونو او دانشور طبقې له خوا کله هم په دې اړه چا څه رغ نه دی پورته کړی، دا یو بېل بحث دی، چې ضرورت یې محسوسېږي، او دا مسئله پر خپل ځای راپورته کول غواړي. دا وخت د دې ذکر شوو چينلونو په خپرونو کې پښتو خبرونه، ډرامې، ادبي و فرمائشي خپروني، د موسیقي محفلونه او د ورځني ژوند په اړه په ځینو موضوعاتو باندي ځانگړي خپروني شاملې دي، چې هره اوونۍ وړاندي کيږي، ځکه دا ضروري ده، چې د دې خپرونو دي یو تنقیدي جاج واخستل شي، چې دا د پښتو ژبي، کلتور او ادب په پرمختگ کې څه برخه لري؟ د دې دننه کوم ښه او بد اړخونه دي، چې هغه رابرسېره شي، نو ځکه غواړم چې په وار- وار د دې خپرونو په اړه خپله مشاهده او تجزیه له تاسو سره شریکه کړم.

(۱) پښتو خبرونه : خبرونه د انسان په ژوند کې ډېر ارزښت لري، د دې له کبله مورې په خپله سیمه او د نړۍ په گوټ-

گوت کي له هغه حالاتو څخه خبرېږو چي هغه يا خو له مور سره  
 څه اړه لري، او يا بيا زموږ پر حالاتو باندي اثر اندازه کيږي، له  
 کوټي څخه هم په ورځ کي درې ځله په پښتو کي خبرونه  
 خپريږي، خو د دې خبرونو د دې ژبي له ويونکو سره کم او د  
 حکومت له پروپېگنډې سره زيات تعلق لري، چي مقصد يې د  
 پښتو ويونکو رايي د حکومت په حق کي هوارول دي، که څه هم  
 مېډيا د سياسي لوبي يو مهم ستون دي، خو په دې بحث کي د  
 تلو په ځای به دلته خبره په خبرونو کي پر پښتو ژبه وکړم، دا  
 خبره پر خپل ځای چي د نوي ځوانانو د دې خبرونو په خپرونو  
 کي د راتلو په سوب د پښتو خبرونو کچه يو څه بهتره شوې ده،  
 خو مسئله دا ده، چي دلته خبرونه په نورو ژبو کي راځي، او بيا  
 په پښتو ژباړل کيږي، او چونکې د پښتو ژبي په اړه او د دې د  
 تورو کارولو په کار خبر خلگ په دې چينلونو کي نشته، نو ځکه  
 په دې ژباړه کي د پښتو دپاره هغه توري په کارول کيږي، چي يا  
 خو د پښتو قطعاً نه دي او يا بيا دومره ادبي او غير مانوس دي،  
 چي د کلي زياتره اورېدونکي نه په پوهيږي، ځني وختونه خو  
 ژباړونکي په ډېره ديده دليري خپل توري جوړوي او يا داسي  
 توري په کار راولي، چي هغه د جنوبي پښتونخوا په يوه گوت  
 کي هم نه ويل کيږي، دلته دا خود ساخته دليلونه وړاندي کيږي،  
 چي په کار دي چي د پښتو ژبي سوچه توري وکارول شي،  
 چونکې په ټيلي ويژن کي د خبرونو د تدوين دپاره په پښتو ژبه  
 خبر خلگ نشته، نو هرڅه د ژباړونکي په رحم او کرم دي، ځکه  
 خو هر ژباړونکي په خپلو عينکو کي د تورو ژباړه کوي، کله-  
 کله خو داسي هم وشي چي يوه خبره په مختلفو وختونو کي په  
 بېل بېل انداز او بېلو تورو خپره شي.

که يې په سياسي توگه وگورې او که يې د ژبې په اړه، د دې خپرونو د پښتو ژبې له پرمختگ سره څه اړه نشته، خو بېرته موږ په دې زړه خوشحالوو، چي څه ياره! بيا خو هم په پښتو کي وړاندي کيږي، د دې د گټې او تاوان اندازه موږ نه ده کړې، موږ دا نه دي کتلي چي "د پلازمينه، ستونزه، خرپرتيا، د هواد پېژندنې ځانگي" رنگه د پښتو په سوچه تورو څومره پښتانه پوهيږي، او يا بيا په ايالت، دولت، تالار، بودجه، پروژه، حوزه، پېښهاد، فشار، مسئوليت کي کوم توري د پښتو دي؟ (دا ټول توري د فارسي دي) موږ کله د دې جاج نه دی اخستی، ولي چي پر ټيلي ويژن باندي د پښتو کوم خود ساخته توري د پښتو د خپلو تورو نه بلکي د پښتو په نوم د وړاندي کېدونکي نورو تورو خبره کوم، په وار- وار نشر کيږي، هغه بيا سوکه- سوکه د اورېدونکو د ورځني ژبې برخه جوړيږي، او له دې لاري و پښتو ته داسي توري وړ دننه کيږي، چي نه يې ماخذ پښتو وي او نه لهجه، بلکي موږ چي و کومو تورو ته زياتره د پښتو وايو هغه د فارسي توري وي، موږ چونکې افغانستان د پښتنو وطن گڼو نو ځکه هلته په کارونکي ټول توري د پښتو گڼو، دا موږ هېر کړو، چي د افغانستان پښتو په زياته توگه د فارسي تر اثر لاندي ده، ځکه هلته هر نوی توری له فارسي څخه اخذ کيږي.

## (۲) د موسيقي خپروني : هو دلته له کوټي څخه د

پښتو د موسيقي خپروني هم وړاندي کيږي، چي د موسيقي ذکر سي نو له هغه سره خو شاعري تړلې ده، موږ هره اوونۍ پر ټيلي ويژن باندي د موسيقي خپرونه هم گورو، چي هم يې خوند خراب وي او هم يې رنگ پيکه وي، په دې کي شک نشته چي د

پښتو ژبي او خصوصاً د پښتو شاعري په پرمختگ کي د موسيقي ډبر لوی کردار دی، له هم دې لاري د پښتو ژبي ښه شاعري تر اورېدونکو پوري رسيري او ارزښت ځکه لري چي له هم دې لاري د پښتو شاعرانو او عام اولس تر میان تړون پيدا کيږي، خو په دې کي هم د موسيقي معيار اول شرط دی، او هم ښه معياري شاعري. نن صبا چي د تيلي ويژن له لاري د پښتو موسيقي کومي خپروني وړاندي کيږي، په ډبر بخښنه وایم، چي په هغه کي نه خود موسيقي معيار شته او نه شاعري معياري ده. هو دا ضرور کيږي چي د موسيقي له دې غير معياري خپرونو څخه و موسيقار، سندرغاړي او شاعر ته څه معاوضه ورسيري. زه ډبر داسي شاعران پېژنم چي د موسيقي دپاره په يوه نشست کي پنځلس شل غزلي او سندرې وليکي او بيا يې و خپروندوی ته ورکړي، له دې پس چپ له دې چي د دې غزلو چيک ترلاسه کړي، له دې غزلو سره پخپله هغه شاعر هم څه تړون نه ساتي، او نه يې د خپل بياض برخه گرځوي، نو ځکه زه نشم ويلاي، چي د داسي غير معياري موسيقي او غير معياري شاعري څخه ترتيب شوي خپروني به څومره د پښتو شاعري په پرمختگ کي برخه ولري، داسي خپروني که يوې خواته د دې سيمي د پښتو موسيقي معيار راغورزوي، نو بلي خواته د پښتو شاعري کچه هم ډبر کښته کوي.

(۳) پښتو ډرامې: زمور د سات تېري دپاره دلته ډرامې هم وړاندي کيږي، چي زياتره برخه يې پر مزاحيه ډرامو باندي مشتمله ده، داسي ښکاري لکه د نن پښتو مزاحيه ډرامه

چي لا د پنځلس کاله له مخه وړاندي شوي ډرامې "کور مي تر تا جار" له چوکاټه څخه نه ده راوتلې، لږ فرق يې ضرور کړی دی، چي د نن په مزاحيه ډرامه کي د ټوقو په نوم بې باکي څه نوره زياته شوې ده، له دې په پرته د سنجيده پښتو ډرامو دلته ډېره کمي محسوسېږي او که څه ډرامې وړاندي شوي هم دي، نو د هغه ليکونکي متنازعه دي، ولي چي داسي هم کيږي، چي دلته ډرامه يو ليکي او وړاندي کيږي د بل په نوم، او بيا چيک سره تقسيمېږي، دا هغه تراخه حقيقتونه دي، چي زموږ ورسره مخه ده. له دې کبله بيا په دې ډرامو کي موږ څه معيار ليدلی شو، او دا هيله څنگه کولای شو، چي د معاوضې د ترلاسه کولو دپاره ليکل شوي دا ډرامې به د پښتو ژبي، کلتور او ادب په وده کي څه برخه ولري؟ و بلي خواته هم په دغه رنگه پښتو ډرامو کي او يا د پښتنو په اړه وړاندي کېدونکو اردو ډرامو کي د پښتون امېچ همېشه د اسمگلر، ترهگر، ډاکو او يا هروخت د بدې داره په توگه و دنيا ته وړښوول کيږي، نه پوهېږم چي آيا د پښتون دا امېچ وړاندي کوونکي ليکوال د چا کوم مقصدونه سرته رسوي؟ که څه هم د ډرامې اولنی مقصد سات تېری دی، خو له دې لاري نور مقصدونه هم ترسره کيږي، ځکه چي په دې ډرامو کي وړاندي کېدونکی هر منظر او ادا شوې هره مکالمه او له دې سره- سره هر کردار د کتونکو پر ذهن باندي اثر اچوي او بيا هم دغه د هغوی د خيالاتو برخه جوړېږي او هغه بيا د يو قام او کلتور په اړه خپل Perception جوړوي، اوس د دې تجزيه تاسي پخپله کولای شئ، چي زموږ ډرامې د پښتون کوم امېچ وړاندي کوي، او د نورو خلگو د دې قام په اړه څه Perception جوړوي؟

(۴) ادبي خپروني: په ادبي خپرونو کې هره هغه خپرونه شامله ده، چې هغه يا پر ادب رڼغېږي، او يا د ادب په اړه خپريږي، په دې کې له اديب سره ناسته، د چاپر تخلیقاتو مباحثه، د کتابونو په اړه مذاکره، مشاعره او نوري داسې خپروني شاملې دي، که څه هم څه وخت له مخه چې په ټيلي ويژن کې د پښتو وخت بېخي کم ؤ، او په يوه اوونۍ کې به په مشکل يو ساعت ور په برخه کېدلو، نو هغه وخت ځنې معياري ادبي خپروني او ښه معياري مشاعرې وړاندي کېدې، خو اوس که پر ټيلي ويژن باندي و پښتو ژبې ته هره ورځ دوه ساعته ورکول کېږي، خو بيا هم په اوونۍ کې د يوه او يو نيم ساعت وخت و ادبي خپروني ته ورکول کېږي، دا ادبي خپرونه که څه هم دا دعوه لري، چې په يوه کال کې يې تر ډېرو ادارو د پښتو دپاره زيات کار کړی دی، خو زمانه دی خيال چې دا د دې دومره لويې دعوي جوگه کېدلای شي، په دې خپرونه کې دننه ځنې ډېري بنيادي نيمگړتياوي موجوده دي، چې هغه شايد د يوه عام کتونکي له نظره څخه نه تېرېږي، خو په حيثيت د يوه ليکوال او له پښتو ژبې سره د اړه لرونکي وگړي په حيث شايد ما ته زيات معلومېږي.

اوسنۍ رواني ادبي خپروني که څه هم له عامو کتونکو څخه ښه داد ترلاسه کوي، خو په دې کې هم شک نشته، چې دا خپروني د ډېري زياتي بهتري او ښه والي غوښتنه کوي، که د مشاعرو خبره شي، نو په ټيلي ويژن کې له پښتو ادب سره د اړه لرونکي پېشه ور خلگو د کمې له کبله اوس چيري ښه معياري مشاعره نه ده شوې، هغه د سعيدگوهر صاحب خبره ده، چې

اوس شاعران يواځي په محرم يا بيا د پاکستان په اړه په ځينو ورځو کي تيلي ويژن ته رابلل کيږي .

بلي خواته په "بولان چينل" باندې هره اوونۍ يوه ادبي خپرونه وړاندې کيږي، چي هرځل ورته يو ادبي شخصيت د مېلمه په حيث رابلل کيږي چي مقصد يې دا وي، چي د هغه ادبي شخصيت خدمات او خيالات تر کتونکو پوري ورسوي، خو ما چي د دې سلسلې څومره خپروني کتلي دي، نيمگري او تشنه مي محسوسه کړې دي، اول خود دې خپروني زياتره وخت کارتون، بې مقصدې رپورټونه، خبرونه، سندري اوزياتره غېرمتعلق ټېليفونونه واخلي، دانورپاته وخت کي زياتره وخت دکوربه و خپلو خبرو ته وقف وي، ځکه مېلمه زياتره وخت پته خوله ورته ناست خپله ننداره کوي . زما خيال دى، چي په دې خپرونه کي که يوې خواته مرستيال کوربه بېخي اضافي او غير ضروري دى، نو بلي خواته د کوربه انداز هم د بنيادي بدلون متقاضي دى، ولي چي زما خيال دا دى، چي په داسي خپرونه کي د کوربه کار دا دى چي هغه د مېلمه او د کتونکو د دلچسپي سوالونه راپورته کړي، او داسي انداز خپل کړي چي د يوه شخصيت ټول علم، پوهه او تجربه د کتونکو مخ ته کښېږدي، خود دې په پرته په دې خپرونه کي اکثره پوښتني د کوربه د خپلي دلچسپي وي، چي هغه بيا د مېلمه او کتونکو د پاره زړه راکښوني نه ثابتيږي .

په دې خپرونه کي د نوؤ خپاره شوو کتابونو او خطي نسخو سلسله په زړه پوري ده، چي د ښه کتابونو ښه زېرمه ځني



جوړېږي، خو نيمگړتيا يې دا ده، چې دا زېرمه د ادارې د لائبريري په ځای د ذاتي لائبريري برخه جوړېږي، چې د صبا د محقق له رسائي څخه دا رنگه بيا ووځي، که څه هم دا خپرونه ادبي ده خو د دې خپرونې په ميان کې چې کوم رپورتونه وړاندي کېږي، د هغه له ادب سره ليرې- ليرې هيڅ تړون نه وي، زه نه پوهېږم چې له دې ادبي پروگرام سره د لوبو په اړه او يا د چا د بېگم صاحبه د فنکشن د رپورټ څه تعلق جوړېږي؟

(۵) نوري خپروني: دلته ځيني داسې خپروني هم وړاندي کېږي، چې هغه په ډېرو بنيادي کښالو باندي خلگو ته خبرتيا ورکوي، په دې کې شک نشته، چې "قانون څه وايي" او "ډاکټران لاین" د کار معلومات تر خلگو رسوي او خلگ د خپل ورځني ژوند د پاره له دې خپرونو څخه خبرتيا اخلي، د دې پر څنگ په نورو زياتره خپرونو کې څه داسې مواد يا پيغام نشته چې هغه دي د پښتو ژبي، کلتور يا ادب په گټه تمام شي، بلکې په داسې زياتره خپرونو او د رېډيو په خپرونو کې څه زيات توپير نشته، دلته يواځې تصوير او ناصحانه انداز اضافي دی، نور ټول مواد، طريقه کار او انداز يې د رېډيو د خپرونو دی، په دې رنگي خپرونو کې کله- کله داسې غلطيانې هم کېږي، چې هغه د پښتو په تاوان تمامېږي، ولي چې د دې خپرونو ځنې کوربانۍ پر اسکرين باندي د پښتو ژبي له زرگونو کلونو راسي مستعمل توري، محاورې او متلونه غلط ثابتوي، او د خپل کم علم توضيح ورکوي، خو دا کله چا په نظر کې نه دي نيولي، له دې سره- سره د دې خپرونو معيار د ډېري کښته کچي دی، په

دې کي وړاندي کېدونکي څه رپورتونه بې معنا وي، کله - کله د يو کار رپورټ په نادانستگي کي راشي.

دلته زه دا خبره هم کوم، چي تر اوسه په دې خپرونو کي د يوه ادبي سيمينار، کانفرنس يا ناستي رپورټ نه دی وړاندي شوی، هسي خو په سيرينا هوټل کي په هر رنگه پروگرام کي د بولان چينل کمپنر سره له مائیک او کېمرې موجود وي، دوی تر اوسه د يوې بېگم صاحبه فنکشن او د هغه رپورټنگ نه دی قضا کړی، خو نه پوهېږم چي ولي د پښتو ژبي او ادب په اړه ترتيب شوی پروگرام يا سيمينار ته د بلني باوجود د دوی پښې نه راځي.

دا ما له کوټي څخه پر ټيلي ويژن باندي وړاندي کېدونکو پښتو خپرونو په اړه خپل نظر په لنډه توگه له تاسو سره شريک کړو، شايد دلته به تاسي ته داسي معلومېږي چي هيڅ هم نشته، خو دا زما خپله مشاهده ده، زما خيال دا دی د پښتو په اړه د معيار د دې کښتي کچي بنياد لامل دا دی چي په ټيلي ويژن کي دننه په پښتو ژبي ادب او کلتور د پوهه او خبر پېشه ور خلگو د پره کمي ده، بلکي د نېشت برابر دي، اکثره خپروني د کمپنيرانو په رحم وکرم چلېږي، ځکه دا لږ گرانه خبره ده چي په دې خپرونو کي به معيار پيدا شي، په کار خو دا دی چي په ټيلي ويژن کي دي له ادب سره ټولي خلگو ته ترجيح ورکړل شي، چي بيا خو هغه کم از کم ادبي خپروني له يو معيار سره وړاندي کړي، له دې سره - سره ضرورت د دې خبري هم دی چي زموږ ليکوال او په پښتو ژبه مين خلگ دي د ټيلي ويژن و

واکدارانو ته د خپرونو په اړه خپل نظر ضرور وړاندي کړي، ولي چي ما د اکثره ليکوالو له خولې د پښتو خپرونو په اړه د هغه د نيمگړتياؤ او غير معياري کچي خبري په وار- وار اوربدلي دي، خو شايد د څه مصلحت له کبله دا نظر تر واکدارانو نه رسيري، ځکه خو هغوی يوه خپرونه د ليکونو په شمېر او د ټيلي فون په گټه معياري او د خلگو د خوښي گڼي.

هم دغسي ضرورت د دې خبري دی، چي يوه ادبي خپرونه دي ادبي خپرونه وگرځول شي، د ادبي خپروني له وخته دي دا بي مقصده رپورټونه، فرمايشي ټيلي فونونه او نور داسي خرافات و ايستل شي او زيات نه زيات وخت دي و مېلمه ته ورکړل شي، په کار دا دی، چي د خپروني کوربه د پښتون، پښتو او پښتو ادب په اړه د يو مېلمه معلومات، علم، تجربه او خيالات تر خلگو وورسوي او د څه وخت دپاره دي خپل علم و علميت او فنکارانه انداز هېر کړي.

په کار دی چي ځيني داسي پروگرامونه ترتيب شي چي هغه په نوي کهول کي له خپل کلتور سره مينه او افتخار پيدا کړي، او د خپلي ژبي په ويلو د شرمېدلو پر ځای په خپله ژبه فخر په هغوی کي پيدا کړي، په داسي خپرونو ي بايد د پښتون قام ورځنی ژوند او د هغوی حالات رامخته کړي، دلته ضرورت د داسي خپرونو هم دی، چي هغه په دې يوويشتمه پېړۍ کي و پښتون ته په ورپېښو کښالو او چېلنجونو باندي يو نظر خلگو ته وړاندي کړي، او داسي عوامل رابرسېره کړي چي هغه پښتو ژبه او پښتون قام د نړۍ له نورو ژبو او قام سره په يوه قطار کي

ودروي او د پښتون امېج د يو مهم قام په توگه بېرته راژوندی کړي.

د پښتو د موسيقۍ خپروني دي هم معياري کړل شي، د دې دپاره دي ښه معياري شاعري او معياري سندرغاړو شرط کښېښوول شي، گني هسي د چيک د ترلاسه کولو دپاره جوړېدونکي دا خپروني د پښتو په گټه هيڅکله هم نه شي تمامېدلای، له دې سره- سره پر پښتو خپرونو باندي يو ښه ناقدانه نظر وساتل شي، او په دې کي له پېړيو راسي د مستعمل تورو يا محاورو د مسخ کولو او يا د خودساخته تورو شاملولو دي ښه په ټينگه مخ نيوی وشي، دلته دا خبره هم مهمه ده، چي ټيلي ويژن دي د پښتو او پښتنو د سيمينارونو، کانفرنسونو او ناستو رپورټونه هم خپلو کتونکو ته وړاندي کړي، چي هغوی هم په دې هلوځلو خبر شي او په دې کي برخه واخلي.

زما دا خيال دی، چي که دا او دا رنگه نور عملي گامونه پورته شي نو نه به يواځي د پښتو خپرونو معيار لوړ شي بلکې د پښتو ژبي او ادب په وده کي به د دې برخه نوره هم زياته شي او اوس که موږ په ټيلي ويژن کي دا اوسنۍ پښتو خپروني غنيمت گڼو نو بيا به داسي معياري خپروني د ټيلي ويژن ضرورت وي، او نتيجه به يې د پښتو ژبي، قام او پښتو ادب وده او پرمختگ وي.

کوټه

۸ جون ۲۰۰۷ء کوټه

## يو ويشتمه پېړۍ، نړيوال کلی او پښتو ژبه

د ژبو په اړه نړيوال تحقيق مور ته دا رانښيي چي په نړۍ كې دا وخت ٦٨٠٩ ژبي ويل كيږي، په دې كې ٣٣ فيصده ژبي په ايشيا كې ٣٠ فيصده په افريقه كې، ١٩ فيصده په پېسيفك كې، ١٥ فيصده په شمالي او جنوبي امريكه كې او ٣ فيصده په يورپ كې ويل كيږي، په دې ٦٨٠٩ ژبو ٤١٧ ژبي و مرگ ته نژدې دي، ولي چي د دې ژبو په شمېر خو ويونكي ژوندي دي، د دغه خو ويونكو له مرگ سره به دا ٤١٧ ژبي هم مړې شي، په دې فنا كېدونكو ژبو كې ٥٥ ژبي په ايشيا كې، ٣٧ په افريقه كې، ١٥٧ په پېسيفك كې، ١٦١ په شمالي او جنوبي امريكه كې او ٧ په يورپ كې دي، څه داسي شواهد هم موجود دي، چي په تېره پېړۍ كې څه شپږ سوه ژبي فنا شوې دي او اوس د دغو ژبو يو ويونكي هم موجود نه دی، دا د ژبو په اړه يو ډېر خطرناك صورتحال دی، چي زموږ په وړاندي دی، له دې سره سره دا يو داسي چپلنج هم دی، چي كه پر وخت ونه سنجول شو نو نتيجه به يې تر دې هم زياته خطرناكه وي، ولي چي د هري

فنا کېدونکي ژبي سره سره د هغه ژبي ادب او قام به هم د تل د پاره فنا شي.

مور پښتانه هم اوس په دغو حالاتو کې ژوند تېرو، که څه هم ډېر امیدونه داسې موجود دي، چې د پښتو ویونکي زیات دي، نو دا ژبه مړه کېدای نه شي، خو که مور په ډېري تېزي سره بدلېدونکي حالاتو ته وگورو او دا وسنجوو چې یواځې په تېرو پنځوس یا شپېتو کلونو کې چې نړۍ په څومره تېزي سره له بدلون سره مخامخ شوې ده، دومره بدلون په تېرو زرو کلونو کې هم نه دی راغلی. اول که به یو نوی ایجاد او یو نوی بدلون په ډېرش یا پنځوس کلونو کې میان ته راتلو اوس تر هغه زیات او غټ بدلون په کلونو کې څه چې په میاشتو او هفتو کې دننه- دننه رامخته کېږي او هم دغسې هر نوی بدلون له ځانه سره خپله ژبه، خپل قدرونه او خپله رویه راوړي، د دې نوي ژبي، نوي قدرونو او نوي رویو سره په نړۍ کې له زرگونو کلونو څخه موجودې ژبي، قدرونه او رویې له میانه څخه هم په هغومره تېزي سره وړي.

نن د مادي پر مختگ رفتار دومره تېز شوی دی، چې له دې سره تهذیبونه، ژبي، ادبیات او له دې سره تړلي قدرونه په هغومره رفتار تگ نه شي کولای، ځکه خو مور نن په خپله ټولنه کې بې چینی، گډوډي، بدحواسي او دیو داسې هدف و خواته منډي وینو چې تر هغه پوري د رسېدو د پاره به وگړي خپله ژبه، خپل قامي شناخت او خپل ادب اړومرو بایلي، ولي چې زما په خیال د نړيوال کلي د برخه جوړېدو د پاره تر څو پوري خپله ژبه،

خپل کلتور او خپل قامي شناخت له لاسه ور نه کړي، هغه خلگ په دې کلي کې د اوسېدو جوگه نه شي گرځېدای، نن په مورې کې هر يو د دې نړيوال کلي د برخه جوړېدو دپاره لېوال دی، ولي چې مېديا، ادارې او عالمي صورتحال شپه او ورځ په دې پروېکنده اخته دي، چې د نړۍ په بېلابېلو کونجونو کې له خپل متنوع کلتوري، ژبني او تهذيبي ورثو سره اوسېدونکي قامونو ته دا ور وښيي چې اوس نړيوال کلی يو مطلق حقيقت دی، که څوک د نړيوال کلي له برخه جوړېدو څخه پاته شو، هغه قام به بيا دوام ونه مومي، هغوی به د پرمختگ له دې عظيم کار څخه بې برخي پاته شي او وروسته پاته کېدونکي به فنا شي.

په داسې صورتحال کې به دا خبره بې شکه رښتيا وي، چې د پښتو ژبې ويونکي زيات دي نو ځکه په نړيوال کلي کې هم دا ژبه مړه کېدای نه شي، خو مورې ته يواځې په دې اميد کې هم ژوند تېرول نه دی په کار بلکې د دې اميد هم يوه علمي څېړنه په کار ده، چې آيا په دې کې څومره حقيقت دی؟

ويل کېږي چې په نړۍ کې څه شپېته ميليونه پښتانه دي، چې زياتره برخه يې په افغانستان او پاکستان کې اوسېږي، د نړۍ په نورو هېوادونو کې اوسېدونکي پښتانه هم له دغو دوو هېوادونو سره تړون لري، پښتو د افغانستان اوله او د پاکستان دويمه غټه ژبه ده، (له اردو علاوه په پاکستان کې پنجابي اوله غټه ژبه ده) په پاکستان کې د ۲۰۰۱ء کال د سر شمېرني مطابق د پاکستان د ابادۍ ۴۲،۱۵ فيصده خلگ پښتو وايي خو دا بېله خبره ده، چې په ۴۲،۱۵ فيصده کې به په

شمېر څومره پښتانه داسي وي چي د پښتو لوست او ليك هم كولاى شي، هم دا رنگه كه څه هم په افغانستان كي د پښتو ليكلو او لوستلو شمېره څه زياته ده، خو په مجموعي توگه دا خبره زياته صفا ده، چي كه څه هم د پښتو د ويونكو شمېره زياته ده، خو د لوستلو او ليكلو شمېره يې ډېره كمه او ناكافي ده او حقيقت خو دا دى، چي ژبه يواځي په ويونكي له خپل اصل حقيقت سره ژوندى نه شي پاته كېداى، ولي كه مور په خپل چاپېرچل كي پر پښتو ويونكو باندي غور وكړو، نو به څرگنده شي، چي د ويونكي پښتو ژبه د نورو ژبو له بې ځايه اغېزني څخه پاكه نه ده پاته شوې، ځكه خو مور اردو او انگريزي ته موندونكي پښتو ژبه په خپل ورځني ژوند كي اورو، (او زه هم د دې يوه برخه يم) د دې وجه كه يوې خواته په رسمي توگه د زده كړي له عمل څخه د پښتو ليري ساتل او له هغې سره ميرنى سلوك دى، نو وبلي خواته د نړيوال كلي د يواځنى ژبي انگريزي زور هم دى. ولي چي نن په نړۍ كي انگريزي د طاقت ژبه ده، د ماركېټ، ټيكنالوجي او روزگار ژبه ده ځكه پښتانه هم د دې ژبي د برخه جوړېدو دپاره هلي ځلي كوي، او دا گڼي چي كه داسي ونه كړي، نو به وروسته پاته شي.

بلي خواته دا خبري هم كيږي چي پښتو ځكه نه شي مړه كېداى چي اوس پښتو هم د انټرنېټ پر پاڼو خوره ده او له دې ټيكنالوجي سره سمه سيالي كوي، يقيناً دا د هغه پښتو مينو د شپه او ورځ د كړاو نتيجه ده، چا چي د نړيوال كلي په دې دروازه كي د پښتو ژبي د وردننه كولو دپاره گاللى دى،



خو خبره بېرته هغه راځي، چي څومره پښتانه تر انټرنېټ پوري رسېدای او په هغه پوهېدای شي، ژبه خو ژوندۍ هغه وخت پاته کېدای شي، چي ټول قام يې په مختگ کي برخه ولري، زه په دعوه سره وایم چي اوس هم 95 فیصده پښتانه لا د انټرنېټ له نوم سره اشنا نه دي، په انټرنېټ کي د پښتو د پرمخ وړلو خبره خو لا ډېره ليري ده.

موږ په دې هم غره يو چي اوس خو پښتو د مېلېا ژبه ده، له هري نړيوالي رېډيو څخه په پښتو ژبه کي خپروني نشر کيږي، هم دغه رنگه اوس ډېر د ټېليويژن چپلونه يا خو يواځي د پښتو ژبي دي او يا بيا د پښتو ژبي د پاره لويه برخه لري، و دې ته موږ کله هم نظر نه دی کړی، چي د هري نړيوالي رېډيو څخه د پښتو خپروني د پښتو ژبي د پاره کم او د هغه هېواد د سياسي مفاداتو د حاصلولو د پاره زيات په کارېږي، دې ته مو هم نه دي کتلي چي پر ټېليويژن باندي نشر کېدونکي پښتو خپروني د پښتو ژبي، کلتور او فن و ادب د کوم اړخ ترجماني کوي، خوشحاله پر دې يو چي د رېډيو او ټېليويژن په دې خپرونو کي کله کله زمونږ غ او عکس هم راځي.

زه دا هم منم چي اوس په پښتو کي کتابونه او مجلې هم ډېري چاپېږي، يقيناً د دې کتابونو او مجلو له کردار څخه انکار په هيڅ صورت هم ممکن نه دی، هم په دې کتابونو کي پښتو ژبه خوندي کيږي، خو حق دا دی چي موږ څه د پښتو ژبي ميوزيم جوړول نه غواړو، چي پکي بې ژوند توري خوندي شي، دلته دا خبره هم راځي چي دا چاپېدونکي کتابونه څومره پښتو

ته رسېږي، او يا څومره پښتانه دا کتابونه او مجلې لوستلای شي، ځکه بيا دا کتابونه يواځې هغه خلگ وايي، چي څوک له ادب سره اړه لري، يعني دلته د پښتو لوستل تر ډېره حده پوري يواځې تر پښتو ليکوالو پوري محدود دی، زموږ عام پښتانه د کتاب لوستل خو لا ليري خبره ده، په دې هډو خبر هم نه دي، که څوک د پښتو په کتابونو او يا مجلو خبروي او يا يې لولي، د هغوی شمېر په گوتو کېدای شي.

موږ په افغانستان او پاکستان کي د پښتو اکاډمياني هم لرو، دا اکاډمياني وخت په وخت د پښتو ژبي او ادب سره تړلي تحقيقونه په کتابي بڼه کي خوروي او يوه نيمه اکاډمي کله کله د پښتو ژبي او ادب په اړه څه غونډه هم وکړي. خو زما په خيال يواځې کتابونه چاپول او کله يوه نيمه غونډه کول د پښتو اکاډميانو يواځېني کار بايد نه وگرځي، ولي چي بيا هغه خبره راځي چي کتاب لولي څوک؟ او د غونډو بيا څه ارزښت پاته کيږي، که چيري عام پښتون اولس له دې کتابونو يا غونډو څخه ليري وي؟

هم داسي د نړۍ په هر کونج کي چي چيري پښتانه ليکوال شته، هلته څه ازادي ادبي ټولني هم وجود لري او وخت پر وخت ادبي غونډي کوي، خوزياتره غونډي د مشاعرو تر واه- واه او يا بيا د تنقيد په نوم د يوه بل تر ستايلو پوري محدود دي، ما چي په هر څومره غونډو کي گډون کړی دی او يا مي چيري د نورو غونډو رپورټونه لوستي دي چيري په کي ما د دې نوي پېړۍ د هغه چپلنجونو په اړه څه خبره ونه لیده د کوم له وجي

چي پښتو ژبي او قام ته نن د خپل وجود، خپلي پېژندگلوې او د بقا ستونځي ورپېښي دي، و بلې خواته د دې غونډو محدود دايره کار هم پر خپل ځای يو سوال دی.

له تېرو شلو پنځويشتو کلو څخه د پښتو نړيوالي غونډي هم کيږي، په دې نړيوال کانفرنسونه، کنونشنونه او سيمينارونه شامل دي يوې خواته که د دې نړيوالو غونډو ترميان د دې د ملکيت تنازعه يو حقيقت دی، نو بلې خواته ځني نړيوالي غونډي د خالص ادبي، ځني د سياسي هدفونو تر اغېز لاندې او ځني د يو مخ غير جانبداري دعوو لري، خو زما دا خيال دی، نه خو خالص ادبي غونډي د پښتو ژبي د پرمختگ دپاره گټوري ثابتېداي شي، نه به څه مخصوص سياسي سوچ لري غونډي د دې حل دی او نه زه د پښتو ژبي او ادب په اړه د څه غير جانبداري جوگه کېدلای شم، ولي چي پښتو ژبه نه خو خالص ادب دی نه څه مخصوص سياسي سوچ او نه په دې عمل کي غير جانبداري څه عقلمندي ده، ولي چي پښتو ژبه د ادیبانو او ليکوالو او يا څه مخصوص سياسي گوند علاوه د عام اولس ژبه هم ده، هيڅ يوه طبقه دا دعوو نه شي لرلای چي پر پښتو ژبه يواځنی د هغه حق دی، خو زه دلته دا خبره هم په ډاگه کوم چي تر هغه پوري موږ پښتو ژبه پر مخ نه شو وړای چي تر څو پوري له ادب سره سره موږ د پښتو ژبي د حق دپاره يو مخ سياسي تحريک شروع نه کړو، يو داسي سياسي تحريک چي د څه مخصوص سياسي گوند تر سايې لاندې نه بلکې د هر عام پښتون تر جذبې لاندې وي، که څوک دا وايي چي هغه د پښتو د حق په اړه غير جانبدار دی نو هغه سړی د پښتو ژبي دعوېدار نه شي کېداي ولي چي چيري د حق خبره راسي نو هغه عمل بيا يو

بشپړ سياسي عمل وگرځي، ځکه خو زه د ادب او سياست د ټينگ تړون همکاريم، د يو داسي تړون چي د مخصوص گوند له اثره خلاص وي.

يقيناً دا نړيوالي غونډي د پښتو ژبي په خورېدو کي برخه لري، د نړۍ له هر کونج څخه ليکوال راځي، خپلي مقالې وړاندي کوي او بيا د هغه مقالو کتابونه هم چاپيږي، خو په ډېره بڅښنه دا وایم، چي زه بيا هم دا برخه ډېره نيمگړې گڼم، ولي چي عام اولس ته کله هم په داسي نړيوالو غونډو کي د خپلي برخي ورکولو هڅي نه دي شوي، دې غونډو ته زياتره ليکوال راځي او که څوک عام اولس راځي نو هغه يو سامع وي، مقالې واورې او بيا ولاړ شي، زه خو دا وایم، چي اکثره د داسي مهمو غونډو په اړه معلومات دومره کم وي چي عام اولس په دې نيت گډون په کي کوي، چي د څه ټنگ ټکور مېله به وي او داسي ځکه کيږي، چي موږ ليکوالو د پښتو په حقله خبره کول يواځي خپل حق گرځولي دي او دا مو فرض کړي دي، چي د پښتو په اړه به يو عام ناخوانده پښتون څه نظر ولري، هغه په څه پوهيږي، ځکه خو خلگو ته خپلي مقالې وروو او خپل علميت پرې ثابتوو او په دې خوش فهمي کي اوسو چي موږ د پښتو ژبي د پرمختگ دپاره خپل کردار ولوبولو، عام اولس که په دې غونډو کي گډون لري نو د يو بت به شان چي نه يې څه رغ وي او نه يې څه حرکت، کټ مټ داسي لکه موږ چي د رېډيو څه خپرونه اورو يا د ټيليويزن څه خپرونه گورو خو په هغه کي خپله برخه نه شو ورکولای، ولي چي د رېډيو د څپو او د ټيليويزن پر سکرين شاته څه

مخصوص هنرمندان او خصوصي خلگ کار کوي او مور تر هغو پوري نه شو رسېدلای.

تاسي به هم دا وياست چي دا د پرون هلک بيا کومه سُرنا شروع کړې ده، چي د پښتو ژبي د پرمختگ دپاره له کېدونکو هلوځلو څخه مطمئن نه دی، نه خو پر انټرنېټ باندې د پښتو ژبي راتلو ته گوري، نه يې د مېډيا له لاري و پرمختگ ته نظر دی، نه د بې شمېره چاپېدونکو کتابونو او مجلو کردار ستايي، نه د پښتو ژبي د ازادو ټولنو وکارکردگي ته پرمختگ وايي، نه د پښتو اکادميانو له نه هېرېدونکي رول څخه مطمئن دی او نه د عالمي غونډو له طريقه کار سره اتفاق لري، يو خواست زه دلته له تاسي څخه کوم، زما مقصد قطعاً دا نه دی، چي زه دا ټولي هلي ځلي يو مخ رد کوم، دا ټولي هلي ځلي پر خپل ځای مهم رول لري، خو دا بېله خبره ده، چي زه دا هرڅه ناکافي گڼم، ولي چي زما مسئله دا ده چي د يوويشتمې پېړۍ له حقيقتونو سره اشنا يم، چي ډېر جابره، بې رحمه او هرڅه له ميانه وړونکي دی، ځکه خو د داسي هلو ځلو په هيله يم، چي هغه پر وخت باندي د يوويشتمې پېړۍ و دې سېلاب ته بندونه وتړي که تيري شلمي پېړۍ شپږ شوه ژبي، کلتورونه او قامونه له ميانه وړي دي، نو د يوويشتمې پېړۍ رفتار خو دومره زيات دی، چي دا شپږ زره ژبي، کلتورونه او قامونه له ميانه وړلای شي او خداي مه کړه، چي په کي پښتو ژبه، کلتور او قام شامل وي، ځکه خو زه د پښتو ژبي د خدمت په اړه په روانو هلو ځلو او د هغه په طريقه کار کي د بدلون خواهش لرم، او دا غواړم چي:

◀ تر ټولو له مخه خو بايد موږ دا مغالطه ليري کړو چي د پښتو ژبي د خدمت او پرمختگ ذمه واري يواځي موږ ليکوالو پر سر اخستې ده، زما په خيال هر پښتون د پښتو ژبي په پرمختگ کي مهم رول لري، هر هغه څوک چي په دې يوويشتمه پېړۍ کي پښتو وايي او په پښتو باندي فخر کوي، هغه د پښتو ژبي تر ټولو لوی خدمتگار دی، هم د داسي پښتنو و هلوځلو ته د يو مخصوص قيادت ضرورت دی، يو داسي قيادت چي هغه دا خواره واره پښتانه د پښتو دپاره را يوځای کړي او يو داسي تبليغي عمل پيل کړي، چي هغه پښتانه را وگرځوي، څوک چي خپله ژبه او کلتور له دې وجي پرېږدي چي دا نړيوال کليوال به يې خپل نه کړي، زما په خيال خود دې رويې غندنه په کار ده، چي که موږ پښتو- پښتو کوله نو به وروسته پاته شو او د نړيوال کلي برخه به جوړ نه شو.

◀ د پښتو ژبي له لاري خپل مفادات پوره کولو دپاره لگيا رېډيو او ټيليويزن چينلونو تر څنگ په کار دی چي شتمن پښتانه خپل ريډيو استېشنونه او ټيليويزن چينلونه پيل کړي او د خالص پښتو ژبي او کلتور ترجماني په کي وکړي او د دې تر شا د څه هېواد يا ايجنسی- سياسي هدفونه نه وي، يقيناً به پښتانه اورېدونکي او کتونکي و داسي خپرونو ته په ښه نظر گوري او گټه به هم ورکوي، له دې عمل څخه ممکنه ده د پښتون له خپلو ټولو مثبتو رواياتو او قدرونو سره په نړۍ وپېژندل شي او و نړۍ ته دا وروښيل شي، چي پښتانه طالبان يا څوکيداران نه دي، خو ورسره- ورسره هېپيان او برگران هم نه دي، بلکې پښتون يو مهذب او له ډېرو ښېگړو ډک قام دی.

◀ د پښتو په اړه له انټرنېټ څخه د گټې د اخستلو د پاره ضروري دی چې عام پښتون اولس پښتو لیکل او لوستل زده کړي، د پښتو لیکلو او لوستلو د پاره پښتو د تعلیم ژبه گرځېدل په کار ده، او د پښتو د تعلیمي ژبې د گرځولو د پاره د یو بشپړ سیاسي مبارزې ضرورت دی، په کار دی چې زموږ لیکواله طبقه له سیاست څخه الرجی نه شي، بلکې هم دغه طبقه د سیاسي گوندونو لارښوونه وکړي، په بېلو- بېلو گوندونو کې خواره پښتانه، سیاسي لارښود او کارکنان په دې سڅ کړي چې هغوی د خپلو نظریاتي اېروج د تضاد په پرته پښتو ژبه د تعلیم ژبه د جوړولو پر ایجنډا یو آواز یو قوت شي، هم دا رنگه به پښتو لوستونکي او لیکونکي زیاتیري او د پښتو د کتابونو او مجلو د پاره به هم د لوستونکو د ایره پراخیري، څوک چې پښتو لولي او لیکي هغوی به بیا پښتو د دې له اصل جوهر سره وایي هم.

◀ په پاکستان او افغانستان کې د پښتو اکاډمیانو کردار لږ پراخول په کار دی، د انفرادي محققینو د کتابونو چاپولو سره سره دي د نن د دور په اړه په هغه موضوعاتو باندې تحقیق پیل کړي، چې پښتو ژبه او ادب اړتیا ورته لري. په کار دی چې دا اکاډمیانې نوي تحقیقي موضوعات را مخته کړي، د پښتو ژبې سره دلچسپي لرونکي ځوانانو او پېغلو ته دي فیلوشپ یا وظیفه ورکړي، چې هغوی د یو مخصوصه موضوع په اړه له بېلابېلو کونجانو څخه مواد او معلومات راغونډ کړي، دا ځوانان او پېغلي دي د وتلو محققینو تر څارني لاندې دا کار پر مخ وړي، دا رنگه پشپړه گټې تر لاسه کېدای شي، اول

دا چي د ځوانانو او پېغلو له تحقيق او پښتو ژبي سره مينه زياتېدای شي، او بل هغوی د تحقيق په اړه زده کړه کولای شي. او له دې سره سره د يو ټيم په شکل کي بشپړ مواد را غونډېدای شي، چي څېړنه او ترتيب يې زيات استناد ولري. له دې په پرته په کار دی چي دا اکادمياني په ننني چلنجونو باندي کانفرنسونه، مذاکرې او غونډي کول پيل کړي، نوي مباحث را مخته کړي نوي- نوي ادبي او ژبني موضوعات وڅېړي داسي موضوعات چي هغه و پښتو ژبي او ادب ته له هر قسم چلنج سره د مسابقت طاقت وکړي او هم دغسي دا اکادمياني بايد د عام اولس دپاره د پښتو ژبي د لوستلو او ليکلو د تربيت بندوبست وکړي چي پښتو خواندگي زياته شي.

◀ زمانه دی خيال چي د پښتو ژبي او ادب د خدمت دپاره جوړې شوي ازادي ټولني تش په مشاعرو او تنقيدي ناستو باندي د واه- واه او د يو بل په ستاينو څه نوی بدلون را وستلای شي، په کار خودا دی، چي دا ټولني په ټولنه کي د ژبي او ادب د پرمختگ دپاره لاري هوارې کړي، ادب د چايخانو له مشاعرو څخه دباندي را وباسي او د عام اولس د ورځني ژوند برخه يې جوړ کړي، لکه پخوا چي وو، زمونږ فولکلور مودته دا راښيي چي شاعري د څه خاص طبقې ميراث نه و، بلکې هر چا به په دې کي برخه اخيسته، غاړي، ټپي، سندرې او نور داسي لوک اصناف به يې ليکل، ځکه خو ورته د عوام ادب ويل کېدو، خودا د تاريخ د هغه دور ستم ظريفي ده چي په کوم کي د ژوند د نورو اړخونو په رنگه ادب هم يو مخصوص کار وگرځېدو، او بيا دا د عام اولس له دسترس څخه



ليري شو او د يوې مخصوصې طبقې تر لاسه محدود شو. اوس له دې محدوده سوچ څخه د راوتلو ضرورت دی، په عام اولس کې د ژبې او ادب د پرمختګ د پاره هغه هلې ځلې بريالۍ کېدای شي، چې هغه د ليکوالو او اولس تر ميان جوړه شوې فاصله ختم کړي او زما په خيال د دې فاصلې په ختمولو کې د ازادو ادبي ټولنو رول زيات ارزښتناک دی، له دې سره سره په ادب کې هم له انساني ژوند سره تړلي موضوعاتو ضرورت دا فاصله نوره کمولای شي او دا هغه وخت کېدای شي چې موږ ليکوال خپل تخليق په موضوعي او معروضي اعتبار د عام اولس و ورځني ژوند ته ورنژدې کړو.

◀ پاته شوه خبره د نړيوالو غونډو، زما په خيال د دې نړيوالو غونډو په بنيادي طريقه کار کې بدلون په کار دی چې په کې تر ټولو مهمه د موضوع انتخاب دی، تيري چې هرڅومره غونډې شوي دي، د ټولو موضوعات د تورو د څه بدلون په پرته ټول يو دی، گڼې د پښتو د کلاسيک ادب په اړه يا د افسانې د ارتقاء په موضوع يا د جديدي شاعري د جاج يا نورو داسې موضوعاتو په اړه په وار- وار ليکونه شوي او په مجلو کې چاپ شوي دي، چې بيا بيا يې په داسې نړيوالو غونډو کې وړاندي کول د تکرار په پرته نور هيڅ هم نه دي، په کار دی چې د دې نړيوالو غونډو موضوع مخصوص او د نوي دور مطابق وي، په هره غونډه کې په هر موضوع باندې مقاله وړاندي کول مهمه نه ده، که په داسې نړيوالو غونډو کې د نړۍ له هره کونجه څخه ليکوال راځي نو بيا ضرورت د دې خبرې دی، چې د دې د پاره يو غونډ موضوع وټاکل شي، پر هغه باندې څلور، پنځه

مرکزي مقالې وړاندي شي او بيا د هغه موضوع او مقالو په اړه ټول گډون کوونکي يو بحث و مباحثه وکړي نو دا رنگه به نوي خبري هم رامنځ ته کيږي او عام اولس چي په دې غونډو کي گډون کوي هغوی به هم خپل نقطه نظر بيانوي، دا رنگه به د پښتو ژبي او ادب په اړه د عام اولس برخه هم را برسېره شي چي نه يواځي په عام اولس کي له ژبي او ادب سره مينه زياتولای شي، بلکې عامو پښتنو ته دا احساس هم ورکولای شي، چي هغوی د خپلي ژبي او ادب په پرمختگ کي يو مهم رول لوبولای شي، د دې بله گټه به دا وي چي پښتو ژبه او ادب به د عامو پښتنو د ورځني ژوند د خبرو برخه وگرځي او هر څوک به د ژبي او ادب په هلو ځلو خبروي، له دې سره سره دا نړيوالي غونډي بايد چي په ځان د څه مخصوص لېبل لگولو څخه ځان و ژغوري بلکې د ټول پښتون اولس ترجمان دي ځان وگڼي او په ادبي او ژبني اړه د يو بشپړ سياسي عمل څرگندونه هم وکړي، يو داسي سياسي عمل چي يواځنی هدف يې د پښتو ژبي حق ترلاسه کول وي.

که موږ په نړيوال کلي کي له خپلي شيريني پښتو ژبي سره پاته کېده غواړو نو بيا به خپل ليک او خپل عمل کي ډېر بنسټيز بدلون کوو، په خپلي روپي به غور کوو، پر خپل ژبني او ادبي کردار به دويم نظر اچوو، د ژبي او ادب قصې به له محدودو کونجونو څخه را باسو د عام اولس په شريکه به يې پرمخ وړو، خپل ادبي موضوعات به پراخوو، او د خپلي ژبي د بقا دپاره به نوي گامونه پورته کوو، که چيري موږ په موجوده رفتار او طريقه کار د ژبي او ادب و خدمت ته

جوړېدلي وو، نو به د گلوبلايزېشن بنامار زموږ ژبه او قام په يوه سا داسي تېر کړي، چي هيڅ نوم او نښان به مو پاته نه شي، که چيري داسي وو نو صبا به په نړيوال کلي کي يو بل څوک په يوه نړيواله غونډه کي ناست دا خبره به کوي چي په يوويشتمه پېړۍ کي شپږ زره ژبي له ميانه ولاړې چي ورسره شپږ زره قامونه او کلتورونه هم اوس د تاريخ برخه دي او خدای دي نه کوي چي په هغه کي پښتو ژبه، قام او کلتور شامل وي.

کوټه

۳۰ جولایي ۲۰۰۶ء

## ادب، ترقي او سماجي بدلون

ادب، ترقي او سماجي بدلون په ښکاره خو بېل-بېل تناظر او معاني لري لاکن په حقيقت کي د دې درې واړو ترميان يو ټينگ تړون موجود دی. ولي چي د دې دواړو تړون له انساني ژوند سره دی. ادب ته موږ د ژوندآينه وايو چي په کي د انساني ژوند، د سماج، ثقافتي، معاشي، سياسي او تاريخي اړخونو او بهيرونو عکاسي کيږي، هم دغه رنگه ترقي يا پرمختگ و مخ ته د تگ عمل دی او تعريف يې داسي کيږي، چي کله انسان له لږ خراب حالت څخه د ښه حالت و خواته ځي نو هغه ترقي کوي، و بلي خواته سماجي بدلون هغه وخت راځي، چي کله د سماج په څه حالت کي څه بدلون راشي، موږ داسي هم ويلاي شو، چي کله انسان له يو حالت څخه و بل حالت ته ځي نو د دې په نتيجه کي چي کوم بدلون راځي هغه بيا په مجموعي توگه ټولنيز يا سماجي بدلون وگرځي.

که چيري موږ په تهپوري کي د ادب، ترقي او سماجي بدلون دا تعريفونه و منو نو په دا نتيجه رسېږو، چي په دې درې واړو عوامل کي يو شى مرکزي حيثيت لري او هغه دی انسان او انساني ژوند، دا درې واړه هغه عوامل دي، چي پر انساني ژوند او سماجي حالاتو باندي خپل اغېز خوروي، ځکه د درې واړو ترميان يو ټينگ تړون موجود دی، لاکن دلته سوال دا پيدا

کيږي چي آيا- په عمل پريکتس کي هم ادب په ټولنه کي د خپل کردار په سوب ترقي او سماجي بدلون را وړلاي شي؟

د دې سوال او ځواب له مخه غواړم چي اول پر ادبي تاريخ، د ترقي پر رجحاناتو او سماجي بدلون پر مختلفو اړخونو يو مختصر نظر واچوم، چي له موضوع سره انصاف و شي.

د ادب او انساني ژوند تعلق له هغه وخته پيل شوی دی، چي کله انسان خبري کول پيل کړي او د خپل جمالياتي حس په سوب يې نه يواځي فطري منظرونه ليدل او محسوسول پيل کړو بلکي د هغه دا جمالياتي حس انسان ته غور و فکر او د فطري ماحول د اغېزني ادراک هم ورکړو، چاچي په انسان کي دننه د حساسيت ماده غوره کړه، له فطرت سره د خپل بنايسته تړون بيان چي کله انسان شروع کړو، نو هغه بيا په يوه نه يوه قالب کي غوره شو، چيري دې بيان د شاعري بڼه واخيسته او چيري بيا د نثر په شکل کي خور شو، که څه هم هغه وخت د ليک طرزونه نه وو پيدا شوي، ځکه دا ادب په سماج کي د اذانگو په شان موجود و، کله چي د ليک لوست شکلونه پيدا شو، نو خلکو هم خپل احساسات، جذبات او خيالات په ليک کي راوستو.

تاريخ موږ ته دا رابښي چي د ليک لوست د طريقو د نشت باوجود د ادب يوه ډېره لويه برخه سينه په سينه خوندي کېدله او په هغه کي زياتوب هم راتلو، و دې ته شفاهي، لوك، فولکلور يا عوامي او د خلکو ادب ويل کيږي، له دې څخه دا څرگنديږي چي په ماضي کي ډېري داسي ټولني هم تېري شوي

دي، چيري چي هر سرې په يوه نه يوه سطح باندي شاعر، اديب پاته شوی دی، ولي چي دهغه وخت ادب له انساني ژوند سره ډېر نژدې او کلک تړون درلودو او عامو انسانانو د ادب او ادبي اظهار له لاري د ژوند ادراك او له فطرت سره د خپل تعلق اظهار کاوه، د ادب دا بني ترڅو پېړيو پوري دوام درلودو، په دې صورت حال کي بدلون هغه وخت راغلو چي کله د ساينسي ايجادونو پيل وشو او هر شې پر ساينسي بنيادونو باندي کتل شروع شو، هغه وخت انسان خپل ځان له فطرت څه جلا کښېښوو او د هر عمل وجوهات او منطق د سنجولو دپاره يې ساينسي اصول خپلول شروع کړو، دا بدلون هغه وخت نور هم تېز شو چي کله يورپي خلگو د خپل نسل د اعلاي او برتر ثابتولو دپاره د ساينس او منطق پر بنسټ دليلونه را منځ ته کړو، او بيا يې د نوري دنيا انسانانو ته د تهذيب بنودلو په نوم پر وسايلو باندي قبضه وکړه او پنځه سوه کاله يې د دنيا له هر کونج څخه مال و دولت لوټلو په ذريعه ځان ترقي يافته کړو، له هم دې ځايه د ادب او انساني ژوند په تعلق کي نور ليري والی پيدا شو.

ولي چي د يورپ آقا وو چي و خپلو غلامو هېوادونو ته څنگه ترقي ورکوله او دهغه په نتيجه کي چي څنگه ټولنيز بدلون راتلو هغه د انساني ژوند د کړکېچنو کشالو سنجولو ادبي رجحانات وشاته غورځار کړو، د دې عمل يو واضح اثر دا وشو چي ادب د يو مخصوصه طبقې ميراث وگرځېدو، اول چي به هر سرې په يوه نه يوه توگه د خپلو جذباتو د ادبي اظهار قدرت درلودو هغه دوام نه وموندو، ولي چي انساني ژوند په ډېره تېزي سره له مختلفه بهيرونو څخه تېرېدو، عام سرې د دې

بهيرونو په جستجو کي دومره اخته شو چي د غور و فکر او تخليق له صلاحيتونو څخه ورو- ورو ليري کېدو ځکه خو په ټولنه کي دا خبره عام شوه چي ادب ليکل، لوستل او اورېدل يو تفريحي عمل دی، او له دې تفريح څخه هغه خلگ خوند اخيستلای شي چي له چا سره فالتو وخت يا فراغت وي، کله چي د شلمي صدۍ په اول نمايي کي نو آباديات/ غلام هېوادونه په ظاهره آزاد شو نو هغه وخت د ترقي يو نوی تعريف مخ ته راغلو او د خلگو له لويو عمارتونو، بنگلو، سپرکونو، جهازونو، گاډيانو، کارخانو او ټيکنالوجي سره خپله ترقي وټرله او د دې د ترلاسه کولو دپاره تر اول هم زيات اخته شو دې ترقياتي تصوراتو يوې خواته په انساني ژوند کي داسي کړکيچني پيدا کړه، چي په ډېرو ځايونو کي په خپله انسان د دې و مخته بې وسه شو، نو و بلي خواته د ترقي يا پرمختگ ودي مغربي معيار ته د رسېدلو په نيت انسان له خپلو وسايلو، ثقافتي ورثو او محکني حقيقتونو څخه لاهم ليري شو، د دې په سوب ټولنه له يو داسي بدلون سره مخامخ شوه چي په کي انساني تعلقات، رويې او جذبې سره سره ټول سماجي نظام سره گډوډ شو، په داسي حال کي د ادب کردار هم محدود شو، ادبي کتابونه د ډراينگ روم په طاقونو کي پراته خو وو، لاکن د هغه له ژوند سره د تړون پيدا کولو په اړه له ناکامي سره مخه شوه، چونکه د ادب ليکونکي هم د دې ټولني وگړي دي، ځکه هغوی د مادي ترقي له تصوراتو او د هغه له اغېز څخه خپل ځان او تخليقات خوندي نه وساتل له هم دې کبله ادب د انساني ژوند د روحاني، ثقافتي او سماجي ورثو د امين پر ځای د مادي ترقي مبلغ جوړ شو.

ادب له تېرو شو پېړيو راهيسي کله د يو چا مخصوص مسلک آله کار پاته شوی دی او کله د دوو طاقتونو تر مابين و يوه بل ته د ماتې ورکولو دپاره په کار راوستل شوی دی، په دې تېر زياتره وخت کې په فني لحاظ ادب ډېر پرمختگ کړی دی ډېر نوي صنفونه متعارف شوي دي، د ادب په قالب کې نوي-نوي تجربې شوې دي، خو په فکري توگه له انساني ژوند سره د تړون په اړه ادب له زوال سره مخامخ شوی دی، ولي چې په دې ټوله عرصه کې ادب د انساني ژوند له عامو نشستونو، ناستې پاستې څخه ليري شوی دی.

د ادب د زوال خبره زه ځکه کوم چې زه له تېرو شپږو، اوو کالو راهيسي له يوې ادارې سره وابسته يم چيري چې زما زياتره وخت له ځوانانو او پېغلونجونو سره د ترقياتي علم و عمل په اړه په بحث او مکالمه کې تېريږي، په دې عمل کې چې زياتره برخه يې تربيتي کورسونه دي، هغه ځوانان او نجوني گډون کوي، چې په خپله سينه کې د سماج د دې بدې ورځې په اړه درد لري او د خلگو په گډون سره د يوې نېسې ترقي په عمل کې د خپل کردار د لوبولو خواهش لري، دا ځوانان او نجوني د ټولني د نورو وگړو په نسبت څه زيات حساس وي، په تېرو کلونو کې له دې ځوانانو او نجونو سره مکالمې، بحث و مباحثې او گپ شپ په دوران کې د ادب پر کردار او ارزښت باندي په وار وار رغېدلی يم، خو د افسوس خبره ده چې په دوی کې زياتره ځوانان پرته له څو عشقيه او روماني شعرونو، د ادب په مجموعي کردار هډو خبر نه دي، بلکې ما اکثره دا محسوسه کړې دي، چې د شاعرانو او اديبانو په اړه د دوی خيالات څه بڼه



نه وي. د ځوانانو له ادب سره د دې عدم دلچسپي په اړه ما په وار- وار چورت وهلی دی، چي داسي ولي دي؟

زموږ نوی کهول د ادب له افاديت څخه دومره بېگانه او بېزاره ولي دی؟ په دې اړه زه په دا نتیجه رسېدلې يم چي زموږ په تعليمي نصاب کي ادب کله هم له ژوند سره د تعلق په اساس نه دی را وړل شوی، په داسي کتابونو کي چي کوم نظمونه، غزلونه، يا نور ادبي صنفونه شامل کړل شوي دي او د درس و تدریس په دوران کي په هغوی باندي د څه فايده من بحث او مباحثې کله هم حوصله افزايي نه ده شوې، ولي چي په جماعت کي د دې ادبي فنپارو بې معاني، بې مقصده او له ژوند څخه ليري تشریح کله هم په لوستونکو کي د ادب او ژوند د تړون د سنجولو ماده نه شي پيدا کولای، هم له دې کبله زموږ نوی کهول د خپل تعليمي سفر په دوران کي د ادب له يو محدود معاني سره ژوند کوي او يواځي څه بې مقصده عشقيه شعرونه په ياد کړي.

او چونکې هغوی ادب له ژوند سره د تعلق په رڼا کي نه شي سنجولای ځکه په هغوی کي له ادب او ادیب څخه د بېزاري رجحان ليدل کيږي، لاکن کوم وخت چي کله هم له دې ځوانانو سره موږ په خپلو کورسونو کي ادب د انساني ژوند، سماجي، ثقافتي، معاشي، مذهبي او سياسي حوالې په توگه مبحث کړی دی نو د هغوی په فکري رجحان کي يو څه څرگند بدلون راغلی دی او هغوی ادب او ادبي روايات له خپلو حقيقتونو سره کتل پيل کړي دي او د هغوی دننه د ادب او ادیبانو دپاره گنجایش

پیدا شوی دی، دا خو یو ډېر کوچنی کوشش دی، چي مورې پې په خپله اداره کي له ځوانانو سره کوو، مورې ویلای شو چي مورې په مجموعي توگه په خپلو ځوانانو او ټولنه کي له ادب څخه د بېزارۍ په سوب د خپلي ټولني د کرکېچني په ليري کولو کي ناکامه یو.

ولي چي په کومه ټولنه کي د ادب او عامو خلگو تر میان فاصله پیدا شي، هلته بیا داسي رجحانات ځای نیسي چي انسان له نورو کښالو سره مخامخ کوي، که مورې نن د خپلي ټولني جاج واخلو نو به څرگنده شي، چي زمورې په ټولنه کي مذهبي جنونیت، جرمونه، غلا، ډاکي، استحصال او د کرپشن رجحانات ورځ په ورځ زیاتیري.

زمورې ټولنه دخپل مذهب له ریښتوني مقاصدو، ثقافتی روایاتو، ژبي او تهذیبی قدرونو څخه د لیر کېدو عمل په ډېره تېزۍ سره زیاتیري، د یوولسم ستمبر د واقعي پس پر افغانستان باندي بمباري او پر عراق باندي د امریکي قبضې وروسته یو واري بیا دنیا په دوو انتهاوو کي تقسیم شوې ده، یوې خواته د امریکي په مشري کي د فري مارکېت اکانومي یا گلوبلایزېشن د معاشي گټو د ترلاسه کولو دپاره پرمخ وړل کیري، او بلې خواته د اسلام د ریښتیني تشخص د مسخ کولو وروسته د ملا عمر او اسامه بن لادن خود ساخته جهاد ته لاري پرانستل کیري، د دې دواړو انتها پسندو قوتونو تر میان د نام نهاد تضاد له کبله د ټولي نړۍ سماجي نظام گډوډ شوی دی، هم د دې دواړو قوتونو له جوړه د معاشي برابرې، مذهبي

روداري او سماجي تحمل ترميان توازن له مينځه تللی دی، ځکه خود مارکېټ اکانومي د ناهمواره معاشي نظام له کبله په نړۍ په کروړونو انسانان هر ورځ د غريبې او لوړې له لاسه په ابترې اخته دي، او و بلې خواته د خود ساخته جهاد په سوب بې شمېره انسانان هره ورځ په خپلو وينو لمبول کيږي، په دواړو صورتونو کې له انساني ژوند سره تړلي روحاني، سماجي او سياسي ضرورتونو ته تاوان رسيږي او ماده پرستي زياتيږي، ځکه خو په داسې حال کې له ادب څخه هم د يو مادي څيز رنگه مادي گټه اخستل کيږي او له دې څخه گټه يواځې هغه خلگ اخيستای شي، چې دا afford کولای شي، ځکه خو ادب اوس تر ډېره حده يواځې د ايليت کلاس ميراث جوړ شوی دی، څوک چې يې يا خو په پنځه ستورو هوټلونو کې د جوړ کړل شوو تقريباتو له لارې د خپل ساتير دپاره په کار راولي او يا يې له شوره ډکې موسيقي سره په نيمو لغړو نجونو باندي د پکچرائز کولو پس خوند پرې اخلي.

په اصل کې د ادب د دې زوال تر شا د ترقي، تهذيب، سماجي بدلون د کاميابي هغه آبادياتي او سامراجي تعريفونه دي، چې يو رنگ يې ټوله نړيواله ټولنه په خپل اثر کې نيولي ده، پر ماده پرستۍ اډانه دا تعريفونه اوس زموږ د رويې برخه گرځېدلي دي، چې زموږ سوچ، فکر، تصورات او خيالات قابو کوي، ځکه چې کله موږ د دې ترقي يا کاميابي عينکو کې د ادب جايزه اخلو نو بيا دا ټول راته هسي بې فايدي شي، ولي چې د ترقي بدلون او کاميابي دا سامراجي رجحانات کور په کور خواره دي.

کله چې مور په نړۍ کې امن، برابري، ټولنيز انصاف او رواداري و دې وران حال ته گورو نو په دا چورت وهلو مجبور شو، چې آيا - په داسې حال کې د ادب څه کردار شته هم او که نه؟ آيا په داسې حالاتو کې د اوسېدو باوجود مور د ادب تخليق جاري ساتلای شو؟ داسې سوالونه د هر ليکوال په ذهن کې راپورته کېږي، خو چې کله بيا مور تاريخ وگورو، د فرانس، روس او ايران انقلابونو ته وگورو، د برصغير د ازادۍ جنگ ته وگورو او نور داسې واقعات و پلټو نو مور ته د دې ټولو تر شا د ادب، ادیب او ادبي ادارو هغه بې شمېره له فکره ډک خيالات او عمل را بنسکاره شي، چې د دې بدلون موجب گرځېدلي دي، نو هغه وخت زمور دننه هم د ادب د کردار په اړه اميد او حوصله پيدا شي، د ادب د دې کردار سنجولو دپاره مور ته د ترقي د سماجي بدلون پر تعريفونو باندي له نوي سره غور کول په کار دي، د دې خپل او زمور له حالاتو سره سم تعريفونه کول په کار دي، هم هغه وخت مور د ادب کردار ته گټه ورکولای شو، که مور د امن، برابري، رواداري او ټولنيز انصاف آفاقي اصولونه له ترقي او ټولنيز بدلون سره وتړو نو به د ادب کردار مترقي شي او بيا به ادب يقيناً مور ته يو داسې سماجي بدلون راوړي، چې هغه به د عدل پر بنياد وي.

دا هغه وخت کېدلای شي، چې ادب له هر رنگه ازم څخه جلا شي او د انساني اصولونو په اډنه مواد تخليق کړي، نن ادب بايد چې د ظلم، جبر و تشدد، استحصال، مذهبي جنونيت او نوري داسې مسئلې په داسې انداز خپل موضوع وگرځوي چې تر عامو خلکو ورسېږي، هم دغه رنگه په نوي کهول کې د ښه او

مثبت ادبي ذوق د راییداره کولو دپاره په تعلیمي نصاب کې د ادب نوي تشریح په کار ده، داسې تشریح چې ادب له ژوند سره وتړي، هم هغه وخت به د نوي کهول دننه ادب و ژوند د سنجولو بهترینه ذریعه گرځي.

د ادب ترقیاتي کردار هم دغه دی چې هغه د هر عام انسان و رویو، تصوراتو، کردار او خواهشاتو ته نوي بڼه ورکړي او سماجي انصاف ته وده ورکړي، د ادب د دې کردار د جوت کولو دپاره د ځوانانو او نورو خلگو په ادب کې د شریک کولو او د گټورو مباحثو دپاره د داسې فورم جوړولو ضرورت دی، چیرې چې ادیبان او عام خلگ په ذهني او فکري لحاظ سره نزدې کړلای شي، که مورې و ځان ته ادیبان وایو او خپل ځان د خپلو سماجي، ثقافتي او ادبي ورثو امین گڼو نو مورې ته له بندو کمرو او و یوه بل ته د شاباش ورکولو له عمل څخه راوتل او پر عوامي ډگر باندي کردار لوبول په کار دی او و عامو خلگو ته هم په ادب کې دننه د موجود ترقیاتي تصوراتو سنجولو کې برخه ورکول په کار ده او د دې خبرې غندنه په کار ده، چې ادب تخلیق کول او پر ادب باندي خبره یواځې د هغو خلگو کار دی چې دا "خدا داد صلاحیت" ولري په دې خبره مورې هغه وخت بڼه پوهېدلای شو، چې کله مورې د ماضي د ادیبانو او ادب په عوامي کردار خبر یو.

زما خیال دی چې د ادب مترقي کردار او په سماجي بدلون کې د دې کردار هغه وخت په صحیح معنا را برسېره کېدلای شي، چې کله مورې په خپلو ذهنونو کې د ترقی او سماجي بدلون

پر موجوده سامراجي تعريفونو باندې له سره سوچ وکړو او نوي معنا ورکړو هم هغه وخت به موږ د دې جوگه يو چي د موجوده ترقياتي رجحاناتو د منفي اغېزني تجزيه وکړو، د خپلو مخکني حقيقتونو او حالاتو سره يې وگورو او بيا د دې تړون له آفاقي انساني اصولونو (امن، برابري، سماجي انصاف) په پس منظر کي وگورو يقيناً هغه وخت به موږ د دې رجحاناتو ته خپل تعريف ورکولو کي کاميابه شو او د ادب د مترقي کردار په سوب به د يو ښه سماجي بدلون د خوب تعبیر وموندو.

۲۷ اگست ۲۰۰۳ء

## د تهذيبونو تر ميان د جنگ حقيقت او د ادب کردار

نن موږ د تاريخ پريو ډبرو عجبو درشل ولاړ يو او له دې ځايه د نوي مستقبل يو داسي منظر وینو، په کوم کي چي په نړيواله سطح باندي د اقتصاد له لاري نوي سياسي او تهذيبي بدلون ته په نوي انداز لاري پرانستل کيږي.

نن و يوې خواته خصوصاً په اسلامي نړۍ کي د مغرب د هغه ناروا عمل خلاف احتجاج روان دی، چي د حضرت محمد صلی الله عليه وسلم په شان کي له سپکاوي سره تړلی دی او سلسله يې د ډنمارک له يوې ورځپاڼي واخلې بيا د اټلي د يو وزير له خوا په شرت باندي د هغه ناروا ځاكو تر چاپه رسي، و بلې خواته د القاعده او طالبانو په شکل کي د اسلام په نوم يو بنياد پرست تحريك په نړۍ کي روان دی، چي سلسله يې د سن ۱۹۸۰ء په لسيزه کي له "مجاهدينو" را شروع کيږي او بيا تر اسامه بن لادن، ملا عمر او په پاکستان کي د مذهبي گوندنو تر اتجاده پوري رارسېږي او په نتيجه کي يې د افغانستان او عراق واک و اختيار و مغرب ته ورکول درېمي خواته په فلسطين کي د ازادۍ دپاره و هري قرباني ته لقمه وخت تيار او سرگرم تحريك حماس په عوامي چون کي بری تر لاسه کړو خود

مغرب واکداران يې په ترهگر مسماکوي او له اقتداره يې د ليري ساتلو دپاره هڅي کوي، د فلسطين د ازادۍ د جدوجهد سلسله له ۱۹۴۹ء څخه را پيل کيږي، بيا د سن ۱۹۸۰ء او ۱۹۹۰ء د لسيزو د اولي او دويمي انتفادي پس د نن تر چوڼ را رسېږي، څلورمي خواته په ايران کي د جوهرې صلاحيت تر لاسه کولو هڅي رواني دي، ټول مغرب يې غندنه کوي او لارې يې نيسي، دا سلسله هم له احتجاج، مزاحمت او جدوجهد څخه ډک تاريخي پس منظر لري.

دا پورته ذکر شوي حالات او واقعات نن زموږ د هري ورځي د بحث موضوع دی، نجبي مجلسونه، اخباري کالمونه، د رېډيو او ټېليويژن بحثونه او ځای پر ځای ترتيب شوي سيمينارونه هم د دې موضوع شا او خوا گرځي او هر څو د خپل ايمان په حدت او د علم په شدت سره خپل نظر بيانوي، زه هم دا حالاتو او واقعاتو ته په تنقيدي نظر گورم او ځای پر ځای غندنه يې کوم، خو ورسره- ورسره غور و فکر هم ورباندې کوم او د دې سلسلې کړياني په ماضي، حال او مستقبل کي په سياسي، سماجي او ثقافتي توگه له يوه بل سره تړم، ماته په دې هره سلسله کي دوه شيان ډېر زيات مشترک بنکاري او هغه دي اسلام او مغرب، اسلام او مغرب په دې هره واقعه کي يوه بل ته مخامخ ولاړ دي، يا دا ويل به زيات ښه وي، چي يوه بل ته مخامخ درول شوي دي، موږ ټول هم بس په دې حالاتو کي دغه دوه کردارونه وينو، خو زموږ زياتره بحثونه د دې دواړو کردارونو و دې مقام ته درا رسېدلو له پس منظر او تړون څخه خالي وي، خو حقيقت دا دی چي:



وقت كرتابه پرورش برسوون حادثه ايك دم نهين هوتا

هم دغسي زه دا شمېرم چي د ډنمارك د ورځپاڼي د مدير په ذهن كي يو دم د حضور صلی الله عليه وسلم په شان كي د سپكاوي عمل راغلو او هغه و دې ته عملي بڼه وركړه او نه زه د طالبانو تحريك، د القاعده وجود او د مذهبي گوندونو و يو كېده ته د اسلام د رښتيني اصولونو او قدرونو د ترجمان په حيث گورم، نه خو زه د حماس جدو جهد ترهگري بولم او نه پاكستان يا ايران د اسلام قلعه گڼم، دا ټول واقعات يو دم نه دي را منځ ته شوي، بلكې د دې تر شا له ډېرو كلونو را هيسي يوه لويه سياسي لوبه روانه ده، چي موږ يې دا وخت و حقيقت ته يا خو نه رسېږو او يا بيا موږ ته حالات داسي وړاندي كول كيږي چي موږ له اصل حقيقت څخه ليري ساتي، زه غواړم چي د دې د پس منظر په اړه خپله تجزيه له تاسي سره شريكه كړم.

څه له پاسه پنځه سوه كاله وړاندي يورپ د نشاة الثانيه پس د دې دنيا هر كونج ته د تهذيب وركولو په نوم ورسېدو او هر ځای يې د لوت مار او استحصال نظام ته وده وركړه، د دويم نړيوال جنگ وروسته د ترقي په نوم يوه نوې لوبه شروع شوه، چي امريكې يې مشري كوله او د مغرب زياتره سرمايه دار هېوادونه يې مقتديان وو او بلي خواته د روس په مشري كي د يورپ او نوري نړۍ ځيني هېوادونو ورسره سيالي كوه، دا دور هم له استحصال څخه ډك وو، دا دور موږ د سوډ جنگ په نامه يادوو، ولي چي دا جنگ د امريكه او مغربي يورپ د سرمايه دارانه نظام او د روس او مشرقي يورپ او ملگرو دا اشتراكي نظام ترميان وو، خو د دې جنگ دپاره د درييمې نړۍ د

هېوادونو مخکې او خلگ په کار را وستل شوو، او هغه وخت موږ هم پر خپله مخکې مجاهدين وليدو، چي په افغانستان کي د شورويانو خلاف جنگېدو او د دې مجاهدينو يو وفد وو چي کله يې د امريکې له صدر رېگن سره ليدل کتل کولو نو صدر رېگن ورته د "آزادۍ جنگيالي" ويلي وو، بيا موږ وليدو چي د برلن دېوال له نړېدو او له افغانستان څخه د روسي فوځيانو له وتلو سره سم د سرمايه دارانه نظام او اشتراکي نظام دا سوږ جنگ پای ته ورسېدو او دنيا د امريکې په مشرۍ کي د مغرب تر کنترول لاندي راغله او د کميونزم په شکل کي موجود دښمن له منځه ولاړ، هم دا هغه وخت دی چي په مغرب کي د يوه نوي دښمن د جوړېدلو تيارياني شروع شوې، ولي چي د مغرب په نوري دنيا باندي د کنترول ته د جواز ورکولو او د مغرب نام نهاده جمهوريت او آزادي اصولونو پر مخ وړلو دپاره د يو دښمن وجود د پر ضروري ؤ، ځکه خو مغربي سکالرانو او دانشورانو د خپل علم په زور د يوه نوي دښمن د جوړولو او پيدا کولو هڅي پيل کړې.

کله چي کميونزم د زوال په خوا روان وو، نو هم هغه وخت لا د نوي دښمن د جوړولو هلي ځلي پيل شوې وې، چي د پري تيسټ دپاره يې د سلمان رشدي، "شيطاني آيات" د سن ۱۹۸۸ شا او خوا چاپ کړو او په ټوله اسلامي نړۍ کي د غم او خواشيني اظهار پرې وشو.

زه د سلمان رشدي ودا ناروا عمل ته د يوه نوي دښمن جوړولو دپاره د پري تيسټ په نظر گورم، ولي چي په دې اړه

مغرب و ځان ته دا معلومول غوښتو چې د اسلام او مسلمانانو په شکل کې په نوي دښمن کې څومره مزاحمت او رد عمل موجود دی، هم په دې اړه په سن ۱۹۸۹ء کې "د تاریخ خاتمه" (End of History) تر عنوان لاندې د فرانس "فوکویاما" یولیک چاپ شو چې د هغه زور په دې خبره باندې وو، چې اوس یو رنگه د کمیونزم له خاتمې سره د تاریخ خاتمه هم وشوه. په دې مابعد تاریخ دور کې به نه د آرټ څه ارزښت وي او نه به فلسفه څه معنا لري، بلکې یواځې به اقتصاد اهم وي، په دې دور کې به تهذيبيونه د ناستیجیا ښکار شي او له دې کبله به تصادم او تضاد پیدا کېږي او ترهگری به وده مومي، په دې مضمون کې و لوستونکو ته دا رای وړاندې کړل شوې وه چې اوس د عامو خلکو هر ضرورت به د مغرب له لارې تر سره رسول کېږي، په دې مضمون کې د مغرب بالادستي ثابته کړل شوې ده او په دې کې د تصادم او ترهگری غوندي توري د توجه وړ دي.

په دې سلسله کې په سن ۱۹۹۰ء کې یو بل امریکي دانشور برنارډ لیوس "د مسلمانانو د غصې جرپونه" (The Roots Of Muslim Rage) تر عنوان لاندې یوه مقاله ولیکله، په دې مقاله کې هغه اول ځل د تهذيبيونو جنگ/تصادم (Clash Of Civilizations) جمله په کار راوسته او د اسلام او مغرب غوندي توري یې په وار- وار د یوه بل مخالف په توګه استعمال کړو، په دې مقاله کې برنارډ لیوس ویلي دي، چې په اصل کې اسلام زموږ د مغربي تهذيبي حقیقت، یهودي او عیسایي ورته، سیکولر حیثیت او په دنیا کې هر ځای زموږ د موجودګي په اړه له موږ سره سیالي نه شي کولای، ځکه هر وخت اسلام د امریکه

مخالفت کوي، ولي چي امریکه د مغرب قايده ده، دلته هم خبره بېرته د اسلام او مغرب شا او خوا ګرځېدلې ده، د دې ثابتولو کوشش په کي شوی دی، چي د اسلام او مغرب تر مابین یو تهذيبي جنګ ته هوا ورکړل شي.

له دې پس په سن ۱۹۹۳ء کي د سيموئيل هنتنگتن "د تهذيبيونو تصادم" (The Clash Of Civilizations) مقاله تر چاپ لاندي راغله او د دې په اړه د دنيا په هر کونج کي بحث شروع کړل شو، هم دا مقاله له څه نورو اضافو سره په سن ۱۹۹۶ء کي په کتابي بڼه کي هم خوره کړل شوه، دې مقالې په دنيا کي و یوه نوي بحث ته وده ورکړه، په دې کي سيموئيل هنتنگتن دا تهيسس وړاندي کړی وو، چي دنن جديدي دنيا ته د تهذيبيونو تر میان د جنګ/ تصادم مسله ورپېښه ده، هغه ليکلي وو، چي اوس به په را روان وخت کي د تهذيبيونو تر میان جنګ د دنيا د سياسي هدفونو تعين کوي، هغه ويلي وو، چي اوس به جنګ د تهذيبيونو تر میان وي، او په دې کي به هم تر ټولو لوی جنګ د اسلام او مغرب تر میان وي، گوا دلته هم د اسلامي او مغربي تهذيبيونو تر میان د جنګ خبره په گوته کړل شوه.

هغه وخت که یوې خواته د تهذيبيونو تر میان د جنګ خبري د هر فورم موضوع وي، نو و بلې خواته په مغربي مېډيا باندي د اسلامي بنياد پرستي او ترهګري خبري هم پيل شوې، و درېمي خواته هم په هغه دور کي د افغان مجاهدينو باقيات د طالبانو په شکل کي راپورته شو او اسلامي بنياد پرستي يې په عملي توګه شروع کړه، ځکه مغربي مېډيا د يو وخت "د آزادي

جنگيالو" ته د دې وخت بنياد پرست او ترهگر خطابونه وركړو، او هم يې د ترهگر لاقعه د فلسطين د آزادۍ دپاره له جنگېدونكو فلسطينانو سره وتړه.

د فرانسس فوكوياما، برنارډ لېوس او سپموئيل هټنگټين د تهذيبنو ترميان د تصادم و تهيسس ته طالبانو عملي شكل وركړ او هم له دې سره په څنگ كې القاعده ه وزېږول شوه او بيا موږ وليدو چي د يوولسم ستمبر واقعه وشوه، او ذمه واريې بغير د څه تحقيق اسلام او اسلامي بنياد پرست وگرځول شو، خو په حقيقت كې مغرب په خپله د يوولسم ستمبر واقعه پلان كړې وه.

هم له دې واقعي وروسته پر افغانستان د حملې په وخت كې په پاكستان كې د مذهبي گوندونو اتحاد جوړ كړل شو، چي وخت پر وخت په پاكستان كې دننه د مغرب خلاف مزاحمت موجود وي، چي واقعي هم اسلامي بنياد پرستي ثابته كړلای شي، نن هم د اسلامي بنياد پرستي په رنگ كې طالبان په افغانستان او القاعده د دنيا په نورو هېوادونو كې د مغرب خلاف بريدونه كوي، خودكش حملې پلانوني او په هر لحاظ دا ثابتوي چي د تهذيبنو ترميان جنگ يو حقيقت دی، ځكه خو د دې جنگ لمبې په دنيا كې راپورته كيږي كله كله زموږ په هېواد كې تر شمالي او جنوبي وزيرستان او باجوړه پوري هم را ورسېږي، هم په دې اړه كې تازه واقعه د حضور په شان كې سپكاوې دي، دا ټول عمليات مغرب په خپله تخليق كوي او بيا يې و ميدان ته راوړي يواځي د دې دپاره چي د تهذيبنو تر

ميان د خيالي جنگ خبره په حقيقت بدله کړي، او اسلام او د اسلام په شکل کي بنياد پرستي او ترهگري دمغرب د بنسمني وگرځوي.

اول که به مغرب کميونزم د نام نهاد جمهوريت او آزادي د بنسمن جوړ کړي وو، او خپلي د اسلحې کارخانې يې په چلولې او س هم هغه مغرب اسلام او ترهگري د بنسمن په توگه پرويگنده کوي، او پر دنيا باندي خپلي حکمراني ته دوام ورکوي.

زما په نزد په دې کي شک نه شته چي داسي حالات او واقعات مغرب په خپله جوړوي او په مور کي دننه نن هم د مير جعفر رنگه خلگ د ځان ملگري کوي، او د تهذيبنو په دې جنگ کي ولن هير و او هير و لن ثابتيري، دلته د فلسطين د آزادي د پاره جنگېدونکي هم ترهگر بلل کيږي، دلته د خپل اسلامي تشخص د دفاع د پاره کېدونکي هڅي صرف او صرف د دې د پاره بنياد پرستي بلل کيږي چي ډېر نن مير جعفران نن هم د اسلام په لباده کي د مغرب و دهشت گړدي ته وده ورکوي، مغرب په خپله پر هر فورم باندي د تهذيبنو جنگ يو حقيقت ثابتوي ځکه کله د ازواج مطهرات سپکاوی کوي، کله د حضور پ په شان کي ناروا حرکتونه کوي او کله د اتلي د وزير اعظم برلسکوني غوندي دا بيانونه ورکوي، چي په اصل کي په اسلام او مسلمانانو کي دا صلاحيت نه شته چي هغه د مغرب له جديديت سره سيالي وکړي، ځکه يې خلاف دي، دا ټولي هلې ځلې د دې د پاره کيږي چي د مسلمانانو جذبات را

و پاروي او هغوی د مغرب خلاف مزاحمت وکړي، چي بيا دوی په اساني سره دا ووايي چي وگورئ د تهذيبونو تر ميان جنگ يو حقيقت دی.

زما په خيال د تهذيبونو تر ميان جنگ څه حقيقت نه لري خو د حقيقت رنگ ورکول کيږي ځکه خو د ايډورډ سعيد رنگه دانشوران و دې تهيسس ته "د جهالت تصادم" (The Clash Of Ignorance) وايي، ولي چي د تهذيبونو تر ميان تصادم کله کېدلای شي، د تهذيبونو تر ميان د مصنوعي جنگ يو حقيقت ثابتولو تر شا که يوې خواته د مغرب د اسلحې کارخانو چلولو مقصد پټ دی نو وېلي خواته د آزاد تجارت او لبرل اکانومي دپاره هم لاري پرانستي کيږي، چي په دې بهانه مغرب په سياسي، ثقافتي او اقتصادي توگه پر ټوله دنيا خپل جال را وگرځوي او فايدي ځني واخلي، نن مغرب تر ډېره حده په دې کي بريالی ښکاري.

اوس دلته سوال دا پيدا کيږي چي د تهذيبونو تر ميان د دې مصنوعي جنگ په اړه د ادب څه کردار جوړيږي؟ آيا - په دې دور کي د ادب څه کردار شته هم او که د فوکو يا ما دا خبره يو حقيقت ده چي په دې مابعد تاريخ دور کي د فن او فلسفې به څه ارزښت نه وي، ولي چي اوس به د هرچا د ضرورت دپاره ريډي ميډ حل دستياب وي، مغرب لگيا دی د هرچا د ضرورت د پوره کولو دپاره تخليق کوي، په داسي حال کي په کار دی چي موږ د ادب د ضرورت او ارزښت په اړه څه زيات حساس شو او په دې باندي غور وکړو، ولي چي هم له دې لاري په عامو خلگو کي يو تنقيدي پاڅون ممکن دی.

ادب هغه ارزښتناکه ذريعہ ده چې تر څلگو پوري د ډېرو پېچلو کښالو حقيقت رسولاى شي، ځکه خو زه په دې دور کې د ادب کردار ډېر زيات اهم بولم. په کار خو دا دى چې د نن اديب د تهذيب و ثقافت د امين په توگه د تهذيبونو تر ميان د مصنوعي جنگ په حقيقت نه يواځې ځان خبر کړي بلکې د خپلو ليکونو موضوع دې يې وگرځوي او د خپلو ليکنو له لارې دې دا حقيقت و خپلو لوستونکو ته ورسوي، ولي چې زموږ ساده خلگ د نن په دور کې خپل جذبات لاهم له استحصاله څخه نه شي ژغورلاى، ولي چې د عامو خلگو د استحصال دپاره ډېري ادارې او ذرايع خپل کردارونه لوبوي، نن هم د څه دغه رنگه ادارو او ذرائعو له وجې د خلگو د مذهبي جذباتو استحصال کېږي او هغه مغرب ته په داسې طريقه مخامخ کوي، چې تاوان ځان ته او خپلوانو ته رسوي، زموږ ليکوال بايد چې د اسلام په اصل جوهر باندې ځان خبر کړي او د اسلامي اقدارو د مسخ شوي بڼو غندنه وکړي. زه دا نه وایم چې ليکوال دې وعظ شروع کړي، لاکن د حقيقت څرگندونه بايد د ادب اولنى مقصد وگرځي زما دا يقين دى چې کوم کار يو تحريك نه شي کولاى هغه کار کله کله يو شعر، يوه افسانه او يو ناول وکړي، په ادب کې پر انساني جذباتو اغېز نه کولو صلاحيت موجود دى، نو بايد موږ له دې صلاحيته کار واخلو، د خپل تخليقي کېنوس لږې پراخ کړو، ادب په کونجانو کې محدود نه وساتو بلکې د هغه تعلق له نړيوالې منظرنامې سره وگورو، ولي چې موږ اوس په کوم دور کې ژوند کوو، په دې دور کې د ذات پر کاینات او د کاینات پر ذات باندې د سترگو په رپ کې اثر کول اوس څه خيالي خبره نه ده، صرف و دې حقيقت ته رسېدل غواړي.



زما يقين دى كه زموږ ليكوال د تهذيونو تر ميان د  
مصنوعي جنگ حقيقت د خپلو تخليقاتو له لاري را برسېره  
كول پيل كړي نو به نړۍ له يو نوي او مثبت بدلونه سره ضرور  
مخامخ كيږي.

كوټه

۱۹ فروري ۲۰۰۶ء

((په دې مقاله كې له ايډورډ سعيد خټه / استفاده شوې ده))

## يويشتمه پېړۍ او د نوي ادبي موضوعاتو ضرورت

لكه څرنگه چې د ادب لمنه پراخه ده، هم دغه رنگه د ادبي موضوعاتو دايره هم ډېره وسيعه ده، ولي چې كه ادب ته د ژوند آينه ويل كيږي نو لازمه ده چې په دې كې به د انساني ژوند د موضوعاتو څېړنه هم كيږي، هغه كه سياسي وي، ثقافتي وي، معاشي او كه سماجي وي، په ادب كې د هر اړخ څېړنه په څه نه څه رنگ كې شوې ده، خو دا څېړني تر كومه حده د موضوع و اصل حقيقت ته نژدې دي، په دې كې بهر حال سوالونه موجود دي، ولي چې ادب په خپل ارتقايي عمل كې د تاريخ په لوړ ژورو باندي څه فرق كړي دي، او په دې لوړو ژورو كې يې د خپل وخت له سياسي، ثقافتي، معاشي او سماجي چاپېرچل څخه اثر ضرور اخستې دي، او د هغه وخت رجحاناتو ته يې وده ور كړې ده، هر وخت چې يوه نوې نظريه راپورته شوې ده، يا په فلسفه كې يو نوى رنگ را پيدا شوى دى، نو د ادب يوه لويه برخه له هغه څخه اغېزمنه شوې ده او هغه نظرياتې او فلسفيانه موضوعات يې په خپل قالب كې څېرلي دي، او تر ډېره حده يې څېرلى دي، كله- كله خو ادب په دې موضوعاتو كې دومره بوخت شوى دى، چې له انساني ژوند سره يې اړيكي ډېرې كمې

پاته شوي دي او په داسي حال كې ادب د يو خاص ډلي تر پوهې پورې محدود شوی دی.

که موږ د تېر پنځه سوه کاله پر ادب يو زغلند نظر و اچوو نو به دا خبره څرگنده شي، چې ادب څنگه د عام انساني ژوند له موضوعاتو ليري شوی دی او د هغه وخت د رجحاناتو په بهير كې بهېدلی دی، تاريخ موږ ته راښيي چې په پنځلسمه پېړۍ كې په يورپ كې له جديديت پيل هم وشو، يو داسي جديديت چې د انسان پرستي ناره يې پورته كړه، ځكه ارزښت يواځي و انسان او د انسان و وجودي او طبعي ضرورتونو ته ورکړل شو، چې په نتيجه كې يې يوې خواته د انسان روحاني ضرورتونو او مذهبي حقيقتونو خپل ارزښت وبايلو او و بلي خواته يې يواځي او يواځي و انفراديت ته وده ورکړه، په هم دې دور كې چې كوم ادب تخليق کېدو د هغه موضوع هم د انسان د وجودي حيثيت شا او خوا گرځېدو هم دغه دور وو، چې يورپ د دنيا د تسخير پر خوا توجه ورکړه او د سيل په نوم يې د دنيا په هر کونج كې موجودو وسايلو باندي قبضه شروع كړه چې زيات نه زيات دولت لاس ته راوړي او د زيات طاقت خاوندان شي.

د پنځلسمې پېړۍ د يورپ بيداري د دنيا هر گوت په يوه نه يوه شکل كې تر خپل اغېز لاندي راوړو او په قدم- قدم يې و نسل پرستي ته وده ورکړه، ولي چې د يورپ په نظر هغوی اعلیٰ او برتر نسل و او نوري دنيا د دوی و ذهانت ته اړه لرله او د دوی د غلامي دپاره پيدا شوي وو، ځکه خو پاته واړه دنيا د

يورپ تر غلامي لاندي وه او د دوی پر سلطنت کله هم لمر نه پرېوت.

په دې دور کي که يوې خواته د دنيا يوه لويه برخه په طبعي توگه د يورپ تر غلامي لاندي وه، نو بلي خواته پر عالمي سطح باندي هم داسي کوششونه روان وو، چي د يورپ و دې جارحيت او قبضي ته نظرياتي او علمي جواز ورکړي، کله چي په نولسمه پېړۍ کي صنعتي انقلاب راغلو نو هغه وخت خصوصاً د سماجي علومو دانشورانو په هراړه د انسان د انفرادي فايديو پر خوا زياته توجه ورکړه، ولي چي د دې صنعتي انقلاب گټه هم يواځي په دې کي وه، چي انفراديت او د انسان انفرادي ضرورتونه دي ارزښت ولري ځکه خو په علمي او عملي دواړو سطحو باندي د هر هغه نظريې او عقيدې له منځه د وړلو کوششونه کېدلو چي انسان د اجتماعيت پر خوا پاروي، په دې اړه د هغه وخت درې نظريې د ذکر وړ دي.

- اوله نظريه د انفراديت پسندي وه، چي زور يې پر فرد باندي وو او د معاشرې اجتماعي رنگ يې نه خونبولو.

- دويمه نظريه د آيدېلزم وه چي هغه د معاشرې پر بڼه دومره زيات زور ورکولو چي په هغه کي د فرد ارزښت هېڅو نه ښکارېدو.

- درېيمه نظريه د ناميت يا Organism وه چي مقصد يې دا وو چي هر سړي دي له خپله کاره سره کار لري پر نورو دي کار نه لري.

د دې درې وارو نظريو بڼه که څه هم له يوه بله څه بېله وه، خو د درې وارو مقصد و انفراديت ته وده ورکول وو، او د انسان د اجتماعي او سماجي اړخ يې له دې کبله له منځه وړو چې هم د يورپ کارخانې وچليزې او هم په زياتو توگه د هغوی د مصنوعاتو اخستونکي پيدا شي، که څه هم په دې دور کې د اشتراکيت نظريه هم منځ ته راغله خو د دې زور هم د انسان پر مادي ضرورتونو باندې وو، د ډارون د ارتقاء نظريه هم د دغه دور پيداواره چې دغه وخت د صنعتي او ساينسي ترقي دپاره يو بل اهم جواز جوړه شوه.

ولي چې دې نظريې د انسانانو پر مذهب باندې عقیده تر ډېره حده ولړزوله او له دې سره سره يې و مغربي طاقت ته پر بل د قبضې کولو علمي بنسټ ورکړ، چې د خپل بقا دپاره د بل پر مړۍ پښه ږدل څه بد کار نه دی، هم و دې ته "بقاء اصلح" وايي.

په شلمه پېړۍ کې يوې خواته انسان په مادي توگه په ډېره تېزي سره پرمختگ کولو او و بلي خواته و دې مادي پرمختگ ته پر عالمي سطح لاري پرانستې کېدې، په دې پېړۍ کې دنيا له دوو لويو جنگونو سره مخامخ شوه، ډېر شيان لکه موټر، هوايي جهاز، ټي وي، ريډيو، اېټم بم حتا کمپيوټر په دې پېړۍ کې ايجاد شو، انسان پر سپوږمۍ قدم کېښېنو، په سياسي توگه د دنيا په درې برخو و وېشل شوه اوله نړۍ پر يورپ او امريکه مشتمله وه، په دويمه پېړۍ کې اشتراکي هېوادونه شامل وو، چې دايره يې له ايشيا څخه تر مشرقي يورپ او لاطيني امريکه پوري خوره وه، په درېيمه نړۍ کې

زیاتره هغه هېوادونه شامل وو، چې د یورپ له قبضې څخه آزاد شوي وو، په هم دې پېړۍ کې امریکه د نوي معاشي قوت په حیث راپورته شوه او بیا په هم د دغه پېړۍ کې په اخري لسيزه کې د سوویت یونین له ماتېدو سره دا سوړ جنگ و پای ته ورسېدو، خود طالبانو په شکل کې د هم دې پېړۍ په اخري کلونو کې یو نوی بنیاد پرست تحریک راپورته شو، په دې پېړۍ کې که یوې خواته په سیاسي، معاشي او ساینسي سطح باندې دا پورته ذکر شوي واقعات او ایجادات په ډېره تېزي سره کېدو نو و بلي خواته ډېري داسي علمي او ادبي نظریې او موضوعات هم را برسېره کېدل چې زیاتره به یې و دې حالاتو ته وده ورکوله یا به یې څه لږ ډېر اختلاف ورسره لرلو، د فرایډ نفسیات د انسان هرڅه د هغه پر جنسي ضرورتونو ودرولو او دایې وویل:

"چې هر انسان د خوند غوښتونکی دی او له تکلیف څخه لیري تنبتي، فرایډ دا وویل: "چې هر انسان نفس پرست دی، د هغه له مذهب سره هیڅ اړه نه شته، په هم دې دور کې یو بل عالم دا خبره راپورته کړه چې انسان تر هغه پوري هیڅ نه شي کولای چې نس یې ډک نه وي، بي ایف سکنر هم څه دا رنگه نظریه وړاندې کړه چې انسان په فطري طور خود غرض دی، هغه چې هرڅه کوي یواځې یې د ځان دپاره کوي، په دې پېړۍ کې د وجود پرستي، ساختیات او پس ساختیات رنگه ادبي نظریې هم راپورته شوې، چې تر اوسه پوري په ادبي موضوعاتو کې څېړل کېږي، دا او دا رنگه ټولې نظریې یواځې د دې دپاره جوړې کړل شوې دي چې هغه د انسان تعلق یواځې د هغه له وجودي او انفرادي ضرورتونو سره مهم وگرځوي او هر هغه

روحاني قوت او جبلي محرکات تر پښو لاندې کړي کوم چي په انسان کي اجتماعي سوچ پيدا کوي او د هغه دننه د ازادۍ او نښکړي جذبه پاروي ولي چي دا خبره له تاريخه هم څرگنده ده چي هر کله انسانانو خپل سوچ يو کړي دی او له خپلو طبعي ضرورتونو سره سره يې د خپلو روحاني حقيقتونو ادراک کړي دی، نو هلته د هغه قوتونو خلاف ضرور آواز پورته شوی دی، کوم چي د ظلم په زور ولاړوي.

په شلمه پېړۍ کي داسي سياسي نظريو هم ډېر زور واخيستو چي په څه نه څه توگه يې يا خو لږ بدلون راوست او يا يې دې نظريو ته دوام ورکړ په دې کي د استراکيت او کميونزم او نظريې د ذکر وړ دي، چي تر څه وخته پوري يې د سرمايه دارانه نظام څه نه څه مخه نيولي وه، خو چونکې د دې نظريې ماخذ هم د انسان مادي او وجودي ضرورتونه وو، ځکه يې دوام نه وموندو، د دې په تقليد کي د قوم پرستي نظريه هم ډېره رابرسېره شوه خولاتراوسه د خپل منزل په تکل ده، د دې په ضد په هم دې پېړۍ کي د رجعت پسندي او بنيادپرستي هلي ځلي هم زياتي را پورته شوې، خو دلته دا خبره د ياد وړ ده، چي زموږ پر مخکې د قوم پرستي او بنيادپرستي سوچ د سوږ جنگ د وخت حقيقتونه دي.

په نړيواله توگه بلي خواته هنري کسنجر ونړيوال طاقت ته عالمي لار ورنښوولو کوششونه کول. "مېکسم گورکي" دوستووسکي غوندي ليکوالو د خپل اشتراکي سوچ په لاره خپل قلم چلولو.

جارج آرويل د کميونزم خلاف، "اينمل فارم" وليکلو، له دې سره سره د 1936ء شا او خوا په پاکستان کې هم د ترقي پسندو ليکوالو تحريک شروع شو، چې زياتره ليکوالو ليکونه د اشتراکيت تر اثر لاندي راغلو، په دغه دور کې تخليق شوی زياتره مواد په اصل کې د سوږ جنگ د موضوعاتو په اړه دي، چې شايد ادب په کې کم او پروپيگنډه زياته ښکاري، کله چې سوږ جنگ و پای ته ورسېدو پر دنيا د امريکې باچهي شوه نو په داسې حال کې ضرورت د دې خبرې وو، چې امريکه د خپل وجود د بقا د پاره څه نوی دښمن پيدا کړي، ولي چې د امريکې دا وسلې د کارپورېشنونو د بقا سوال وو، نو په هغه ورځو کې سوکه سوکه پر نړيوال ټېليوېژن چينلونو او اخبارونو باندي د دهشت گردې او بنيادپرستي خبرې شروع شوې.

د دهشت گردې او بنيادپرستي په شکل کې د امريکې د نوي دښمن د پيدا کولو د پاره د يو علمي او دانشورانو توثيق هم ضرورت وو، ځکه په ۱۹۹۳ء کې سېموئيل هنتنگټين د تهذيبونو تصادم" په نوم يوه مقاله وليکله چې بيا له څه نورو تفصيلاتو سره د کتاب په بڼه کې چاپ شوه، په دې کتاب کې هغه وليکل: "چې په روان وخت کې به لويې شخړې د قومونو او تهذيبونو تر ميان کېږي او په دې کې به هم زياته لويه شخړه د اسلام او مغرب تر ميان وي، هم دغه وجه ده چې د سوږ جنگ پس د اسامه بن لادن او ملا عمر ذکر هر چيري کېږي او په دنيا کې کېدونکې هره دهشت گردې له اسلام سره تړل کېږي چې سلسله يې د يولسم ستمبر تر واقعې نه تر افغانستان او عراق پوري رسې، يعنې اوس اسلام او د اسلام په رنگ کې بنياد پرست د امريکې دښمن دي، موږ و يويشتمه پېړۍ ته د



تهذيبونو تر مابین جوړ کړل شوي له دې خود ساخته شخړي سره ورداخل شوي يو او ژوند ورسره کوو، په دې يويشتمه پېړۍ کې ټول انسانان په سياسي توگه د امريکې او دهشت گردو تر ميان په دې خود ساخته شخړه اخته کړل شوي دي او هم په معاشي توگه يې د گلوبلايزېشن يا عالمگيريت په سحر اخته کړي دي، د دواړو مقصد په اصل کې عام انسانان داسي په قابو کې ساتل دي، چې هغه يواځي صارفين جوړ شي، او نور څه سوچ ونه کړي، د هغو زياتره توجه پر دې مادي شيانو او ضرورتونو کې وي، د هغوی دپاره انساني جذبات او اقدار څه معنا ونه لري.

دا اوس هم د دې عالمگيريت نتيجه ده چې دلته له انساني جذباتو څخه هم مالي فايده اخستل کېږي، ځکه خو اشتهارونه موندنه دا را بښي چې که څوک زيات ايريل سرف واخلي نو د دې جوړوونکي به د محرومه کوچنيانو د تعليم دپاره چنده ورکوي، يا بيا تر هغه پوري يوه مېرور د خوانسې په زړه کې ځای نه شي پيدا کولای، چې ترڅو يې يو خاص قسم چای نه وي جوړي کړي، يا په خاص قسم غوړو کې يې خورک نه وي تيار کړی، هم دا اشتهارونه انساني جذبات دا رنگه خرڅوي چې د يو غنم رنگې نجلۍ واده تر هغه پوري نه شي کېدلای، چې فيراينډ لولي کريم يې نه وي لگولی.

په دې يويشتمه پېړۍ کې يواځي يوشی اهم دی هغه دی مالي گټه د دې تر مخه انسان يا انساني جذبات تر دې زيات

نوره هيڅ معنا نه لري چې له هغه څخه دي مالي گټه پورته کړل شي.

په دې ټولو حالاتو کې ادب يواځې د تفریح يا سات تېري دپاره پاته شوی دی، هغه زړې خبرې په بل رنگ کې بيانېږي، ځکه ادب يواځې تر ليکوالو پورې محدود شوی دی او موضوعات يې هم پراخ شوي نه دي او بل يې له انساني ژوند سره اړيکې هم شلېدلې دي، څه نوي موضوعات و ميان ته نه دي راغلي، داسې موضوعات چې هغه د خپل عصر د روانو معاشي، سياسي او سماجي رجحاناتو له اثره څخه جلا خبره کړې وي، دلته به دا ووايم چې ادب خو يو داسې ميدان دی، چې په هغه کې د ژوند هر اړخ موجود وي، نو په کار خو دا دی چې ادب د ژوند پر هر اړخ باندي اثر واچوي، نه چې د نورو اړخونو د بنو او بدو رجحاناتو په بهير کې وبهيري، د نن دنيا چې څومره کړکېچنه شوې ده، تر دې له مخه دومره نه وه، ځکه خو د انساني ژوند مسئلې هم زياتې کړکېچنې شوي دي او دا ځکه داسې دي چې د دنيا په ډېرو زياتو انسانانو باندې يوه مخصوصه ډله باجهي کوي، د دنيا شل فيصده کسان پر اتيا فيصده وسايلو باندي قابض دي او پاته اتيا فيصده انسانان له شلو فيصده وسايلو څخه خپل ضرورتونه ترسره کوي، نو په داسې حال کې به مسايل اړومرو زياتيږي او دا مسئلې به تر هغه وخته پورې نوري هم زياتيږي، چې تر څو پورې چا پر دې آواز نه وي راپورته کړی او هغه ټولې نظريې او رجحانات يې چېلنج کړي نه وي کوم چې انسانان د انفراديت پسندي پر خوا بيايي.

زما خيال دی چې پښتنو لیکوالو ته هم خپل ادبي موضوعات پراخول په کار دي، ولي چې اوس "ادب دپاره د ادب" او "ادب دپاره د ژوند" بحثونه ډېر زارۀ شو، اوس په ادب کي داسي موضوعات په کار دي چې هغه له ژوند سره تړلي وي، داسي موضوعات چې هغه پر حيايي سطح باندې په تېزۍ سره د راتلونکي بدلون اثرات د نړيوالو حالاتو په رڼا کي وگوري او د هغه تعلق د انسان د ژوند سياسي، سماجي، ثقافتي او مذهبي اړخونو سره وڅېړي، ولي چې اوس دا خبره څرگنده ده، چې په زرگونو ميلونو ليري پيدا شوی بدلون پر مور او زموږ پر ټول تناظر باندې د خپلو تېزو ذريعو خصوصاً مېډيا له لاري اثر اچوي، د کومو له وجي چې اوس نه يواځي د ژبو سوچه حيثيت ته تاوان رسېږي او تهذيبي پېژندگلوي او شناخت سره گډ وډ کيږي، بلکې په سياسي، معاشي او مذهبي توگه هم په ټوله انساني معاشره کي انتشار او گډوډي پيدا کيږي.

په داس حالاتو کي ضروري نه ده چې موږ دي د نړيوالي سطحې له رجحاناتو او نظريو سره خپل ادب سيال کړو، ولي چې د دې سيالي دپاره خو به موږ خپل اصل جرړونه پرېږدو او د بل په پله پسې به ځو، چې يو ښه عمل شايد نه دی، حق خو دا دی چې موږ په دا خپل تناظر کي داسي تخليقات را برسېره کړو چې د هغه ښه آفاقي وي، ضروري نه ده چې رجحان او نظريه يې پر نړيواله سطح باندې دا روزمره له ضرورتونو سره سم وي، نن که تخليق کيږي او که تنقيد، په موضوعاتي اعتبار نوی والی غواړي، زموږ و موضوعاتو ته د جديديت دومره ضرورت نه شته لکه څومره چې د جدت دی او دا جدت هغه وخت راتلاي

شي، چي مور ليکوال خپلي سترگې او غوږونه خلاص کړو، په نړيواله سطح باند د راتلونکي بدلونونو پر خپله ځايي سطح باندې تجزيه وکړو او هغه د خپل ليک موضوع وگرځوو، که څه هم د دارنگه موضوعاتو ډېري اشارې د نن په پښتو ادب او خصوصاً شاعري کي لږ-لږ ليدل کيږي، که نور کار پروسې نو دازيات جوت کېدلای شي، او زما په خيال هم دغه د يو سوچه ادب مرام جوړيږي.

کوټه

۲۳ اگست ۲۰۰۴ء

## ژبه، قدرونه او گلوبلايزېشن

د یو قام د پېژندگلوي تر ټولو لویه نخښه ژبه ده، ژبه د انسانانو تر میان د ورځني ژوند د اړیکو په اړه ډېر زیات ارزښت لري ژبه هغه ذریعه ده، چي هم انسان د خپلو جذباتو او احساساتو بشپړه اظهار پرې کوي او هم د گڼو قامونو په میان کي خپله پېژندگلوي په کوي، هم دغه ژبه ده چي د یو قام د کلتور هر اړخ خوندي کوي. تاریخ گواه دی، چي هره ژبه ورکه شوې ده نو د هغه ژبي څښتن قام هم او د هغه واره کلتور (ثقافت) هم ورک شوی دی، ولي چي د ژبي یو- یو توری (لفظ) د ویونکي قام رسمونه، رواجونه او شناخت ژوندی ساتي.

په حقیقت کي ژبه صرف د تورو مجموعه نه ده بلکې هر توری پر خپل ځای باندي یو قدر دی او هغه قدر د هغه قام د کلتور برخه گرځېدلې وي. ځکه موږ ژبه، توري او قدرونه نه شو سره بېلولای او نه یې بېلېده څه هونښیاري ده، د تورو ارزښت د ژبو له ابتدا څخه پر خپل ځای پروت دی، دا بېله خبره ده چي په دې ارزښت څوک خبر دی او چا د دې خواته پاملرنه نه ده کړې.

پښتو یوه ډېره زړه ژبه ده چي تر شاد زرگونو کلونو تاریخ لري، نو ځکه د پښتو ژبي توري هم، که هغه د هري لهجې وي، یواځي د ابلاغ آلې نه دي، بلکې دا د ډېرو ثقافتي قدرونو

بنکارونه هم کوي، هغه ثقافتي قدرونه چي زموږ اصل شناخت او بنيادي ځانگړتيا پرې کيږي، د مثال په توگه "ننواټي" يو توري نه دی بلکې قدر دی، يو داسي قدر چي و پښتون ته د صبر، تحمل او حوصلې زده کړه ورکوي، د دې توري تر شا يو داسي پښتني رواج پټ دی چي د امن او ميني خورونه پرې کيږي، نفرتونه او د بنسټي پرې ختم کيږي، که د چا څوک خپل و وژل شي نو چي چا وژلی وي، د هغه له خوا د جرگې په شکل کي څو تنه د هغه کره ننواټي ورشي او بيا دلته د قتل رنگه سنگينه مسئله هم د معافی په شکل کي سرته ورسېږي.

د حوصلې او صبر دا ټول عمل د "ننواټي" د قدر په سوب بڼه نتيجه راوړي. دغه رنگه "اشر" هم يو توري دی، خو دا توري هم په ځان کي يو قدر لري، د دې قدر په سوب پښتون د يو کار په گډه کولو د بل دپاره د همدردی او خپلوي جذبې زده کوي، هم دغه رنگه "جرگه" گودر، ننگ و ناموس، لوظ، بنسټگره، واده، چاره، کراسته، پښتو او نور داسي په زرگونو توري-توري نه بلکې قدرونه دي او هم د دغه قدرونو په سوب پښتو او پښتون پېژندل کيږي.

خو موږ وينو چي د پښتون قام د ژبي دا قدرونه ورځ په ورځ ورکيږي، له موږ څخه ورځ په ورځ خپل توري پاته کيږي ولي چي په مصنوعي توگه د تېزي کړی دا "نام نهاده ترقي" دور ټوله نړۍ د يو کلي رنگه سره نژدې کړې ده، نن د انټرنېټ او سيټلايت په وجه د سترگو په رپ کي پر ځايي قدرونو د بهرني قدرونو اغېز نه کيږي د دې له وجي ټول ثقافتونه گډ وډ شوي دي، ژبي گډې وډې شوي دي،

په داسي حالاتو کې د يو قام سوچه پېژندگلوي، چې ژبه ده، ساتل  
دېره گرانه خبره ده، ځکه چې چا کله هم په دې مسئله باندې غور نه دی  
کړی.

نن زموږ نوی کهول کومه ژبه وايي؟ هغه د خپلي ژبي په  
قدرونو ځوني خبر دي؟ و دې خوا ته موږ کله هم پاملرنه نه ده  
کړې، هم دغه وجه ده چې پښتو خپل توري ورځ په ورځ بايلي،  
خو د دې تورو د خوندي کولو دپاره منظمه هڅي نه دي شوي او  
نه د تورو د ورکيدو په اسبابو غور شوی دی، هغه اسباب کوم  
چې د سکول او مېډيا په شکل کې زموږ پر نوي کهول باندې اثر  
اندازه کيږي، حقيقت کې هم دغه دوې هغه لويې ادارې دي، چې  
د يوې ژبه سوچه والی ختموي او د ژبي او د ژبي ويونکو تر  
ميان فاصلې ورځ په ورځ زياتوي، په دې لړ کې پر ژبي باندې  
اوله حمله سکول کوي، هغه سکول چې د علم د حاصلولو يکي  
يوه ذريعه گڼل شوې ده.

تعليم يقيناً دېر ضروري شی دی، تعليم چې په بله معنا موږ  
"زده کړه" ورته ويلاى شو، د هر چا دپاره ښه دی او دا زده کړه له  
کور، محلي او چاپېرچل څخه هم کېدای شي، خو د يو  
مخصوص مقصد دپاره د زده کړي دا ټول عمل د سکول تر څلور  
دېواله پوري محدود کړل شوی دی او په موږ باندې منل شوي  
دي، چې زده کړه د سکول بغير نه شي کېدای، ځکه موږ ټول پر  
خوا ورمات يو او وس مو دا دی چې خپل بچيان په يو دېر ښه  
او معياري سکول کې واچوو، چې اردو او انگرېزي ژبي يې ښه  
زده وي، نو به زيات "مهذب" وي، موږ کله هم دې خواته پاملرنه

نه ده کړې چې د اسکول زموږ و بچي ته ورکوي څه؟ يواځي انگريزي او اردو ژبه له هغه څخه اخلي څه؟ د هغه خپل لباس، ژبه او ثقافت هرڅه تر دې سکول قربان شي او دا ځکه قربانېږي چې د هغه سکول نصاب او طريقه کار په مورنۍ ژبه کې نه وي، په دې سکول کې يو بچی پر ځای د دې چې خوشحال بابا او رحمان بابا وپېژني، هغه شپکسپير او کبټس پېژني، په دې سکول کې پر ځای د دې چې يو پښتون بچی عجب خان او پالې خان وپېژني هغه قايد اعظم او سر سيد پېژني، دا سکول له هغه بچي څخه د ننواټي، اشراو جرگې توري واخلي او هغه ته د Sorry، خود غرضي او عدالت توري ور نښي.

زما مطلب دا نه دی چې د شپکسپير او قايد اعظم پېژندل څه تاوان لري، تاوان خودادی چې هغه خوشحال خان خټک او پالې خان نه پېژني، د دې علاوه چې سکول و يو بچي ته د منفي مقابلې احساس برتري، غرور او آزاد خیالي کومي تاواني لاري نښي هغه يو جلا بحث دی، دا وخت دلته مور د موجوده سکولنگ نظام او ژبي د تعلق په حواله خبره کوو، چې د سکول موجوده نظام د يو بچي د ښه تربيت پر ځای له هغه څخه خپله ژبه او ثقافت اخلي او که چيري بيا هم له يو بچي سره څه خپل پاته وي، پر هغه باندي دوومه حمله مېږي "ټي وي" وکړي، هم له دې ټي وي څخه هغه ډيډي، آشيرواد او نور دا رنگه په زرگونو توري زده کوي او هغه دغه ټي وي د اشتهارونو له اثره هغه د ټي شرت او جينز په خوا مایل کيږي، يو داسي بچی چې د سکول او مېډيا په داسي ماحول کې را لوی شي نو هغه به پښتو څه وپېژني او د پښتو قدرونه به څه وپېژني.



زموږ دا نوي کهول پر زياتره هغو خلکو مشتمل دی، چي اړه يې له سکول او مېډيا سره ده، د دې مثال به اول زه خپل ځان وړاندي کړم چي د يو ليکوال دعوه لرلو باوجود نن زه هم نه خو سوچه پښتو ليکلای شم او نه د پښتو په قدرونو زيات خبر يم، ځکه چي زما زياتره هغه وخت چي د خپلي ژبي او قدرونو د زده کړي وو، هغه وخت ما په سکول کي تېر کړی دی، چيري چي زما ټول صلاحيتونه د اردو، عربي او انگرېزي ژبي په زده کولو کي لگېدلي دي، د سکول بهر پر ځای د دې چي له خپلوانو مشرانو سره په ناسته کي ما خپل قدرونه پېژندلي وای زما هغه وخت د ټي وي و مخ ته تېر شوی دی، که بيا هم زه په خپله ژبه او ثقافت لږ ډېر خبر يم نو دا زما خوش قسمتي ده خو زموږ د نن نوي کهول نه په ښار کي او نه په کلي کي د سکول او مېډيا له وبا خلاص دی، په داسي حال کي که څوک ننوايي، اشر او داسي نور توري او قدرونه نه پېژني نو هيڅ د حيرت خبره نه ده، له داسي کهول څخه بيا موږ د دې قدرونو د پاللو هيله هم نه شو ساتلای.

که موږ په ژور تيا سره و دې مسئلې ته وگورو نو دا څه کوچنی مسئله نه ده، بلکې له دې سره هر پښتو ويونکی مخامخ دی او که پر دې مسئله باندي په صحي معنا غور نه وکړلای شو، نو زه په يقين سره وایم، چي په دې روانه پېړۍ کي به د پښتو وجود هم گار شي، ولي چي تحقيق کوونکو دا خبره په گوته کړې ده، چي په تېرو دوه سوه کالونو کي شپږ سوه ژبي ورکي شوي دي، نو که په دې حال کي پښتو ورکه نه شوه نو يو داسي گډ وډ حال ته به ضرور ورسې، چي هغه به بيا پښتو نه

بلکې بله ژبه به وي، زموږ اکثره ويونکي په دې حمايت کي دي، چي د نورو ژبو توري چي پښتو ته راشي په دې سره پښتو نوره هم پراخيري، په دې خبره کي به شايد شک نه وي، خو خپل توري بايلل او د نورو ژبو و تورو ته هر کلي ويل هيڅ عقلمندي نه ده، ځکه زه د ژبي په حواله دا مسئله ډېره سنگينه بولم، ولي چي سکول او مېډيا په ډېره تېزي سره لگيا دي د "گلوبلايزېشن" ايجنډا مخ په وړاندي وړي، دا "گلوبلايزېشن" مورنۍ ژبي، ثقافتونه او قدرونه له ميانه څخه وړي او يو داسي نړيوال ثقافت خوروي چي د هغه فايده به يواځي و عالمي سرمايه دارانو او د بين المللي کمپنيانو و مالکانو ته رسيري، د دې کمپنيانو زموږ پر ذهنونو باندي قبضه د مختلفو ادارو او خصوصاً د مېډيا په ذريعه ورځ په ورځ زياتيري، نن د دا مېډيا اثر دی چي په نيويارک او لندن کي استعماليدونکي شپمپو او ټوتهه پېست د لورالايي او پېشور په کليو کي هم په کاريري او د دې له استعمال سره سره د دې ځای په قدرونو باندي هم اغېز نه کوي، ولي چي هر "امپورټ" شوی شی له ځانه سره يو امپورټ شوی قدر هم راوړي، يو داسي قدر چي وموږ ته و خپلو قدرونو ته په سپک نظر د کتلو سوچ هم راکوي.

نن په نړۍ کي ځايي ژبي او ثقافتونه په ډېره تېزي سره ورکيري د گلو بلايزېشن په دې عمل کي مهذبه او ترقي يافته هغه څوک گڼل کيري چي يې "جديدت" خپل کړی وي، او له روايت څخه انحراف کوي، ولي چي روايت پسند د فرسوده خيالونو څښتن گڼل کيري، هم دغه وجه ده چي ځايي ژبي او قدرونه ورکيري، ځکه خو زموږ نوی کهول له خپلو رواياتو

څخه باغي شوی دی او د نورو په وضع کړي هغه "ترقي" پسې روان دی چې په حقيقت کې "پستي" ده.

په داسې حال کې د باشعوره او حساسه خلکو ذمه داري نوره هم زیاتېږي، هغه باشعوره خلگ چې دانشور او لیکوال ورته ویل کېږي او څوک چې و ځان ته د پښتو خدمتگاران وایي، خو دلته ماته نه ښکاري چې زموږ لیکوالو هغه ذمه واري تر سره کړې ده، کومه چې دوی ته کول په کار ده، ځکه چې ما اکثره لیدلي دي، چې څوک څو غزلي وليکي نو هغه بیا ځان داسې ښکاره کوي، لکه پر پښتو چې یې ډېر لوی احسان کړی وي، حقيقت خو دا دی چې زموږ اکثره لیکوال له خپلو اصلو ذمه داريو خبره نه دی، په یوه بنده خونه کې سره غونډ بدل، غزلي شعرونه، افسانې او نور لیکونه وړاندي کول زما په خیال د ژبي ډېر لوی خدمت نه دی او یا دغسې کتاب چاپول هم د ویاړ خبره نه ده، ولي چې دغه کتابونو او لیکونو لوستونکي هم دغه چاپوونکي او لیکونکي دي، د پښتو د لوستونکو دایره لا هغسې محدود ده، لکه له مخه چې وه، نو ځکه زه و دې ته د ژبي ډېر لوی خدمت نه شم ویلای، زه ډېره بڅښنه غواړم، که څوک زما په دې خبره باندي خاطرمانده کوي، خو هم دغه حقيقت دی چې زموږ لیکوال هم تر ځان پوري محدود دي، ولي چې د لیکوال په حیث موږ له عام پښتنو سره د پښتو د خوندي کولو دپاره هیڅ هم نه دي کړي ځکه د پښتو ژبي خپل توري له پښتنو څخه ورکېږي.

مور که و ځان ته د ژبې خدمتگاران او د پښتون قام خواخوږي وايو نو بيا به صحي معنا د ژبې د خوندي کولو د پاره هم کار کوو، له دې حقيقت څخه څوک انکار نه شي کواي چي ژبه يواځي په کتابونو کي نه خوندي کيږي، بلکې د ژبې ويونکي په خپله دا اثاره خوندي ساتلای شي.

نن مور وينو چي پښتانه انگرېزي نمايا اردو نما پښتو وايي ځکه زه د ليکوالو و مخ ته دا مسئله ږدم چي د پښتو توري ورکيږي، قدرونه گاريږي او ورسره ورسره زمور پېژندگلو ي هم د "گلوبلايزېشن" نذر کيږي.

راشئ! چي مور لږ د مشاعرو او نورو مخصوصو نشستونو څخه را ووځو، ځکه چي د دې نشستونو فايده يواځي وليکوالو ته رسيږي، يو عام پښتون له دې څخه ناخبره دی، ولي چي هغه هيڅکله هم په شعوري توگه د ژبې په ورکېدو غور نه دی کړی، راشئ! چي مور ټول په گډه په دې مسئلې باندي غور وکړو او د ژبې د خوندي کولو د پاره داسي گامونه واخلو چي هغه نه يواځي ژبه خوندي کړي بلکې له ژبې سره تړلي قدرونه او ټول ثقافت هم خوندي کړي او له دې سره سره د ليکوال او عام پښتون تر مابين پيدا شوې فاصلې هم ورکي کړي. نن نه يواځي د پښتو ژبې د خوندي کېدو مسئله ده بلکې ژبه له مور څخه د ودي غوښتنه هم کوي.

راشئ! چي څه وخت د ليلې شرې شونډي او له افسانوي تصوراتو څخه را ووځو هغه ژبه خوندي او مترقي کړو کومه چي زمور د تخليقاتو اظهار کوي، زمور پېژندگلو ي کوي، که مور

اوس هم خپل وخت د "واه واہ" کولو او "واہ واہ" اخستلو په هڅو  
تېر کړو نو به ډېر زر زموږ ژبه د گلوبلايزېشن تر مېچني لاندې  
خاوري شي.

۲۲ مارچ ۲۰۰۰ء

## ادب او فکري بحران

ادب د هر دور د سماجي رويو، معاشي حالاتو او ثقافتي قدرونو د پرمختگ او د تاريخي حقيقتونو د ساتني ذريعه گرځېدلی دی، ځکه چي د ادب رويه مور د انساني ژوند د ټولو اړخونو په بابله زده کړه کولای شو او د هر دور په هغه حالاتو او واقعاتو هم ځان خبرولای شو، کوم چي په هېڅ سرکاري او درباري تاريخ کي نه ښکاره کيږي، ځکه مور ويايی شو، چي ادب يواځي د ثقافت څرگندونه نه کوي، بلکې د انساني ژوند سره د تړلي هراړخ ترجماني او عکاسي کوي، ادب که په هره ژبه کي تخليق کيږي، د هغه د اغېزني دايره او محور آفاقي وي. يعني د ادب له لاري چي کوم حقيقتونه او رښتيا را برسېره کيږي، هغه د يو مخصوص ټاټوبي يا قام د نفسياتو له ترجماني سره سره پر ټول انسانيت او انساني اصولونو باندي محيط وي، د دې مطلب دا دی، چي که ادب يوې خواته د ځايي رويو چارپېرچل او رجحاناتو عکاسي کوي نو و بلي خواته د هغه آفاقي حقيقتونو د سنجولو کوشش هم کوي کوم چي د ټولو انسانانو دپاره، که هغه د هري خطې زي، قابل قبول وي په دې آفاقي قدرونه مينه، امن، سماجي انصاف او انسان برابري شامله ده او له دې سره سره دا قدرونه د باهمي احترام او د يوه بل د حقيقتو هم امېن وي، په دې اړه چي کله مور د خپل ادب تنقيدي پلټنه وکړو، نو مور ته د دې په آفاقي حيثيت کي څه نېمگړتياوي ښکارېږي، ولي مور وينو چي د نن ادب د انساني ژوند له رښتوني ترجماني څخه تر ډېره حده پوري خالي دی، کوم چي د يو

ډېر غټ فکر بحران نخښه ده، د دې مطلب دا نه دی، چې نه له ټولو تخليقو هلو ځلو څخه مطمئن نه يم بلکې زه غواړم چې ځني داسي رجحانات په گوته کړم، د کومو له وجي چې د نن ادب د آفاقيت د سنجولو پر ځای د نام نهاد گلوبلايزېشن بسکار دی، ځکه خورېدو پر ځای محدوده کيږي، ولي چې په دې روان وخت کي تخليق کېدونکی ادب و عامو خلگو ته څه نه شي ورکواي، بلکې که دا ووايم چې نن په ادب کي په خلگو کي د حريك پيدا کولو قوت هېو شته نه نو به دا څه مغالطه نه وي.

تجزیه موندنه دا رانښيي چې په تاريخ کي ادب د قامونو تقدیرونه بدل کړي دي، او د هغه ادب په دې کي ځکه بريالی شوی دی، چې د عام خلگو او ليکوالو تر ميان يو مضبوط تړون وو او دا تړون ځکه مضبوط وو، چې تخليق کېدونکی ادب د انساني ژوند ارو مرو ترجماني کوه ځکه خو د هغه حيثيت هم آفاقي وو.

هم په دې اړه د نولسمي صدی نامتو نقاد مېتھو ارنلډ ويلي وو: "چي ادب د انساني ژوند د همه اړخونو د سنجولو بهترينه وسيله دی، چاچي په ادب ځان پوه کړو نو گویا هغه د انساني ژوند په ټولو کړکېچنو او پېچلو اړخونو باندي سر خلاص کړو، خو موندونو چي هم په هغه نولسمي پېړۍ کي د صنعتي انقلاب وشوه او له دې سره سم د هغه صنعتي پيداوار د ځايولو او د منډۍ له د دايږي د خورولو دپاره ټولو ادارو خپل کار شروع کړو، په دغه دوران کي د سماجي علومو پر خوا د خلگو توجه زياته شوه، کومو چي انساني ژوند په بېلو- بېلو خانو کي د تقسيم کولو دپاره يو پورا علمي نظام غوره کړو، دغو سماجي علومو انساني ژوند د سنجولو پر ځای هغه نور هم دوني کړکېچن کړو، چي د يو انسان دپاره هغه سنجول

تقریباً ناممکن شو، هم دغه د دې سماجي علومو مقصد وو، چې عام خلگو کنفیوز کړي، ولي چې کنفیوز خلگ تر لاس لاندي ساتل (کنترول کول) اسان دی، هغوی په دې خبر وو، چې یواځي د کنترول په ذریعه زیات دولت او طاقت تر لاسه کېدی شي، نامتو فرانسیسي دانشور میثایل فوکو هم په دې اړه ویلي وو، چې ټول سماجي علومو د خلگو د کنترول کولو دپاره جوړ شوي دي، چې د هغه فایده و یو مخصوص طبقې ته رسېږي، صرف یو شی داسي دی، چې هغه و خلگو ته آزادي او د آزادي تعلیم ورکولای شي او هغه ادب دی. حقیقت هم دا دی چې ادب و انسانانو ته د حقیقي آزادي تعلیم ورکوي، ځکه چې په دې کي کوم تصورات او خیالات را غوند کړل کیږي هغه یواځي د دې د لیکونکي احساسات نه وي، بلکې په دې کي د ټولي معاشري او ټولو انسانانو احساسات وي، ولي چې تخلیق کار د یو معاشري ډېر حساسه او باشعور خلگ وي.

د ادب د دې کردار او توانیې د ختمولو دپاره بېل-بېل سماجي علوم پیدا کړل شو، دغو علومو د پیداوار (Production) او مندی دپاره د ولاري جوړولو په هڅو کي د انساني جلیات آزادي، تخلیق او بښپکړي ټول اړخونه شاته کړو، او انسانان یې کنترول کول شروع کړو، له دغه وجي د ادب او عام انسان تر میان فاصله زیاته شوه، بلکې دې سماجي علومو ادب هم په خپله دایره اثر کي او هغه یې د حقیقي آزادي له تعلیم څخه لیري کړو.

په اصل کي صنعتي انقلاب دوه رنگه پر انساني ژوند باندي اثر وکړو، اول: دې انقلاب د سماجي علومو په ذریعه د ترقي، پرمختگ او کامیابي داسي معیار وټاکل چې پر هغه د پوره ختلو دپاره د انسانانو تر میان د مقابلي یو منفي رجحان پیدا شو، چې په



نتیجه کي یې مادي آسایشونه تر انساني ژوند او جذباتو زیات ارزښت وموندو، ځکه د انساني ژوند هیڅ قیمت پاته نه شو. دویم دې صنعتي انقلاب و انسان د اسانتیا او سهولت ورکولو په نوم دومره زیات مصروف کړو، چي له دغه سره د خپل ژوند په اړه غورو فکر کولو وخت هې پاته نه شو، ځکه هغه له ادب څخه هم لیري شو، بلې خواته د سماجي علومو دایره ورځ په ورځ زیاتېده ولي چي خلکو د ژوند د مسلو او کشالو د حل دپاره د سماجي علومو پر خوا توجه ورکول شروع کړه، ځکه د ادب دایره محدوده شوه او سوکه- سوکه ادب د ژوند د کُل پر ځای په جُز کي بدل شو او هغه ته هم د یو سماجي علم په نظر کتل شروع شو، د دې نتیجه دا وختله چي ادب له انساني ژوند او ترجماني او سماجي علومو د دایره اثر د کمولو پر ځای د نام نهاد ترقی، کامیابي، اسایشونو او خوشحالي په تشهیر بوخت شو، د دې له سوبه د ادب نصب العین د ژوند د کړکېچنو حالاتو د سمولو پر ځای د نورو سماجي علومو په رنگه د خلکو په کنفیوز کولو کي بدل شو، د مارکېټ اکانومي چکر ادب صرف د تفریح پوري د محدود کولو دپاره هلي ځلي وکړې او هغه په دې کامیابه شو.

که څه هم له ترقی پسند تحریک سره د ادب دپاره د ژوند سوچ هم پیدا شو خو دې سوچ هم د انساني ژوند د کُل په نظر نه وکتل او د یو مخصوص نظریې سیاسي پرچار پوري محدود پاته شو، ځکه بیا په ادب او سیاسي نعري بازي کي څه فرق پاته نه شو، هغه وخت د ادب یوې خواته د سرمایه دارانه سوچ د خورولو دپاره په کار را وستل شو، چي فایده یې د مارکېټ اکانومي و تصور ته رسېدل، بلې خواته ادب یو د مخصوصه اشتراکي نظریې پرچار کولو، شاید دغه بنيادي وجه وه چي ادب د انساني ژوند د باریکیو سنجولو او

آفاقي انساني اصولونو د ترجماني د يو مکمل سياسي عمل پر ځای په بېلو بېلو ازمونو کې تقسيم شو او له خپلو لوستونکو څخه ليري شو ځکه چې لوستونکو د عامو خلکو دا محسوسه کړه، چې د ژوند او حالاتو په باره کې د هغوی د کنفيوژن د ليري کولو په پرته په بېلو بېلو سياسي نظريو کې د هغوی کنفيوژن نور هم زياتوي، ځکه خلکو د نورو سماج علومو پر خوا خپل کوششونه شروع کړو او بيا و مخصوصه طبقې ته له ادب څخه هيڅ خطر نه وه، چې هغه به و خلکو ته د آزادۍ، تعليم ورکړي، اخر چې کله د دولت او طاقت تر لاسه کولو په جنگ کې گټه مارکېټ اکانومي وکړه او د اشتراکيت خطر ليري شوه، نو په دې ټوله عرصه کې د يو مخصوصه نظريې د پرچار دپاره تخليق شوي د آفاقيت له عناصرو څخه خالي کېدو په وجه د ماضي يوه برخه وگرځېدو، چې له موجوده حالاتو سره هيڅ تخليق پاته نه شو.

د ادب د مختلفو ادوارو تجزيه مورته دا را نښي چې په پنځلسمه پېړۍ کې په يورپ کې د نشاة الثانيه ابتدا وشوه، نو ادب يې هم د هغه وخت د جديديت په رنگ کې ورنځولو، ځکه د ادب يوه لويه برخه د جديديت د ثابتولو دپاره په کار راوستل شوه، په نولسمه پېړۍ صنعتي انقلاب هم دغه د جديديت عمل پر مخ يووړ او د ادب په ذريعه يې د خلکو د کنټرول کولو او د صنعتي پيداوار د تشهير عمل جاري وساتلو، لېکن هغه وخت دې خلکو (سرمایه دارو) پر ادب باندي خپله اجاره داري پوره نه وه قايمه کړې، ولي چې تر هغه وخت پوري د ادب تعلق او رسايي براه راست تر عامو خلکو پوري وه، د دې يو واضح مثال د ۱۸۵۷ء جنگ آزادي دی، چې تر شايې د برصغير د ادب ليکونکو او له ادب سره د تعلق لرونکو خلکو بنيادي کردارونو تر نولسمې پېړۍ پوري مقابله د

سرمایه دارانه نظام او د عام خلگو د مقامي (Indigenous) توانايي تر مابین وه، چي په کوم کي مقامي ادیبان د یو مضبوط قوت پر طور و سرمایه دارانه نظام او د هغه و بدرنگیو ته ولاړ وو، لاکن د شلمې پېړۍ په دویمه لسیزه کي د سرمایه دارانه نظام خلاف یو اشتراکي بلاک جوړ شو، چا چي د برابری په نوم خلگ د ځان پر خوا را بلل شروع کړو او له دې سره بیا ادب هم د عام انسانانو د ژوند د ترجماني پر ځای په بېلو ټولنیو کي تقسیم شو او د دغو دوو بلاکونو په ترجماني اخته شو او بیا چي کله مقابله سرمایه دارانه نظام وگتله او اشتراکي بلاک مات شو، نو د ادب یوه لویه ذخیره د تاریخ او ماضي په گڼوونو کي ورکه شوه، په دې عرصه کي ادب له خپلو حقیقي لوستونکو څخه هم محروم پاته شو.

سرمایه دارانه نظام چونکې په ادب کي د تاریخ روح ووژلو او په ټیکنالوجي کي د تېزي ترقي په وجه خلگ زیات مصروف کولو کي کامیاب شوو نو ځکه شاید هغه ته هم د ادب نور ضرورت پاته نه شو، بلې خواته د اشتراکي نظام د ماتېدو پس د ادب نظریاتي لوستونکي هم ختم شوو، ځکه ادب صرف تر ادیبانو پوري محدود شو او د هغه عامو خلگو له ژوند او حالاتو سره څه تعلق پاته نه شو.

ځکه خون صبا داسي ادب تخلیق کيږي کوم چي ډېر محدود او له بهرني اثراتو ډک دی، هم دا وجه ده چي په ادب کي د جمود موضوع بار- بار خپرل کيږي او د نن په دور کي د ادب په ضرورت بحثونه کيږي، که څه هم اوس د رېډیو، ټي وي او پرنټ مېډیا په توسط سره ادب تر عامو خلگو پوري په اسانه رسېدای شي، لېکن په دغه ابلاغي ذریعو کي چي څه وړاندي کړل کيږي، د هغه له وجي په عامو خلگو کي دا تاثر دی چي هغه ادب او ادیب یو عجیبه

غوندي مخلوق گڼي او له خپله ځانه يې ليري ساتي، په دې کي څه حقيقت هم شته، ځکه چي زموږ اديبان د ځان بسکاره کولو دپاره په خپل گټه اپ او ادب کي قسم-قسم تجربې کوي چي د خلگو ورته پام شي.

په ادب کي د وسعت په نامه کېدونکې دې تجربو ته په تنقيدي نظر کتل په کار دي، چي زموږ ادب پر کومه خواروان دی؟ او په دې موجوده دور کي د سنجولو څومره قوت شته؟ صرف دا ويل ډېر اسانه دي، چي موږ بل خوشحال خان، رحمان، غالب يا اقبال پيدا نه کړي، لاکن دې ته څوک پاملرنه نه کوي، چي ولي نه پيدا کيږي؟ بلکې د دې په پرته موږ په خپله په دانسته يا نا دانسته توگه و داسي قدرونو ته وده ورکوو، د کومو له وجي چي د بل خوشحال، رحمان، غالب يا اقبال د پيدا کېدو ټول گنجايشونه او امکانات بندېږي.

بلې خواته که وگورو نو به څرگنده شي چي موجوده اداره جاتي نظام اول لاهغه ټول گنجايشونه بند کړي دي، ټولي ادارې اوس صرف يو مقصد پر مخ وړي، چي د صارفيت کلچر ته وده ورکړي، خوري يې کړي او د گلوبلايزېشن دپاره لاري پرانېزي، د صارفيت خوږېدونکي کلچر او د گلوبلايزېشن په دې درو کي خو اوس ادب، ثقافت، قدرونه حتی چي انساني جذبې هم اوس د شيانو په توگه وړاندي کيږي چي په انساني سره اخستې او خرڅول کېدای شي، ځکه خو اوس هر هغه عمل زيات ارزښت لري چي گټه او فايده ولري، په دې کاروبار کي د ادب دا کردار هم د هغوی دپاره ډېر دی چي هغه نړيوال حقيقتونه نه را برسېره کوي او په خلگو کي د تنقيدي شعور د بيدارۍ له نصب العين څخه دستبردار دی.

په عامو خلگو کې د ادب کردار د ژوندي کولو د پاره ضرور دی، چې ادب بېرته د خپل اصل نصب العین پر خوارا ستون شي، کوم چې د شخصیت له دايرې څخه بهر دی او پر عالمي آفاقي حقيقتونو باندي خور دی، ولي چې د نن په دې نام نهاده ترقي يافته دور کې چې د ادب کردار څومره اهم دی شايد اول دومره نه وو، مور و وينو چې په دنيا کې د استحصال عمل روان دی، د کوم له وجې چې په دنيا کې امير او غريب تر مابین خلا نوره هم زیاته شوې ده، د گلوبلايزېشن په نوم د قامونو شناخت او د کورنيو د خاندانونو شناخت ورکېږي، اوس د مینې، همدردې او خپلوي پر ځای له انټرنېټ سره تړليو قدرونو زيات ارزښت پيدا کړی دی، له پېړيو څخه مضبوط گډ خانداني نظام په نيوکلتېر خاندانونو کې تفسيرې، د کوم له وجې چې د انسانانو تر ميان پر سماجي او ثقافتي سطح باندي تعلق ختمېږي، اوس د اجتماعیت ځای انفرادیت نیولی دی، مقامي (ځايي) ثقافتونه د ټیکنالوجي له تېز رفتار سره نه شي تلای، ځکه خو فنا کېږي.

بلې خواته Jihad Vs Mcworld تر ميان د جوړ کړل شوي مصنوعي تضاد له وجې د مذهبي رواداري او تحمل پر ځای د د بنياد پرستي او رجعت پسندي روپې زياتېږي، ځکه چې دا وخت مقابله د هغو دوو قوتونو تر ميان جوړه شوې ده، چې دواړه و يوه بل ته او د يوه بل و وجود ته جواز ورکوي او هغوی دواړه په انسانانو کې د بدو خلاف د پورته کېدلو توانايي وژني او د يو داسي منزل پر خوايې بيابې چيري چې فايده و ملتې نېشنل کمپنيانو او عسکریت خوښو قوتونو ته رسېږي، مور که په خپل چاپېريال کې وگورو، تجزيه وکړو نو به څرگنده شي، چې مور په يو داسي دور کې ساه اخلو چري چې حالات تر دې له مخه دومره کړکېچن نه وو او نه تر دې

له مخه انساني ژوند دومره د الجهنونو بنسکار وو، يواځې د تېري پېړۍ په دويم پنځوس کلونو برخه کي چي په کومه تېزۍ سره ترقي پرمخ وړلې شوې ده، هغه له هر اړخه انساني ژوند ته د ډېرېشن، ظلم، بربريت، قتل و غارت او استحصال نوي- نوي ټيکنیکونه ور زده کړي دي، ځکه مور و ويلاى شو، چي په يو وويشتمه پېړۍ کي به حالات تردې هم زيات کړکېچن او خراب وي. چيري چي به انسان د کمپيوټر د ماوس په يوه کلک سره خپل ټول خواشونه او خوبونه پوره کوي، د کلوننگ په ذريعه به د ځان رنگه دويم، درېيم او څلورم انسان پيدا کوي او دا سهولت به په هره محله او هر گلۍ کي رسيږي، هم دغه رنگه به خلگ د جنيا تي انجنېرنگ په سوب د خپلي خوښ انسان، د خورک او څښک څيزونه پيدا کوي، هم دغه د گلوبل وليج او د گلوبلايزېشن بنيادي تصور او مقصد دى، چي د حصول دپاره يې د دنيا ټولي کمپنيانې او ادارې کار کوي.

په دې ټول عمل کي صرف يو شى شاته کړل شوى دى او هغه دى انسان او انسانيت، هغه انسانيت چي د چا بغير به دا ټول کاینات له مقصديت څخه خالي وي، ولي چي د دې کاینات د تخليق بنيادي مقصد انسان وو، خو دې نام نهاده ترقي انسان تر شا کړو چي مطلب يې دا دى، چي له انسان سره تړلي ټول جذبات او روايات د پستۍ پر خوا روان دي او د مارکېټ، دولت او طاقت ارزښت ورځ په ورځ زياتېږي.

په دا رنگه شديدې بدحالی کي هم زمور ادب صرف تر چايي خانو او څه نشستو پوري محدود دى، چيري چي زمور ادبييان کښېني د مصرعو پر نازکخيالی او فني هيئتونو باندي بحث کوي،

په هري فنپارې کي د هغه له جمالياتي اړخ څخه پخپله هم خوشحاليږي او په واه- واه نور هم خوشحاله کوي، هم دغه رنگه نشستونو د ادب عوامي دايره محدوده کړې ده، ځکه ادب صرف تر ادیبانو پوري راغونډ شو او شاید څه وخت پس د ادب حیثیت هم ختم شي، ولي چي د نن انسان په مصنوعي توگه دوني مصروف کړل شوی دی، چي هغه د خپل ځان په باره کي د غور و فکر دپاره وخت نه شي موندلای ولي چي هغه ته هرڅه رېډي ميډ ور ملاويږي، بيا ولي هغه له خپله څخه د څه تخليق کولو پر عمل خپل قیمتي وخت خرڅ کړي، بيا به ځله د ادب تخليق کولو بيا اورېدلو زحمت کوي. يقيناً دا د هغه ټولو دپاره چي ځانونه د قلم امين گڼي د فکر او پرېشاني لمحه ده، ضرورت خود دې خبري دی، چي مور ادب د هغه له اصل روح څخه وسنجوو او له انساني ژوند سره د هغه تړون بېرته جوړ کړو او د خلگو د لارښوونکو په طور خپل فرض ادا کړو، دا هر څه هغه وخت کېدای شي، چي کله مور پر هره لمحه بدلېدونکو حالاتو نظر ولرو او د هغو د علمي او منطقي تجزيه تر خلگو ورسوو.

په دې دور کي د ادب کردار څومره اهم دی؟ شاید له مخه ډېر اهم نه وو، تردې له مخه ادب د انساني ژوند له ترجماني ډک وو او خلگو ورځني Inspiration اخیستو، نن هم ادب ته هغه رنگه کردار ادا کول په کار دی، نن ادب ته د انساني ژوند جمالياتي اړخونو سره- سره د هغو تراخه حقیقتونو ترجماني هم په کار ده، د کومو له وجي چي په سياسي، معاشي، سماجي او ثقافتي سطح باندي زموږ معاشره د زوال ښکار ده، موم له دې اعتراف سره خپل ادبي کردار بېرته را ژوندی کوی شو، چي انساني ترقي يواځي په سياسي

نعرې بازي، د مارکېټ، اکانومي، په دعوو او اداره جاتي بدلون باندې ممکنه نه ده، بلکې د ټولو حقيقتونو ترقي په ادبي اظهار ممکنه ده، ولي چې ادب د ژوند د نورو شعبو په نسبت د انساني ژوند د باريکيو د سنجولو قوت په خطري توګه زيات لري، چې له هر قسمه مادي ګټې څخه مبرا دی او د روحاني تربيت او شعوري بيداري پر لاره روان دی، ځکه بايد چې موږ په عالمي او عملي توګه په خپلو تخليقاتو کې عالمي منظرنامه د هغه له پوره علمي تجزيو سره وړاندې کړو چې موږ د خلکو دننه پټ صلاحيتونه را برسېره کولو او د هغه په تنقيدي، شعوري بيداري کې خپل کردار ادا کړو او د يو داسې سماجي بدلون بنياد کښېږدو چې و مقامي رويو ته استحکام او مقامي قدرونو ته توانايي ورکړي او دا رنگه يو واري بيا د ادب او عامو خلکو تر ميان يو مضبوط تړون پيدا شي.

۲۰ مارچ ۲۰۰۲



## د تکل د تاریخ اجمالی خپړنه

"Essay" چې په اردو ادب کې د "انشائیة" او پښتو ادب کې د "تکل" نوم ورکړل شوی دی، یو داسې ادبي صنف دی، چې له تېرو څلورو پېړیو راهیسې په فرانسېسي او انگریزي ادب کې لیکل کېږي، په اردو ادب کې د ډاکټر سلیم اختر د تحقیق مطابق د انشائیة عمر یو سل څورلس (114) کالو ته رسېږي، خو ډاکټر وزیر آغا یې له تیرو پنځه څلوېښت یا پنځوس کالو څخه رایج ګڼي، او دغه رنگه که موږ وګورو نو په پښتو ادب کې هم د تکل عمر د غونډی دی.

تاریخ دا ښيي چې د دې صنف ابتدا په شپاړسمه پېړۍ کې په فرانس کې شوې ده، او "مشیل دي مونتین" هغه ادیب دی چې اول تکل یې لیکلی دی، نن د څلورو پېړیو وروسته هم د هغه وضع کړی دا صنف چې هغه د "سعي" نوم ورکړی وو، په عالمي ادب کې د هغه له نامه سره ژوندی دی، کله چې "مونتین" له هرڅه څخه لاتعلق شو، نو هغه خپل ځان د مطالعې او تخلیق دپاره وقف کړ او هم په دغه دور کې هغه د یوې داسې لیکنې آغاز وکړو چې د خپل مزاج، اسلوب او هیئت په اعتبار د ادب له مروجو ټولو صنفونو څخه بلکل جلا وو، په دغه لیکنو کې هغه د خپل ذات او شخصیت یو رنگه خاکه یعنی "Self Portrait" و خپلو لوستونکو ته وړاندې کړو، کله چې مونتین په ۱۵۸۰ء کې د خپلو دغو لیکنو مجموعه وړاندې کړه، نو د هغه د لیکلو اسلوب بې تکلف انداز یې، لطیف فکر، د

بیان تازگي، بنایستگي او بېل مزاج ډېر زر شهرت و موندلو، وروسته بیا د مونتین لور د هغه دا ټول لیکونه په ۱۵۸۸ء کې د یوه کلیات په شکل کې چاپ کړو.

په ۱۶۰۳ء کې جان فلوریو د مونتین تکلونه (Essays) په انگرېزي کې وژباړل او د هغه د تخلیق دا نوی انداز یې د انگرېزي ادب لیکوالو ته وړاندې کړو، فرانسس بېکن چې د جان فلوریو ډېر نزدې پېژندونکی ؤ، نو د مونتین د ترجمه شوو تکلونو د باقاعده اشاعت له مخه له دغه نوي انداز تحریر سره ولد شو، او دومره ځني متاثر شو، چې هم په دغه انداز کې یې لیکل شروع کړو، او دا رنگه په انگرېزي ادب کې هم د تکل ابتدا وشوه، په ۱۵۹۷ء کې فرانسس بېکن د لسو تکلونو اوله مجموعه چاپ کړه، چې بیا یې له مزیدو اضافو او تبدیلیانو سره نور ډېر اشاعتونه هم وشو او بېکن د تکل نگار په حیث ډېر زیات شهرت حاصل کړو، د هغه تکلونه په نور ژبو کې وژباړل شو او هغه د شهرت دایره نوره هم وسیع شوه، د فرانسیس بېکن د تکلونو له مطالعې څخه دا نتیجه اخذ کړل شوې ده چې دغه انداز بیان فلسفیانه دی او هغه د ذات پر ځای د ژوند نور موضوعات په خپل فلسفیانه انداز کې مبحث کړي دي، په اولسمه پېړۍ کې د بېکن بعد د انگرېزي تکل په تاریخ کې د "ابراهیم کاولي" نوم زیات ارزښت لري، چې په ۱۶۶۸ء کې یې اوله مجموعه منظر عام ته راغله د انگرېزي نقادان په دې خبره متفق دي چې ابراهیم کاولي د انگرېزي تکل په جوړښت، بنایست او خصوصاً په هغه کې د ذات او اظهار څرگندولو په لحاظ تر بېکن په هیڅ طور کم نه دی.

په اتلسمه پېړۍ کې د تکل د تاریخ په حواله دوه نور داسې نومونه هم په نظر راځي، چا چې د دې صنف په بنیاد پخولو کې یو نه هېرېدنکی کردار لوبولی دی، هغه دی "جوزف ایډېسن" او "رچرډ سټیل" په ۱۷۰۹ء کې چې کله ایډېسن او سټیل د "The Tatler" اجراء وکړه او په هغه کې یې لیکل شروع کړو نو د تکل عوامي مقبولیت زیات شو، او هم دغسې په "Spectator The" ۱۷۱۱ء کې د هغوی تکلونه نن هم په معیاري او منتخبو تکلونو کې شمېرل کېږي.

په ۱۷۳۸ء کې "سېموئیل جانسن" د ۲۸ کاله په عمر کې په "The Old Gentleman" کې د تکل لیکلو آغاز وکړ او بیا یې دوه کاله په "The Rambler" ۱۷۵۰ء کې لیکلو کولو، دهغه زیات مشهوره او معیاري تکلونه هم د دغه دور یادېږي.

"ایډلر" او "ګولډ سمتهه" هم د اتلسمې پېړۍ په اهماو تکل نگارانو کې شامل دي، ګولډ سمتهه په ۱۷۵۹ء کې په "Bee" کې و دې صنف ته دوام ورکړو، دهغه د اسلوب لطافت او د فکر تازګي ډېر زړ د لوستونکو یوه لویه حلقه پیدا کړه.

په نولسمه پېړۍ کې رسمي "Formal" او غیر رسمي (Informal) دواړه قسم تکلونه په ډېر زیات تعداد سره و ادب میدان ته راغلو، "چارلس لېمب" (Informal Essay) د عروج و بام ته ورسوله، هغه په ۱۸۲۰ء کې په "لندن مېګزین" کې د "Elia" په قلمي نوم د 45 کاله په عمر کې خپل اول تکل ولیکلو، په دغه دور کې ولیم هزلت لې هنټ او تهامس ډیکوینسي هم د تکل نگارانو په حیث نوم لړلو خو لېمب چې تکل و کوم مقام ته ورسولو هغه له چاپته نه دی. په نولسمه پېړۍ کې امریکې لیکوال واشنگټن ادونګ، ایمرسن ډیوډ

تهوريو، ايډيگرايلنيو او نور گڼ ليکوال د تکل په تاريخ کي برخه لري، په دغه دور کي د چسترتن، هکسلې، پريستلې، ورجينا وولف او رابرت لنډ غوندي تکل نگاران هم پيدا شو، چي د تکلو ادبي مقام يې ډېر لوړ دی.

تر کومه حده چي د اردو انشائيې (تکل) د آغاز خبره ده نو دا يوه متنازعه مسئله ده. ډاکټر سليم اختر، سرسيد احمد خان د اردو اول انشائيې نگار گڼي د هغه مطابق چي کله په ۱۸۲۹ء کي سرسيد انگلستان ته ولاړ، نو هلته د ټيټلر او سپيکتېټر مطالعې هغه د ايډيسن او ستايل له تکلونو څخه متاثر کړو او پروايسي يې په هغه انداز او اسلوب کي مضامين ليکل شروع کړو، او د دغو د ابلاغ دپاره يې "تهذيب الاخلاق" ۱۸۷۰ء هم جاري کړو، خو د ډاکټر سيده جعفر د تحقيق مطابق د اردو اول "Essayist" ماسټررام چندر دی، چي په خپلو دوو رسالو "فوايد الناظرين" (۱۸۴۵) او "محب هند" ۱۸۲۸ء کي يې د دغه صنف آغاز کړی وو، خو ډاکټر سليم اختر وايي: "چي د ماسټررام چندر په نشر کي هغه شگفتگي او د فکر تازگي نه شته کوم چي د تکل بنيادي وصفونه دي، نو ځکه هغه سرسيد اول تکل نگار ثابت کړی دی، خو ډاکټر وزير آغا د هغه له دې تحقيق سره مکمل اختلاف کړی دی، هغه وايي چي د سرسيد په ټولو مضمونو کي د سنجيده بحثونو انداز څرگند يري او بل په اندر بيان کي يې هغه تخليقي تازگي هم نه شته چي د تکل بنيادي وصف دی او پردې ټولو برسېره هغه د انکشاف ذات پر ځای د خارجي ژوند واقعات او مسايل په گوته کړي دي، کوم چي د تکل لطافت او نزاکت مجروح کوي، د ډاکټر وزير آغا دا خبره صحي هم ده، چي سر سيد له خپلو مضامينو څخه د اصلاح کار اخستی دی، له دې کبله د

هغه دا مضامين که څه هم تکل ته ورنزدې دي خو مکمل تکل نه شو ورته ويلاى، ځکه چې اصلاحي اړخ د تکل د تيکنیک او مزاج څخه ډېرې ليرې دى.

د سرسيد پس د مولانا محمد حسين آزاد، مرزا فرحت الله بېگ، سجاد حيدر، خواجه حسن نظامي، رشيد محمد صديقي، نظير صديقي او ځنو نورو اردو ليکوالو په مضامينو کې د تکل ځينې عناصر موندل کيږي، خو هغوى ته مکمل تکل نه ويل کېدلای، په جديد دور کې ډاکټر وزير آغا د اردو تکل روح روان گڼل کيږي، بلکې د هغه منونکي دا وايي: "چې وزير آغا هغه ليکوال دى، چا چې په صحي معنا تکل په خپل اصلي رنگ، اسلوب او هيئت کې اول په اردو کې وليکلو که موږ د وزير آغا د تکلونو مطالعه وکړو نو موږ نه به پورتنۍ خبره مغالطه نه بلکې حقيقت بنسټکاره شي.

په موجوده دور کې مشکور حسين ياد، مشتاق قمر، جميل آذر، انور سيدد، غلام جېلاني اصغر، سليم آغا قزلباش، اکبر حميدي، شهزاد احمد او نور بې شمېره ليکوال د اردو تکل په ميدان کې د خپل فکر نيلى ځغلوې او اردو تکل يې بام عروج ته رسولی دى، د اردو ادب په لايريږي کې د تکلونو بې شمېره مجموعې او انتخابونه د دې ثبوت دي.

که د پښتو تکل د تاريخ جايزه واخيستل شي، نو معلومه به شي چې په پښتو کې پر دې صنف ډېر کم کار شوی دى، د دې وجه داده چې موږ تر اوسه پورې د تکل له مزاج سره سم نه يو ولد شوي، که څه هم نن سبا په رسالو کې ډېر داسې څېړونه د تکل په نوم چاپيږي

چي هغه د تکل د تيکنیک او مزاج څخه ډېر جلا وي او هغه ته مور د تکل نه شو ويلاى، نو دا ځاى د دې بحث نه دى، دلته زما مقصد د تکل د اجمالي تاريخ بيان دى، د ارواښاد عبدالکافي اديب د وينا مطابق تکل له نن څخه تقريباً څلوېښت پڼڅه څلوېښت کاله له مخه اولسي ادبي جرگې متعارف کړې دى، صنوبر حسين کاکاجي راحت زاخيلي د پښتو تکل اول ليکونکي دي، مرحوم ايوب صابر خو گرسره تردې حده دعوه کړې ده، چي جديد تکل تر اردو ډېر له مخه په پښتو کي ليکل شوى دى، هم د پورتنې محقيقينو د وينا مطابق مرحوم امير حمزه شنيواري، ماستر عبدالکريم، دوست محمد کامل، مهدي شاه مهدي، اشرف مفتون، رينو از مايل، قلندر مومند، سليم راز، مولانا عبدالقادر، ايوب صابر، لطيف وهمي، هميش خليل، عبدالرحيم مجذوب او نورو گڼو ليکوالو وخت په وخت و پښتو ته ښه معياري او په زړه پوري تکلونه ورکړي دي، محمد دين ژواک ليکي: "چي په افغانستان کي به هم کله د ادبي ټوټه او کله د منشور شعريه نوم استاد قيام الدين خادم، عبدالحى حبيبي، صديق الله ريښتين او گل باچا الفت داسي ليکونه وړاندي کوي، چي دلته د تکل په نامه ليکل کيږي او هغوى هم په دې ميدان کي د قدر وړ زيار ايستلى دى.

په موجوده دور کي هم زموږ په ادب کي ډېر داسي نومونه شته چي د تکل په صنف باندي طبع آزمايي کوي، اوس- اوس ډاکټر اسرار خپله نثري مجموعه چاپ کړې ده، چي ښه معياري تکلونه په کي ليدل کيږي، له دې علاوه د اورخان داود، محمد اقبال اقبال، جميل يوسفزى، عبدالواحد قلندر، طاهر ايرپدي، مفلس درانى، گل محمد بېتاب، آزاد هشنغرى، حمد الله جان بسمل، علي ديبک

قزلباش او نور زلمي ليکوال هم د تکل په مخکه کي خپل کرکوي،  
خودا يو حقيقت دی، چي په پښتو ادب کي ډېر کم داسي ليکونه  
شته چي د اصل تکل د مزاج، اسلوب او تقاضو په تول پوره دي (پوری  
- اپریل ۱۹۹۴ء، حوالې

- (۱) انشائيه کي بنياد، (اردو) ډاکټر سليم اختر
- (۲) انشائيه کي خدوخال (اردو) ډاکټر وزير آغا
- (۳) جديد پښتو ادب (اردو) ايوب صابر
- (۴) خورې پاني (پښتو) عبدالکافي اديب
- (۵) جرس پښتو گڼه
- (۶) تماس پښتو سلسله نمبر ۲

## دا "مایل" چي نن له لوی هنره ډك دی

یو مشال دی چي بلیږي زمانې کي  
دا مایل چي نن له لوی هنره ډك دی

### ربنواز مایل

هو - رښتیا هم مایل یو مشال دی، چي په خپله رڼا د زمانې له تیارو سره په جنگ دی او د یوې داسي دنیا په تکل دی چرته چي خوشحالیانې او مینه وي، خپلوي او خواخوږي وي، هو رښتیا هم مایل له لوی هنره ډك دی، له یو داسي هنره چي یواځي ټیکنیکي اړخ نه لري بلکې د هغه هنر بنیاد په عملي او فکري توگه ډېر زیات ژور او پوخ دی.

محترم ربنواز مایل یو ریټایرډ پروفیسر او د خپل عصر یو نماینده ویاند دی، هغه که نشر لیکي هم نو د هغه خپل فکري او تخلیقي نویتوب له ورايه په کي برېښي یا که نظم او غزل لیکي هم نو له هر رنگه تقلیدي انداز څخه جلا خپله فکري ځانگړتیا لري، مایل په خپلو نظمونو او غزلونو کي د دې دنیا حال په ډېرو ساده او خوندورو ټکو کي وایي، ځکه خو د هغه هر نظم له حقیقته څخه ډك او په فکري لحاظ ډېر لوړ دی، د نظم خبره مي



ځکه وکړه چې زما د دې کتنې بنيادي موضوع د مايل نظمونه دي، که چيرې دهغه واره فن (نظم، غزل او نثر) وڅېړل شي، نو به کتابونه ډک شي، خو خبرې به لا پاته وي، ځکه د دې وړې غونډې مقالې وړه سينه ماته دومره اجازه نه راکوي، دلته د مايل له نظمونو سره زه څومره انصاف کولای شم، په دې زه پخپله هم اريان يم.

خبره د نظم روانه ده، نو به دلته دا خبره هم وکړم، چې د غزل په نسبت په نظم کې د يو خيال بيانول چې څومره اسان دی، هغومره گران هم دی، که څه هم په نظم کې اسانتيا وي ډېر دي د مقفای، معرې، حتای که د ازاد نظم غونډې صنفونه ډېره فراخه سينه لري خو په دې قالبونو کې ډېرې او تېرې بوتې او مازې خبرې هم بيانېږي، په فکري اعتبار ډېر کم نظمونه په دې ډېرې کې خپل ځانگړی حيثيت پيدا کړي، نظم و هرچاته د څه نه څه ويلو گنجائش ورکوي، خو په هغه کې څه خاص ويل د هرچا د وس کار نه دی، ځکه چې د څه خاص ويلو او په څه خاص انداز کې د ويلو فن ډېر کم خلگ خپلولاى شي او هم په دې ډېرو کمو خلگو کې يو نوم د ربنواز مايل دی، هغه مايل چې په ظاهره خوله هرڅه څخه لاتعلقه بنسکاري، له دنيا او دنيا والو څه گوشه نشين دی او په دغه گوشه نشينې کې يې ځان خوښ دی، خو زه د دې خبرې له اقرار کولو څخه انکار نه شم کولای، چې په ظاهره له دنيا څخه لاتعلق دا مايل د هر تېرېدونکې لمحې په حال خبر دی او د هرې راتلونکې لمحې بوى محسوسوي، دا کمال د هغه د فن او تيکنیک شاید نه وي، خو د فکري ضرور دی، په اصل کې د هغه بصيرت (وژن) ډېر وسيع او ډېر ت حقيقي دی، ځکه

چي کومي خبري يې کړي دي، په هغو کي د تصوراتي دنيا ډېر کم شيان ليدل کيږي، هغه د ژوند حقيقي سختري په خپل اصل شکل کي بيانوي، ځکه خود هغه انداز او بيان و لوستونکي، اورېدونکي ته ډېر زيات اپيل کوي، اپيل به ځله نه کوي، چي د هغه موضوع ژوند دی، د ژوند حقيقي شکلونه دي او د ورځني حالاتو د ستړياوو ذکر دی، لکه:

اې د ورځي شپې مالکه!  
 شپه او ورځ دغه چکر دی  
 دفترونه، کتابونه  
 او بيا خپل مړی پر شامي  
 د پريجونو په گړنجا کي  
 ځان له هر څه ناخبر کړم  
 بې سکونه، شپه سحر کړم  
 هر سړی د ځان سایه وي  
 د ستړيا بله نامه وي  
 اې د ورځي شپې مالکه!  
 مور تر ټلي خود تا يو

د مايل نظمو نه ماته ډېر زيات اپيل ځکه کوي چي په دې کي د ژوند د کشالو او حقيقتونو ذکر زيات دی، يو رنگه د موجوده عصر عکسونه په کي راغونډ دي، په دې نظمونو کي مور د نړۍ بدرنگه څېره هم ليدلای شو او د هغه بنياست هم، دا جلا خبره ده، چي د نړۍ څېره له ازله داسي بدرنگه نه وه، بلکې د دې بنياست په دې کي اوسېدونکو انسانانو بدرنگه کړی دی، ځکه

خو چا ویلي وو، چي په دې کاینات کي تر ټولو بنایسته شی انسان دی، او تر ټولو بدرنگه شی هم انسان دی، چي بدرنگي له خپله لاسه راوړي، که موږ د نن سبا حالاتو ته وگورو نو به دا خبره څرگنده شي، چي دا وخت د دنیا د بدرنگې اړخ لږزیات غالب دی، له دې کبله و هري خواته د مقصدیت بحران لیدل کیږي، ولي چي زمانه په ډېره تيزي سره بدلېږي او ظاهره خبره ده، چي د بدلون دا تېزي فطري نه ده، د دې تر شا هغه خوږجن له ظلم او ستم او استحصال څخه ډک تاریخ پټ دی، چي ابتدا یې د د ځیني مهذبه انسانانو له هغه قدم څخه شوي ده، چي هغوی د دنیا له نورو انسانانو د "مهدب" کولو دپاره اخیستی وو، او د دې دپاره یې د دنیا یوه لویه برخه په زوره قبضه کړې وه، چي په کوم کي هغو د دغو خطو د وسایلو ذره- ذره وځپېنله بیا یې د "ترقي" په نوم د استحصال دا سفر جار وساتلو او نن یې د استحصال او هغه عمل ته د "گلوبالایزېشن" په ظاهر بنایسته خو په حقیقت کي بدرنگه نوم ورکړی دی، دا هرڅه نن د جدیدیت (Modernization) د هغه عمل نتیجه ده چي انسان یې په پوره توگه د ماده پرستي پر خوا روان کړی دی او له خپل تهذیب، روایاتو او انساني خصوصیاتو څخه یې لیري کړی دی، ځکه خو نن په انسان کي د مینې، وفا او خپلوی جذبات د نشت برابر دي، مایل د نن څخه شپږویشته کاله له مخه لا دا خبره کړې وه چي

هو منمه! د دنیا مزاج بدل دی  
 د مادي دپاره بنکلی هر عمل دی  
 هو- منمه! د وجدان لاره کپړه ده

مینه هسي هم نا لوستې صحیفه ده  
هو - منمه! د هرچا حال د هو ا دی  
یو د ځان خوښی. رفتار کي مبتلا دی  
هو - منمه! زپړه پانه د خزان یم  
لکه بنه بنگلنه محکمه، خو انسان یم

مایل د دې هر څه نفسانفسي باوجود د انسان د وجود له  
عظمته څخه انکار نه کوي او نه له هغه سره تړلي مابعد  
الطبیعاتي حالاتو څخه مایوس دی، ځکه خود انسان د دې  
عظمت او بنایست دپاره د دنیا له بدرنگی څخه د ازادۍ  
خوبونه وینی او وایی:

مونږ که خوبونه وینو  
په خوبونو  
هم ځان لویوو  
هم خپلي خوښی په کي غواړو  
نو دا کوم جرم دی  
مونږ که خوبونه وینو  
د دنیا په لنډې تنگې شان گڼلو  
یا د زیات فراخ  
زیات نوی رنگ، میدانونو په غوښتلو  
نو دا هم کوم جرم دی  
مونږ که خوبونه وینو  
او په بل رخ

(پر دې ټولو، گوا بېخي ډېر شان محيط  
 د سيل ويره فضا هم  
 له آزادۍ، له ډېرې آزادۍ نه غواړو  
 او د ځان بقا هم  
 له آزادۍ، له ډېرې آزادۍ نه  
 نو دې ته، جهان جرم ولي واي؟  
 او دا په کوم حيث  
 يا څنگه زمونږ، ډېر د بدو جرم دی

خو دلته د دې خبرې وضاحت هم ضروري دی، چي مایل له  
 هغه خلگو څخه نه دی، چي يواځي خوبونه ويني او يا دا انتظار  
 کوي، چي حالات به په خپله بدلېږي، هغه نه يواځي پخپله له  
 حالاتو سره د جنگ حوصله لري بلکې هغه خلگو ته هم حوصله  
 او همت ورکوي، چي کله-کله د حالاتو له سختي څخه غږی  
 واچوي. مایل په دې خبر دی، چي نن په دنيا کي کوم حالات  
 دي، دا فطري نه دي، دا انسانانو پيدا کړي دي، او د انسانانو د  
 پيدا کړو بدو مخه نيول گران کار نه دی، ځکه خو مایل که يوې  
 خواته د آزادۍ، سوکالی، او امن خوبونه ويني نو بلې خواته د  
 هغه خوبونه د حاصلولو دپاره په عمل باندي هم پوخ يقين لري،  
 ځکه خو د خپل زيات بصيرت له کبله خپل منزل ډېر څرگند ويني  
 او ملگرو ته هم د پرمختگ همت ورکوي، او وايي:

څو قدمه تگ دی نور  
 بيا به پر منزل يو مونږ  
 بناد به يو په سل يو مونږ  
 څو قدمه تگ دی نور

غـري اچـول پـه خـه  
 زړه هـسي وژل پـه خـه  
 لنـده اوس قـيصه چـي ده  
 ټولـه سلـسـله چـي ده  
 خو قـدمه تـگ دى نور  
 هلته كهـكـشان پـه غـر  
 دلته هر نـشان پـه غـر  
 ولي دا سـفر كـو مـات  
 غـم كـو د خـان نور هـم زيات

د ادب هر صنف د خپل عصر ترجماني كوي، ځكه د ډېرو تاريخي او تهذيبي حالاتو جرړونه په ادب كې ليدل كيرې، او دا ځكه ليدل كيرې، چي د ليكوال حساسه طبيعت د چاپېرچل په ترجماني باندي هغه مجبوره كوي، هم له دې وجي مايل هم په ډېرو داسي واقعاتو په چيغه شوى دى، چي په كوم كې تاريخ چپ شوى دى او چي د تاريخ بد ديانت ته ليكوالو اصل تاريخ خلگو څخه پټ ساتلى دى، په دې واقعاتو كې يوه واقعه د وېت نام د جنگ ده، چي په كې د دنيا "مهذبه قام" په لكونو وېتناميان په داسي بې دردي، وحشت او بربريت و وژلو چي په تاريخ كې يې ډېر كم مثالونه ليدل كيرې، د آزادۍ، جمهوريت او انساني حقونو علمبردارانو له وېت ناميانو سره هغه ظلم او جبر وکړ، چي انسانيت پرې په خپله وژل، خود دنيا تاريخ ليکونکو دا ټول واقعات داسي پټ کړو لکه گرسره چي څه شوي نه وي، خو هغه په دې نه وو خبر چي داسي واقعات به له

هغو خلگو څخه څنگه پتيرې چې په سينه کې يو حساس زړه لري او له انسانانو سره مينه لري، د مايل رنگه خلگ کله په داسې وخت کې چپ پاته کېدای شي، ځکه خو هغه د تاريخ په دې خونړۍ پېښې باندې خپل احتجاج کړی دی او و دې انتها ته رسېدلی دی، چې د نن حالات د انسانانو د اوسېدو نه دي، نن شيطان له خپلو پوره شيطاني خصوصياتو سره د انسانانو د ننه داخل شوی دی، ځکه انسان ته بېرته هلته تلل په کار دي، چيرې چې مينه وه، خپلوي وه او انسان دوستي وه:

زما طلب نه زر، نه د مرمرو رنگ محل  
 زما طلب نه پېغلي، د شهوت د تاو په لړ  
 زما طلب نه جام، نه د صهبا نشي ژوند  
 زما طلب نه واك، د هر احساس د مرگ په تر  
 زما طلب چې وينې، د وېت نام جوړې چكلي  
 زما طلب چې وينې په وېت نام د اور څپاو  
 زما طلب دغه دی چې انسان يو واري بيا  
 بېرته په شالار شي، په مېرو کې شي دېره

په دې کې هيڅ شك نشته چې په حق باندې درېدل او ريښتيا ويل يو روحاني قوت او جرات غواړي هغه روحاني قوت چې محمد پ يې د قرېش غوندي طاقتوري قبيلې ته مخامخ ودرولو، و مهاتما گاندي ته يې د فرنگي غوندي مضبوط سلطنت سره د ډغري وهلو جرات وکړي، چې گوېرا، نېلسن منډيلا او مېلکم اپکس ته يې د ظلم او جبر او استحصال مخ نيوی کولو همت

ورکړو، "مايل" هم د دغه رنگه روحاني او وجداني قوت قايل دی او د تيارو خلاف په جنگ اخته دی، که څه هم پرقيبري خو ځليبري، د ظلم خلاف تر خپله وسه پوري خپل کردار لوبوي، او د ظلم خلاف کردار لوبول د مضبوط وجداني کيفيت بغير ممکن نه دی، ځکه خو مايل له دې څخه نه وېرېږي، چي مرگ به يې په نتيجه کي وي، بلکې تر هغه پوري د حق ويلو جرات لري، چي په ده کي څه نا څه سکت باقي وي.

هسي نه چي دا خيال دي  
 په مغزو کي چرته راشي  
 چي مایرې بڼه  
 د وجدان بڼه د لې لاره  
 تش د ځان د مرگ له ډاره  
 ستا په کور کي زما د اور دا يوه لتکی  
 چي که تت يم خو ځليبرم  
 په هوا کي هم پرقيبرم  
 زما ژبه غوڅه وي  
 زما گوتي هم قلم کړي

د مايل په ليک کي نظم وي او که نثر؟ په سطحي انداز ځان پوهول په هيڅ توگه هم اسان کار نه دی، نن صبا چي د مطالعي کوم سهل او سطحي انداز روان دی، هغه د يو سطحي فکر لرونکی ليک دپاره خو هيڅ کېدای شي، خو دلوی فکر و ژورتيا ته د رسېدو قوت نه لري، ځکه خو همېشه ژور او لوی فکر په



دې وجه شاته کړې شوی دی، چې په دې څوک نه پوهیږي خو بیا هغه فکر همپش له خپل وخت سره خپل عظمت پیدا کړی دی، د خپلي کم علمي او سطحي انداز ته د یوه لیک د ابهام نوم ورکول ډیر اسان دی، خو له یو لیک سره حقيقي انصاف کول ډیر گران کار دی، نو ځکه کوم لوستونکی چې د لوستلو سطحي انداز لري هغو ته زما دا مشوره ده، چې د مایل تخلیقات دي نه لولي ځکه چې د خپل عصر پر کومو حالاتو مایل نظر لري، شاید د سطحي انداز لرونکو خلکو بصیرت هغوني نه وي.

بهر حال زه هم دا دعوه نه کوم چې زه د مایل د تخلیقاتو په مقصدیت پوره پوهه شوی یم، دلته چې ما د هغه د یو څو نظمونو تجزیه وړاندي کړه، د دې فیصله به لوستونکي کوي، چې ما څومره انصاف ورسره کړی دی، زه په خپله مایل د خپل عصر یو داسي نباض گڼم چې د معاشري په هر مرض خبر دی او د هغه دپاره د هغه د خاتمي دپاره په ډیره ذاتي سطحه خپل وس کوي، خدای دي وده ته عمر دراز ورکړي، چې موږ را روان نسلونه د ده د تخلیقاتو څخه د مقصدیت او حقیقت لاري خپل کړي. (آمین)

اگست ۲۰۰۱ء

## ماشاعر وليدو .....

دا څه د دوولس يا ديارلس كاله له مخه خبره ده، چي ما د شاعري ساز د څېړلو پيل كړي ؤ، دا پيل مي هسي بي استاده كړي وو، په دې نه پوهېدم چي غزل څه دي او نظم څه دي، بس په اخبارونو كي به مي شاعري لوسته او بيا به مي د خپل سوچ مطابق په اخباري انداز كي د څه اوتو بوتو ليكلو خواري ترسره كوه، دا نو هغه دور وو، چي ما څه شاعر په سترگو نه و وليدلي او نه مي پر ځان د څه شاعر گومان كېده، په مغزو كي مي دا خبره پرته وه، چي دا شاعر به خدای خبر څنگه شي وي، يعني په دغه خبره به زما مغزو ته اړومرو دا تصور راتلو چي شاعر شايد د انسان رنگه نه وي، څه نور غوندي مخلوق به وي، (دومره فرق ؤ، چي د څه سياري د مخلوق شك مه نه پر كېدو) دلته له بل رنگه مخلوقه څخه زما مراد دا نه ؤ، چي شاعر به څه مافوق الفطرت يا عجيبه غوندي مخلوق وي، بي شكه په ذهن كي د شاعر په مجسمه توگه له انسان څخه څه مختلفه او بېل شي ؤ، گوا د شاعر تصور زما په نزد تر انسان څه د اعلي غوندي مخلوق وو، زما دا تصور ځكه ؤ، چي لكه مخكي مي وويل چي څه شاعر يا شاعرنا مخلوق مي نه په دا

خپلو سترگو ليدلي ؤ او نه مي په خپلو غوږو اوربدلی وو، هغه وخت زه څه چې ټول بوری له ټي وي څخه هم ډېر ليري وو، گڼي چرته به مي په څه مشاعره کي څوک شاعر ليدلی وای، نو به مي د شاعر په باب څه Exposure شوی وو، خو تر هغه وخت ما يواځي په اخبارونو کي ليک شاعري لوستې وه او چونکې په ما کي هم له دې سوبه د شاعري ماده را بيداره شوې وه، نو به مي څه مصرعې گڼي وډي سره ليکلې هغه وخت مي و دې ته هم فکر نه رسېدو چې خو هغه دی زه پخپله د شاعري رنگه څه کار کوم، نو يقيناً شاعران به زما رنگه انسانان وي، خو څنگه يې کوي، بس و ځان ته مي هم فکر نه تلو، کله-کله به هغه وخت ما د کوټي رېډيو خپروني هم اوربدې، نو کټ مټ مي په رېډيو کي د رېډيونکو خلگو په اړه هم څه دغه رنگه تصور ؤ، خير څه يې کوي، چې خبره نوره پسي اوږدوم، ما چې شاعري پيل کړې وه، نو د دې امکان خو ارو مرو موجود ؤ، چې چرته نه چرته به له څه شاعر سره زما مخه ضرور کيږي، په دا دوران کي زموږ د انگريزي له استاذ غازي خان جاذب سره چرته ما د خپلي شاعري تذکره وکړه، بيا هغه له ما څخه زما څه گڼ وډي غزلې په دغه نيت واخيستي چې يې ويل: "زه به يې و خپل استاذ سيد خير محمد عارف ته ورښکاره کړم، د Common Sense خبره وه چې غازي خان جاذب د خپل استاذ خبره وکړه او کله-کله به يې خپل څه شعر هم په کلاس کي راته ويلو، خو زما ساده ذهن لا بيا هم د شاعر په يو بل رنگ تصور کي ؤ هم په دا نه رسېدمه چې شاعران به څرنگه مخلوق وي ؟؟؟؟؟

زما ماتي گودې غزلي به خود تر سيد خير محمد عارف رسېدلې وي، خود شاعر د يو مجسم انسان په توگه زما Exposure هغه وخت وشو چې يوه ورځ ماځيگر د يو ملگري دکان ته ورغلم، د دې دکان له مخه زما له ملگرو سره يو ډېر ساده غوندي سرې هم په خبرو بوخت ؤ، گول چترالي توپۍ پر سر، ساده غوندي جامې او ورباندي صدرې اچولې خربيلې زيره او کوچني غوندي برېتونه، يو ساده غوندي سرې، ما دا سرې هسي د يو څو لمحو دپاره وليدو، ولي چې زما د ورتگ څو لمحو وروسته دا ساده غوندي سرې رخصت واخيست او روان شو، چې کله روان شو، نو هسي په بې خيالي کي زما نظر پوري وښتو چې په تگ کي يې لږ فرق ؤ، پښو ته چې مې وکتل نو په خپلۍ پوري يې څه تارونه هم تړلي ؤ، له ملگري مې هسي د دې سرې پوښتنه وکړه، هغه راته ويل: "چې دا سيد خير محمد عارف ؤ، ډېر لوی شاعر دی، زه د څو شپږو دپاره په ارياني کي ولاړم، دا ارياني مې په دې وه، چې ما اول ځل په خپلو سترگو د شاعر مجسم وجود وليدو، هغه وخت پر ما باندي دا خبره څرگنده شوه، چې شاعر خو انسان وي، ډېر ساده غوندي انسان، چې د دې معاشرې برخه وي، بيا مې و ځان ته د شاعر په حيث هيله پيدا شوه، چې زه هم واقعي شاعري کولای شم، ولي چې ما شايد په اول ځل يو مجسم شاعر وليدو او هغه انسان ؤ، ډېر ساده غوندي انسان، ډېر عاجزه غوندي انسان، په خبرو کي له انکساري او خلوصه ډک انسان، خو ورځي پس زه په خپل کلاس کي ناست وم، چې محمد علي بوريوال راغلو زه يې دباندې وغوښتم او يوه بلنه يې رابنکاره کړه، چې د سيد خير محمد عارف له خوا ليک ؤ،

چي نن ماسپښين د قاضي عالم ضمير په ياد كې مشاعره ده، د شاعرانو له نومونو سره زما نوم هم ليكلي ؤ، وروسته بيا زه په څه شش و پنج كې وم، چي زه به څنگه ورځم؟ او هغه هم د دومره ډېرو شاعرانو ميان ته؟

خپل مت او حوصلې ملگرتيا نه راسره كوله، خیر همت مي يوځای كړ او خپل د هغه وخت دوست شمس الحق چرمی مي دې ته تيار كړ، چي ماسپښين به له ما سره مشاعرې ته ځي چي زړه مي په ډاډه وي، بيا چي كله زه له شمس الحق سره د انفارمېشن سپنټر په خونه ورننوتم نو د مېز تر شا په مخامخ كرسۍ باندي هغه ساده پاده غوندي انسان قلم او كاغذ په لاس كې ناست ؤ، چي ما څو ورځي له مخه د خپل ملگري د دكان له مخه ليدلی ؤ، يعني سيد خيرمحمد عارف، هغه اول مجسم شاعر چي د شاعري په اړه يې زما تصور حقيقي كړی ؤ، عارف صاحب په ډېره مينه را ولاړ شو، روغې يې راسره وكړ او دستي يې د انفارمېشن سپنټر يو بل ملگري، چي تر اوسه پوري په "خاني" مسما دی، و چای راغوښتلو ته ولېږلو، تر دغه وخته پوري ما خپل نوم هم ورنسولی ؤ او ده بيا دستي مخ ته پر مېز باندي پراته كاغذونه سره وپلټل، يوه پاڼه يې را واېستله ماته يې ونيوه، ماته يې وويل: "جاذب صاحب ستا غزلونه ماته راكړي ؤ، ما دا يوه سمه كړې ده، د نن په مشاعره كي يې ووايه، ما ورته وويل:

"چي ما خوبل وخت څه مشاعره نه ده کړې،" ده راته وويل:  
 "چي دا غزل يو څو واړه له ځانه سره تېره کړه، تابه په درېيم  
 څلورم نمبر را وغواړو يوه خبره نه ده، دومره گران کار نه دی."

دا زما د ژوند اوله مشاعره وه، چي د شاعرانو په اړه يې  
 زما Exposure نور هم پراخ کړو، ولي چي هم دلته ما  
 پروفيسر ربنواز ماييل، کمپل فزلباش، رازق فهيم، مالک  
 زهير، خورشيد افروز او نور ډېر ولد او ناولده خلک د شاعر  
 په بڼه کي وليدو. زما بڼه ياد دي، چي کله ما په دغه مشاعره  
 کي خپله غزله اوروله نو په "واه- واه او ډېر بڼه- ډېر شه کي د  
 دوو انسانانو ډغونه زما تر غوږو رارسېدو، په دې کي يو رغ د  
 مرحوم حاجي ميرزاخان پېڅي ؤ، او بل رغ د حيات سيد  
 خيرمحمد عارف ؤ، چي زما حوصله يې پر ځای ساتله، بس د  
 هغه پس زه هم د سيد خيرمحمد عارف په کاروان کي د يو  
 شاعر په حيث شامل شوم، دا سيد خيرمحمد عارف ؤ چي زه يې  
 د شاعري په رموزو دا رنگه پوهولم لکه يو ډېر شفيق دوست  
 چي خپل بل دوست ته لاره ور نښي، سوکه- سوکه زه هم د  
 شاعري د فن په باريکيو ولدېدم.

دا د عارف صاحب د مينې، خپلوي او خلوص وجه وه، چي  
 بيا دا زما روئين جوړ شو، چي څنگه به د کلاس له بوريت څخه  
 را خلاص شوم، نو به سيخ انفارمېشن سپنتر ته راغلم، او بيا  
 به د ماسپېنين تر اذانه پوري دلته ناست وم، يوې خواته د  
 عارف صاحب له مهارتونو څخه د غزل او نظم په فني اړخونو  
 خبرېدم نو بلې خواته به د توقو تقالو په ځنډني محفلونو کي  
 هم گډ وم، ولي چي عارف صاحب څومره لوی شاعر دی،

دومره ښه او لوی انسان هم دی، ځکه خويي د شاعر او انسان هر دواړه اړخونه له ميني او خلوصه ډک و، په انفارمېشن سپنټر کي زموږ محفلونه هره ورځ جوړېدو او بيا به په مياشت کي يو وار ښه خوندوره مشاعره يا بل داسي ادبي نشست به هم کېدو، چي له هغه څخه به زما رنگه نوي شاعرانو او ليکوالو ډېره زده کړه کوله، دا خبره خو له هغه وخته ډېره څرگنده وه، چي دا رسمي او غير رسمي محفلونه به د عارف صاحب شا او خوا جوړېدو، ځکه خو دا سلسله تر ننه پوري په يوه نه يوه رنگ کي روانه ده، زما نه يادېږي چي په بوري کي دي داسي يو ادبي نشست شوی وي، چي د هغه تر شا عارف صاحب نه وي، خوشحال بابا خو وييلي و چي:

پښتانه لکه مگس ورباندي ټول دي  
ورته ايښی دی مغل د حلوا تال

دغه رنگه عارف صاحب هم د بوري د شاعرانو دپاره تر شاتو څه کم نه دی، چي ټول هره ورځ باندي راټول وي، زما يقين دی، چي زما د دې محفل د برخه جوړېدو له مخه هم که په تېرو قریباً څلوېښت پنځوس کاله کي په بوري کي هر ادبي محفل جوړ شوی وي، د هغه تر شا به ضرور د عارف صاحب لاس وي، دغه د عارف صاحب همت و، چي زموږ د دې محفل د برخه جوړېدو وروسته هم د نړيوالې سطحې ادبي سپمينارونه په بوري کي جوړ شوي دي، چي تر ننه پوري يادېږي، خو يوه بدبختي هم له دغه رنگه يوه ادبي سپمينار څخه موږ ته راپېښه شوه، کله چي موږ دا سپمينار جوړولو او

د دې کاروايي روانه وه، نو عارف صاحب د يو نشست صدارت و يوه سياسي شخصيت ته وسپارلو، عارف صاحب پخپله هم له هغه نظريې سره څه نه څه تړون لرلو او تر اوسه يې لري، خو دا سياسي شخصيت ته صدارت ورکول زما او ځيني مارنگه نورو ملگرو په دې وجه خوښ نه کړ، چي موږ د پښتو ادبي ملگري شناخت له يوه سياسي گوند سره تړل نه غوښتو، بس دا خبره څه وشوه، له هغه محفله څخه زما ناسته ولاړه ختمه شوه، بيا نو د عارف صاحب په مشري کي ټول پښتو ادبي ملگري يوې خواته ؤ، زه او علي کمبل قزلباش بلي خواته ؤ، دا ادبي جنگ څه زيات اوږد شو، په مابین کي داسي خلگ هم را ولوېدو، چي موږ ته به يې يوه خبره کوه او عارف صاحب دوی ته بله، چي له دواړو اړخونو يې خواشيني زياتوله، دا سوږ جنگ چي له يوې خبري شروع شو، تر ډېرو خبرو ورسېدو او تر میان تقريباً شپږ يا اووه کاله ووتو، په دغه شپږو اوو کالو کي بيا ما د بوري په يوه ادبي محفل کي هم گډون ونه کړ، قصور زموږ ؤ که د عارف صاحب؟ څه يې کوې څه سر مو پر له گړځوم، دا لږ اوږده قصه ده، په کار نه ده چي اوس وشي، خو چي د دې تر میان څنگه- څنگه وخت تېرېدو، له زړونو څخه خوابدي په خپله وته، خبر شوم چي په دغه دوران کي عارف صاحب حاجي هم شو او صوفي هم، (صوفي دلته د زيري پرېښولو په معنا دی) خو څه سر مو پر له گړځوم، زموږ تر میان که هرڅه ؤ، په خپله له میانه څخه ووتو، يو وار بيا زما ناسته پاسته له عارف صاحب سره پيل شوه، خو دا ځل په دې ناسته کي هغه تسلسل ځکه نه ؤ، چي يو خوزه د روزگار په سلسله کي په کوټه کي مېشته شوم، بل هغه



انفارمېشن سپنټر هغه رنگه نه شو پاته او نه ادبي محفلونه هغسي ؤ او درېيم په دغه دوران کي عارف صاحب پر له پسې له ډېرو کښالو سره مخامخ شوی ؤ، که يوې خواته په مختلفو کاروبارونو کي د عارف صاحب شريکانو د ده په اخلاص او عاجزي باندي د خپلي فايدي اړې تېرې کړې وې او دی يې په مالي ستونځو اخته کړی ؤ، نو بلې خواته په خپل کور کي له خپلو را لوی کړو تربورانو سره د کور د تقسيم تر مرحلو هم را تېر شوی ؤ.

ما اورېدلي ؤ چي ډېر په خوا عارف صاحب تر ډېرو خواريو راتېر شوی ؤ، په دغه دوران کي يې هم مالي حالت لږ ډېر مضبوط کړی ؤ، چي دا سختري يو تر بل بتري ور پېښي شوې، دا وخت عارف صاحب يو وار بيا په سپينه ريږه د خپل اقتصاد او روزگار له کبله د ښارگ په تورو غرونو کي د توري سونا په لټون سر ؤ او تر اوسه په دغه لټون سر دی، ځکه زمونږ ناسته پاسته اوس کمه ده، اوس چي کله عارف صاحب د خپلي نوکړۍ په اړه کوټي ته راشي نو ضرور ماته ټيلي فون کوي او بيا موږ په يو هوټل کي کښېنو، نه يواځي پر ادبي منظر ږغېږو، بلکې خپله شاعري هم سره اورؤ، يا بيا په يوه بل اختر موږ په بوري کي سره وينو، دا يوه داسي موقع وي، چي يو واري بيا د عارف صاحب شا او خوا موږ ټول د بوري شاعران سره راغونډ شو، د يوه بل په حال خبر شو او يوه بل ته خپله شاعري اورؤ، اوس خو انفارمېشن سپنټر هم له سره ختم شوی دی، خو عارف صاحب د بوري د ناظم له دفتر سره د سپنټر دپاره ورکړل شوې خونه سرکار ته بېرته نه ده ورکړې، (خيال

کوی چي د بوري ناظم خبر نه کړی، ځکه خو اوس د اختر په ورځ یا په بله داسي موقع چي عارف صاحب د شارگ له سترپاوو څخه بوري ته را وتښتي نو دا خونه بیا د یو څو ورځو دپاره ودانه شي، ځکه چي اوس دا د پښتو ادبي ملگرو خونه ده، عارف صاحب ته خو مو دا مشوره هم وکړې ده، چي دا خونه د څه ثقافتي مرکز په نوم کړو چي د پښتو ادبي ملگرو تر اهتمام لاندې وي، یا بیا د دې مقصد دپاره له ناظم څخه څه بل ځای وغواړو، گوره چي کله دا تر سره کيږي.

عارف صاحب له حج وروسته صوفي شوی دی، خو گرسره خپله پیره توروې، د پيري د تورولو قصه يې څرنگه ده؟ چي کله عارف صاحب له حج څخه بېرته راغلو نو پیره يې ښه کافي بلکې تکه سپينه وه، خو چي کله سعید گوهر، عبدالکریم بريالی او سرور سودايي د حج مبارکي ته ورغلو نو درې واړو په زوره عارف صاحب نیولی ؤ او پیره يې ورتوره کړې وه، زما خیال دی چي گوهر، بريالی او سودايي د عارف صاحب دپاره د ده پیره نه ورتوروله، بلکې له دې وېرې يې پیره ورتوره کړه، چي د عارف سپيني پيري د گوهر، بريالي او سودايي اصل عمر و خلگو ته ور ښوولو، بس نو بیا لکه چي عارف صاحب هم د ځان بېرته ځوان ساتلو دپاره پیره تورول خپل ضرورت وگرځولو او کله-کله يې واقعي هم دا ځني هېره شي، چي اوس د لمسيانو نيکه دی، خو څه وکړي، ناسته يې ټوله له ځوانانو سره ده او بل يې زړه هم هسي ځوان دی، نو ځان به ځوان ولي نه ورته ښکاري، خو دا اوس چي کله مور د لوی اختر په موقع د رمضان منتظر کړه یوه شپه مېلماننه وو، نو د رمضان منتظر

زوی کلیم الله روغبړ ته راغلی، کلیم الله ماشاء الله اوس ځوان دی، ځکه خو عارف صاحب وویل:

"چي اوس په ځان پوهه شوم، چي زه زور شوی يم، ولي چي د کلیم الله نوم لا ما ایښی دی" لېکن که څه هم په طبعي توگه عارف صاحب څه نا څه زور شوی دی، خو ما یې شاعري زړه نه ده لیدلې، عارف صاحب نن هم هغه رنگه ځواني غزلي لیکي، څنگه چي ما د ده په ډایریانو کي هغه وخت لیدلي دي، چي عارف صاحب په طبعي توگه هم ځوان ؤ، خو هو لږ فرق یې اوس په طبعي توگه دا کړی دی، چي کله-کله یې تسپې په لاس کي وي، خو تا به هم د خپل بېټک پر غالی گړځوي، چي زما تسپې راسره ولټوه، یا بیا به داسي هم ورسره وشي، چي کله د ده په بېټک کي څوک مېلمه اودس وکړي، نو عارف صاحب تولیه ور واخلي چي دا ده مصله در واخله، خو ډېر زړ چي پخپله په پوه شي، نو په خپله هم و خاندي او و بل ته هم وایي: "په راخنده خو مه!"

دا خو لا خیر دوني خبره نه ده، له عارف صاحب سره په دغه اړه تردې هم زیاتي پېښي شوې دي، له دغو پېښو څخه موږ د عارف صاحب د سادگۍ او عاجزي ښه اټکل لگولای شو، ولي چي له ده سره هره پېښه شوې ده، په هغه کي د ده هیڅ قصور نه وي، هو- د ده د سادگۍ او ملنگانه طبیعت دخل ضرور کېدلای شي، انسانان خو لا پرېږده، بې زبانه او بې شعوره ځناوران لا هم د ده له دغه ساده طبیعت څخه خپله حصه بقدر جثه ترلاسه کړې ده، و دې پېښې ته زه دلته یواځي اشاره

کولای شم، گني په دې خولا د عارف صاحب د شاهرگ خانسا مان پوره حال لري، ولي چي هغه د داسي پېښي چشم ديد گوا دی، يا بيا دا رنگه قصې د عارف صاحب په نزدې حلقه کي د Open Secret رنگه دی او د خوش قسمتي خبره دا ده چي په دې نزدې حلقه کي زه هم شامل یم، خو تاسي په دې بشپړ راز نه شم راگډواي، که چرته څوک څه د جاسوسي ماده لري نو په دې راز پسې دي وگرځي، د شاهرگ د خانسامان يا د بوري د جمال الدين مسافر ضمانت زه نه شم درکولای.

خو په دې راز پسې گرځېدونکی دي له ما سره څه تماس نه نيسي، زه يې هسي هم نه ورنسیم، په ډېرو شورو کي ما دا اورېدلي ؤ، چي د عارف صاحب دسترخان پراخ نه دی، خو دا اورېدلي ټولي خبري هله درواغ شوې، چي هر کله زه د عارف صاحب تر بېټک رسېدلی یم، نو مي دسترخان ویر ليدلی دي، که بريالی بوري ته راغلی دی، که سرور سودايي يا محمود اياز يا بيا هسي زما غوندي ملگرو د ده په کور پېښه ورکړې ده، نو دسترخان ضرور خور شوی دی او بيا هغه وخت ټول شوی دی، چي عارف صاحب په ښه مينه او خلوص پر دسترخان ناست هر ملگري ته د نور- نور خورلو په اصرار پر دسترخان پروت هر شی تر اخره نه وي رسولی، تر دسترخان يو بله خبره را ياده شوه، چي مور يو ځل د علي کمېل قزلباش کره مېلمانۀ ؤ، له ډوډي خورلو وروسته چي مو کله رخصت اخيستو نو عارف صاحب و کمېل ته وويل:

"چي مور خو در ډېره کره خدای دې در لږ کړي"، دلته هم د عارف صاحب ژبه وا وښته، او د مور در لږ کره خدای دې در

ډېره کړي، پر ځای يې د دې اولته جمله تر خوله ووتله، خو هغه خبره ده، چې په لوی ښار کې کوچنۍ - کوچنۍ پېښې کېږي، يا به ووايم، چې د ښايستې يو عيب نه دی عيب، هسي هم د عارف صاحب دا "نه عيب" دده شا او خوا غونډه ملگرو ته کله-کله له ده سره د خندلو موقع ورکړي، دغه وجه ده چې مور کله هم په ده باندې نه دي خندلي بلکې له ده سره مو خندلي دي.

عارف صاحب څه ډېر زړه ياران او اشنايان هم تراوسه پورې لري، د دوستانو په حلقه کې يې څه داسې ملگري هم شامل دي، چې اوس يې د دوستۍ عمر و پنځوس کلوته ډېر ورنزدې دی، تر ټولو پخوانی اشنا يې سعيد گوهر دی، گوهر صاحب يې دهغه وخت ملگری دی، چې کله عارف صاحب د خپل شعري ژوند په ابتدا کې بانډاري شاعري کوه، دا د دې دوستي وجه وه، چې بيا عارف صاحب او گوهر صاحب په جديد شاعري کې نه يواځې نوې - نوې تجربې وکړې، بلکې د پښتو ادب لمن يې له ډېرو ښايستو ښايستو ملغرو ډکه کړه، او تر اوسه يې ډکوي.

په نورو زړو اشنايانو کې يې په ادبي حلقه کې عبدالکریم بريالی او سرور سودايي هم بقیه حیات دي، اوس هم چې کوي ته پېښه را وکړي، نو زیاتره وخت يې له دغو دوو کسانو سره تېرېږي، اوس چې کله-کله له دغو ملگرو را پټ شي، نو بيا ما او رازق فهيم ته وخت را کړي، د عارف صاحب په غیر ادبي حلقه کې حاجي عبدالباقي اتمانخېل ډېر زوړ یار دی، خو هغه يې هم نیم شاعر کړی دی، نیم شاعر مې په دې اړه ورته وویل چې ډېر ښه اورېدونکی دی، په هره مشاعره او ادبي

محفل کي په بشپړه توگه گډون کوي، گني نن سبا خو عام خلگ له شاعر او شاعري څخه ليري تنبتي، مورځو لانه یو په بوري کي بیا یو ښه اورېدونکی لرو، ځکه خو زه نیم شاعر ورته وایم، چي له شاعري سره مینه لري، خو لکه څنگه چي ما ذکر وکړي، د عارف صاحب له بوري څخه د ليري کېدو په وجه ادبي محفلونه ساړه شوي دي، چرته که به یوه نیمه مشاعره د عارف صاحب په راتگ سره کېده په هغه کي به له دا څه وخته څخه حاجي عبدالباقي اتمانخېل غیر حاضر ؤ، وجه یې دا وه چي د عارف صاحب او د حاجي صاحب تر میان څه بېلتون راغلی ؤ، خو دا ځل یې جمال الدین مسافر او نور محمد نورو نه یواځي په سختي سره نوټس واخیست بلکې په عملي توگه د دواړو په مابین کي ولوېدو د مرکې په نیت، چي کله له عارف صاحب سره د مرکې خبره کېده نو زه هم هلته موجود وم، عارف صاحب: په ښه ډېر لوی زړه و هرڅه هېرولو ته تیار شو او دغه رنگه حاجي عبدالباقي هم، ځکه خو هغه ورځ مرکه وشوه، خو دلته زمورځو یو تاوان هم وشو، ځکه چي د دې مرکې له مخه زمورځو د اختر مشاعره تېره شوې وه او مورځو دا یوه اورېدونکي له داد څخه محروم پاته شو، خیر یار زنده محبت باقي، که خیر ؤ، چي عارف صاحب تر بوري رسېدو او مورځو هم څه دا رنگه موقع پیدا کړه، نو به د دې یوه اورېدونکي په موجودگي کي څه بله مشاعره جوړه کړو.

خبره مي د عارف صاحب د دوستانو او یارانو کوله، عارف صاحب د خپلو زامنو هم ډېر ښه دوست دی او خپله رشته یې ډېره دوستانه ورسره ساتلې ده، هغه شپه چي د رمضان منتظر له کوره څخه مورځو د شپې ناوخته خپلو کورونو ته ولاړو نو مي

په دا سهار د عارف صاحب درېيم زوی فتح شاه عارف وليد، هغه ويل:

"برايي عارف صاحب ډېر ناوخته کور ته راغلی، نو هسي په خدا او گڼه کي مي ورته وويل: "چي مشر سړی يې، اوس دي د کلي خلگ په ماجت کي پوښتنه کوي، که زه ناوخته راخم نو يوه خبره ده، ستا خو اوس د ناوخته راتلو عمر تېر دی، فتح شاه ويل: "چي عارف صاحب وخنډل او راته يې ويل: "څه د ..... زوی يې او خپلي خوني ته ولاړ"، له خپل اولاد سره تردې زياته دوستانه رشته نوره څه کېدای شي؟

عارف صاحب بې شکه لوی شاعر دی، او دغه رنگه پراخ نېته انسان هم، هر کله چي څه ضرورت مند پر پېښ شوی دی، نو خالي لاس نه دی ځني تللی، خو بقول جمال الدين مسافر عارف صاحب په مخامخ جېب کي يو څو سوه روپۍ ايښې وي، چي کله څوک شناخته او خودساخته ضرورت مند ورباندي پېښ شي، نو دی له مخامخ جېب څخه دا څه پېسې را وباسي چي بس دغه راسره دي، تر تاجار دي، کېدای شي، داسي هم نه وي، جمال الدين مسافر به څه مبالغه په کي کړې وي، گني عارف صاحب خو له خپلي سادگۍ څخه خپل راتلونکی پښن لا نيمی و خپلوانو ته ور ليکلې دی، تردې زيات پراخ زړه به لا بل د چا وي، هسي هم زمانه يادېږي چي په بوري کي زموږ د هري رسمي او غير رسمي ناستي او لوازماتو خرڅه د عارف صاحب سپوا بل چا ادا کړې وي.

د عارف صاحب د شخصيت په اړه خبري بېخي ډېري دي، خو چيري به يې بيا کوو، دلته به لا لږ نور دا ووايم، چي عارف

صاحب کتابونه ليکلي خو ډېر دي، خو تر اوسه يې چاپ کړي درې دي او يو يې ترتيب کړی دی او زياتره مواد تحقيقي او نثري دي، د شاعري کتاب د چاپولو په واري يې وار خطا شوی دی، خو زه دلته لوستونکو ته دا زېری ورکوم، چي هغه بله شپه د رمضان منتظر په بېټک کي عارف صاحب له مور ټولو سره ډېر کلک لوظ وکړو، چي اوس به د خپلي شاعري کتاب چاپوي، خدای دي د ده و دې ارادې ته د عمل توفيق ورکړي او و ده ته د لوی عمر او و قلم ته دي يې نور زور ورکړي. (آمين)

۹ فروري ۲۰۰۴ء کوټه



## "د ياد په جزيره كي" نغمه سنج- سهېل جعفر

د سهېل جعفر له نوم سره زما اشنايي ډېره زړه ده، ولي چي دا نوم به ما په خپل هلكتوب كي تقريباً هره ورځ اورېدو، د هره ورځ له نوي سهار سره به ما د سهېل جعفر نوم اورېدو، د هغه خوږ ريغ او خوږ و خبرو به ماته ډېر خوند راکولو، دا هغه وخت ؤ، چي ما به نه يواځي د كوټي رېډيو ټولي خپروني اورېدې بلكې ليكونه به مي هم ور لېږل، په تېره بيا د نوي سهار خپرونه به ما په باقاعدگي سره اورېده، نو هغه وخت نه يواځي سهېل جعفر بلكې په رېډيو كي د ژغېدونكي هرچا په حقله زما څه گډ وډ تصورات ؤ، يعني زما په شعور كي د دې خلگو خاكه نه جوړېده، څه مجسم صورت يې نه رامخته كېدو، خو چي څنگه-څنگه زما په پوهنه كي پوخوالی راتلو، دغسي-دغسي زما دا گډ وډ تصورات څرگندېدو، ځكه زه دا وايم، چي د سهېل جعفر له نامه سره زما اشنايي ډېره زړه ده، د دې اشنايي اوله ذريعه رېډيو وه.

له رېډيو پس به ما د سهېل جعفر نوم د پښتو ادبي ملگري لورالايي له پلټت فارم څخه اورېدو، كله چي ما نوې-نوې شاعري شروع كړې وه، نو به مي ډېر داسي نومونه اورېدل چي څه به په په كي زما دپاره اشنا او څه به ناشنا ؤ، هم په دې كي يو نوم د سهېل جعفر ؤ، كله چي زه په دې خبر شوم، چي دى هم د لورالايي دى، نو له دې نوم سره زما اشنايي نور قربت پيدا كړ او مينه مي ورسره پيدا شوه، يقيناً دا يو فطري عمل دى، چي د ټاټوبي د يو كېدو په وجه مينه زياتيږي، هم دغسي د سهېل

جعفر له نامه سره زما مينه زياته شوې وه، خو تر ډېره مي بيا هم چرته ملاقات نه و سره شوی... دا خو و، د سهېل جعفر له نامه سره زما د اشنايي تفصيل.....

د سهېل جعفر شاعري ما اول ځل هغه وخت ولوسته کله چي د جرس غزل نمبر دپاره ما خپل اولنی نثري ليک "د لورالايي د جديد غزل نن او پرون" ليکلو، د دې ليک په لټون کي د "اولس په زړو گڼو کي د سهېل جعفر ځني غزلي په لاس راغلي وې، هغه وخت که څه هم زه د شاعري په رموزو پوره نه پوهېدم، خو ښه مي په ياد دي، خو بيا هم ما د سهېل جعفر په شاعري کي څه جلا غوندي خوند محسوس کړی و او يو داسي کيفيت مي په کي احساس کړی و، چي تر هغه ډېر خلگ تېرېږي، خو د هغه اظهار قوت او صلاحيت په ډېرو کمو خلگو کي وي، يا کم شاعران يې بيانولای شي، په ځني داسي کيفياتو کي د خپل عمر د غوښتني له کبله زه هم هغه وخت څه راگېروم او ترېنه تېرېدم، خو اظهار يې ما د سهېل جعفر په يو شعر کي وليدو:

نوم به زما هم چرته ليک وي په نازکو گوتو  
په اميد گورم، ستا کاپياني، کتابونه تمام

او هم داسي نورو خوندورو شعرونو زه د سهېل جعفر له شاعري او د هغه له يو جلا انداز سره ولد کړم، دلته مي د ښه شعر له کبله له سهېل سره قربت نور هم زيات شو.

د سهېل جعفر له شخصيت سره زما پېژندگلو ي د ملگري ليکوال کوټي له پلټت فارم څخه وشوه، هم دلته په يو نشست

کي په اول ځل زما له سهېل جعفر سره ملاقات وشو، ښه مي په ياد دي، چي ما د ده په خبرو کي مينه، خلوص او خپلوي احساس کړې وه، د ده نرم خو، دروند خو پوست ريغ او د خبرو يو جلا انداز ماته د سهېل جعفر د شخصيت ډېر اړخونه راپېژندلي و، د ده ساده، دروند، سنجيده خو مينه ناک شخصيت د ده په اړه زما په زړه کي مينه نوره هم زياته کړې وه او په شخصي توگه زما له ده سره قربت نور هم زيات شوی و.

ما سهېل جعفر د يو ځانگړي رېډيو پروډيوسر، منفرد شاعر خوږ شخصيت په توگه په تېرو ديارلس څورلس کلونو کي پېژندلی دی، ځکه چي ما دی اوربدلی، لوستلی او ليدلی دی، او په دې درې واړه توگه مي د ده په خپرونو، شاعري او شخصي انداز کي انفراديت محسوس کړی دی، نن دلته چونکې زموږ موضوع د سهېل جعفر شاعري دی، ځکه به د يو شاعر په حيث د ده جاج واخلو، "د ياد په جزيره کي" اوسېدونکی سهېل جعفر که څه هم له ځان سره ژغېدلی دی، د خپل ذات د کرب او درد قيص يې خپلي دي، او ټوله شاعري يې د خپل داخل د اظهار دپاره کړې ده، خو د دې مطلب قطعاً دا نه دی، چي ده د خارج او معروض له خوا سترگي پټي کړې دي، ولي چي که هغه د خپل کرب او ذاتي درد قيصه هم کړې ده، نو د هغه تر شايې د خارج او معروض ستم ظريفي هم په گوته کړې ده، ولي چي د هغه د ذات تجربه د خارج حقيقت دی، يو داسي حقيقت چي تر کوم زموږ د سماج هر وگړی تېرېږي، ځکه د سهېل د ذات تجربه يو اڅي د هغه نه بلکې د هر چا تجربه ده، دا بېله خبره ده، چي هر څوک د سهېل غوندي د ذات د تجربې د اظهار ملکه نه لري، خو

زما دا یقین دی، چي د سهېل د شاعري لوستونکي هر یوه به د هغه په شاعري کي خپل ذات د بهرني حالاتو او واقعاتو په تعلق کي ويني، ځکه خود هغه دا لاندینی نظم "Have A Nice Day" د هر چا د احساساتو ترجمان دی.

له کوره وځم  
اند پښنو یمه په سر اخیستی  
کله زه تا  
کله بچیان  
کله و کورته گورم  
دا وپره  
ولي په وار- وار  
و پروي ما  
چي  
پجارو د امیر  
د نشیې ډرایور گادی  
یا په سپک باندي جلسه  
یا یو بی واکه جلوس  
پنده گولی  
یا فایرنگ د قبایلو تر مینځ  
یا د ترفک اژدها  
وژلی شي ما  
مورې! و برېرم  
ته دعا راته کوه  
زه د ډوډی په لتون

له كوره وځم

چي ژونى واپس وتاته راشم

(Have A Nice Day)

سهېل له خپلي مور سره د فطري مينې يو ډېر جذباتي تړون لري، ځكه د هغه په شاعري كې اكثره داسې محسوسېږي لكه هغه چي خپلي مور ته مخاطب وي، او يا د خپلي رښتې په اړه د مور ترجماني كوي، په پورتنې نظم او لاندیني شعر كې خو هغه براه راست و خپلې مور ته يا خو مخاطب دی او يا بيا د هغې د جذباتو عكاسي كوي:

چي را واپس شومه سهېله! ماڅيگر و كورته  
ستړې څېرې ته مي يواځي خپلي مور وكتل

هم دغه رنگه د خپل ژوند د ملگري سره وفاداري او د خپلو بچيانو سره مينه هم په داسې انداز كې بيان كړې ده، چي په كې ډېر لوستونكي خپل بچي او د خپل ژوند د ملگري سره خپله مينه او تړون لټوي او د نازكو او پرتمينو رښتو په اړه د خپلو مهينو جذباتو اظهار سهېل په داسې خوندوره پېرايه كې كړى دى، چي ډېر كم شاعران په داسې نازكو موضوعاتو باندي د خپلو احساساتو د بيان قدرت لري، دا ماته يواځي د سهېل د فن او فكر خاصه ښكاري، چي د هغه اسلوب د پښتو شاعري په ميدان كې جوت كوي او و هغه ته ځانگړتيا ور بخښي.

يو مې سه له خياله، خپل د زني خال، دشونډو رنگ  
پرې مې بده بچيانو له خواري او مزدوري كوم

پرون چي و تخنېدم، ستا په حسينو شونډو  
بچيان مې سترگو ته شو، توبه مې ډېره و كړه

دا څه خيالي تصورات نه دي بلکې د سهېل د ذات تجربه او د  
ژوند حقيقت دی، چي د شعر بڼه يې ورکړې ده. شاعري هغه  
بڼه بلل کيږي چي موضوعات يې د ننني ژوند څخه اخذ شوي  
وي، او حقيقت ته نژدې وي، گڼي د ليلا د سرو شونډو خبري  
هم د هغه څو تورو شا او خوا راگرځي او لږ ډېر يې انداز بدل  
وي، خو که انداز يې هر څومره بدل شي، خو د ليلا د سرو  
شونډو خبري ډېرې زړې شوې، ولي چي دنيا په څومره تېزي  
سره په مادي توگه پرمخ تللې ده، تر هغه زياته په تېزي سره  
په روحاني، اخلاقي، تهذيبي او مذهبي توگه شاته او لاندي  
را غورځېدلې ده، ځکه خو نن له ادب او شاعري څخه د داسي  
موضوعاتو غوښتنه کيږي، چي هغه اصل حقائق را برسېره  
کړي، د ننني ژوند شخړي، مسئلې او بحرانونه په گوته کړي،  
له ژوند سره د بيان تړون پيدا کړي، ځکه چي نن انسانانو ته  
تر رومانيت زيات د روحانيت ضرورت دی، د مينې، خپلوي،  
خواخوږي او زړه سواندي ضرورت دی، ځکه خو د سهېل  
غوندي حساسه او باشعوره شاعر د خپلو موضوعاتو په چوڼ  
کي له احتياطه کار اخستی دی، د دې مطلب دا نه دی، چي  
هغه قصداً داسي موضوعات په خپله شاعري کي څېړلي دي،

چي هغه خپل يو تهذيبي، سياسي او معاشي پس منظر لري بلکې سهېل چونکې پخپله د دې معاشري وگړي دي، نو په خپله هم تر دې تجربو تېرېږي او بيا چي کله د دې تجربو له درده په چغارو شي، نو هغه د شعر بڼه ځني واخلي، سهېل کله هم د تشدد، قتل و غارت، مادي رجحانات، استحصال او له ايتيم بم سره د خپل "نام نهاده ترقی" د ترلو په رويي خاموشه نه دی پاته شوی، پردې منفي، سماجي رجحاناتو چي کله هغه د خپل درد او تکليف اظهار کړی دی، نو شعر ځني جوړ شوی دی:

د ظلمتونو، د اورونو، د قتلونو خبر  
هر يو سهار راوړي اخبار د سرو زخمونو خبر  
دا مو دليل د ترقی دی، چي په يو ساعت کي  
تر لري- لري ورسپړي د بمونو خبر  
هغسي وينی، تشدد، دارمانو قتل  
د زړه دننه هم ماحول، شايد بهر غوندي و  
دلته څوک نه گوري په بڼه سترگه، د خوار په لوري  
دلته رواج ده د ماړه شته من سپري سندر

نن هم زموږ په سماج کي د ماړه او شته من سندرې ويل کيږي، ځکه خونن د هر ځوان آئيډيل بل گپتس دی، نن هر څوک د سلطان برونایي پر لاره تگ غواړي او هم دغه رنگه هر څوک يواځي او يواځي د دولت او پيسو په لټون سر دی او هغوی ځکه د شته منو سندرې وايي،

چي پخپله هم د هغه و مقام ته رسېدل غواړي، هم دا وجه ده، چي دنن دنيا كه هر خومره ترقي كړې ده، نو تشدد او قتل و غارت او د بل حق خوړل او استحصال هم هغومره ترقي ورسره كړې ده، د دولت عبادت كوونكي زيات شوي دي، اوس خو مينه هم لباسي ده، خلوص هم مصنوعي دی، ځكه خو د دې مادي ترقي له ستړياوو څخه ستړی سهېل گویا دی:

د دغه ښار په رواياتو كې شامل دی غرض  
بېخي ارزانه دی خلوص او د چا مينه ځلگوا!

او يا بيا چي د ځلگو و مادي رويو ته وگوري بيا خپل ساده ژوند ته او بل د ځلگو خبرو ته چي د هغه پر سادگي پېغورونه وركوي، نو په "دعا" نظم كې و خداى پاك ته مخاطب شي:

لويه خدايه!  
زه په څنگه كور كې اوسم  
نه خېمه ده، نه ښكله ده  
زه په څنگه كور كې اوسم  
زما د غولي بهر ځلگ  
دومره جگ چي تر اسمان پوري رسېږي  
ساه مي بنده- بنده كيږي  
څه شكلو نه، بد مخونه  
پېغورونه راكوي تل  
"څه سپرى يې؟"  
څه دي ژوند دی؟



له راحتته نا آشنا يې، له دولتته نا خبر يې

خه سپری يې؟

لویه خدایه!

زه سپری يم

حس لرمه

زړه لرمه

که دا ژوند د سپري نه دی

ماته ژوند د سپري راکړه

(دعا)

دلته دا حقيقت هم څرگند دی، چي په يوه اداره کي هغه سپري مخ ته تللی شي، چي د روغ ویلی شي، چاپلوسي کولی شي، د چا حق وهلی شي، يو خود داره رښتینی سپري به باوجود د ښه قابلیت او صلاحیتونو و شاته پاته وي، که نن مورډ پر خپلو ادارو باندي نظر واچوو نو مورډ ته به هغه خلگ د دې ادارو په لور وچوکیو ناست ښکاري، د چاله وجي چي ټول د سماجي درپدری ښکاري، ولي چي دا بهخي د ادارو په بنيادي ډانچې کي نه شته چي هغه دي يوه ایمانداره او خود داره سپري ته يو لوړ مقام ورکړي، بلکې زموډ په نړۍ کي خرابياني له هغه وخته پيدا شوي دي، چي د هر شي ذمه داري ادارو پر خپله غاړه اخستي ده، د هم هغه اداره جاتي عمل (Institutionalization) له وجي زموډ په سماج کي د باهمي محبت، تحفظ، تعاون، احتساب او انصاف زضا کارانه روایت او له دې سره تړلي قدرونه له مینځه وړل شوي دي، چي څنگه-څنگه اداري په وجود کي راغلي دي، هم هغه رنگه په سماج کي ظلم او ناانصافي زیاته

شوي ده، ولي چي د هري ادارې بنيادي مقصد کنترول حاصلول دي، په هر هغه عمل باندي چي هغه انسان د اجتماعيت و خواته پاروي، ولي چي اجتماعيت د نن د صارفيت په لاره کي تر ټولو لوی خنډ دی، ځکه د دولت او طاقت د حاصلولو دپاره د ادارو وجود پيدا شوی دی، هم دا وجه ده چي د دې ادارو و لوړ مقام ته يواځي هغه خلگ رسېږي، چي خود غرض، دروغجن، چاپلوس او بې رحم وي، پر دې اداره جاتي کلچر باندي سهېل په خپل يو ساده شعر کي ډېر بنايسته طنز کړی دی:

ماته په خوا زما افسردا نصيحت کړې و  
په دې خود داره ژوند سهېله! ترقي گرانه ده

که څه د سهېل په شاعري کي د ننني ژوند پراخو موضوعاتو بشپړه اړخونه موجود دي، خود دې مطلب دا هم نه دی چي هغه د انسان په نظر نه راتلونکي لطيفو جذباتو او احساساتو ته پام نه دی کړی، بلکې موږ د هغه په شاعري کي د مينې مرکزي موضوع هم ليدلی شو، چي په يو ډېر جلا انداز او ځانگړي اسلوب کي ځای پر ځای بيان شوی دی او داسي بيان شوی دی، چي هر لوستونکی په هغه کي د خپل زړه کيفيت محسوسوي، ولي چي سهېل د مينې موضوع هم په روايتي توگه نه دی څېړلی و دې ته يې يو نوی والی او جدت ور بخښلی دی، لکه چي وايي:

يو انداز به خپلوم، په انتظار کي نوی غوندي  
تېروم به شپه په خوب هم، بندوم به د کور ور هم

اوس په ازغو په زېرو پانو شاعري کوم  
ستا د گل ځوانۍ خبري بیا به په سپرلي کوم

سهېله! ما که آباد نه کرل د نفرت محلونه  
ولې په دې زما د بنمن زما ضمیر جوړېدو

اوس خو نو خدای خبر، چي ستا په تمنا تازه شم  
د نوي مینې په موسم، شاید چي بیا تازه شم

همېشه ستا د خورو زلفو خوشبو راوړي ماته  
ځکه خو یاره! ستا د لوري په هوا تازه شم  
چي راته ناست یې مخامخ او بڼکي مه نه درېږي  
درته کتی نه شم په ځیر سترگي به پټي کړمه

په کمري کي چي رڼا وه  
ستا د سپینې خولې خندا وه

د سهېل په شاعري کي که څه هم ځای پر ځای تشبیهات او  
تراکیب روایتی دي، خو د هغه اسلوب په روایتی تشبیهاتو او  
تراکیبو کي هم یو جدت پیدا کړی دی او له یو نوي رنگ سره  
یې خپلو لوستونکو ته وړاندي کړی دی، د مثال په توگه دا  
لانديني غزل ولولئ، چي په خپلو روایتی تراکیبو کي د اسلوب  
جدت او نوی والی لري:

نه لري کېدو، چا په ازغي باندي ليکلی ؤ  
آ- ظالم سپری مي پر زرگي باندي ليکلی ؤ

څنگه مو تحرير کړو، څنگه- څنگه په اخبار تحرير  
ما خو هغه نوم په خوشبويي باندي ليکلی ؤ

هسي مي گيله وکړه، د نن په رويي باندي  
ستا خو هر سلوک په بي رخي باندي ليکلی ؤ

څنگه به راتلو ويخ وهلې توري خوني ته  
هغه گل وجود خو په سپرلي باندي ليکلی ؤ

نه ويل کېدو داسي تحرير ؤ د سهېل نصيب  
څنگه ؤ کاغذ؟ څنگه سياهي باندي ليکلی ؤ  
د غزل رنگه د سهېل نظونه هم يو جلا رنگ او بڼه لري  
د نظم په مختصره پرايه کي هغه دومره خواږه او په  
زړه پوري خيالونه وړاندي کړي دي، چي لوستونکي  
يې په وار- وار لوستلو ته مجبور وي، دلته هم سهېل  
خپل ذات د بساط رنگه ايښی او سماج يې باندي  
لوبولی دی، د هغوی په لنډو خو خوندورو نظمونو کي  
هم نوې- نوې تجربې کړي دي، خو تجربې داسي هم نه  
دي، چي څه مافوق الفطرت څيزونه پکښې دي، يا بيا  
تجربه برايې تجربه ده، بلکې د سهېل تجربې هم زمور  
له عاميانه ژوند څخه اخستل شوي دي، ځکه خو اپيل  
لري او لوستونکی يې له نوي انداز او بنياسته اسلوب

څخه متاثره کيږي، د مثال په توگه دا لاندیني نظمونه  
وگورئ.

زه يم

د ژوند د دغې ستيچ ډرامې

يو داسي کردار

چي مسخره شمه

او وژاړم

نو خاندي پر ما باندي دنيا

چي لېونی شمه

او و خاندم

نو ژاړي پر ما باندي دنيا

(Stage Drama)

راشه! حساب وکړو

ته خپله مينه راوړه

زه به خلوص راوړم

انصاف به بل څوک وکړي

زما د ميني حساب

هغه به بيا وکړو!

(حساب)

ولي به کار د دراستوم

ولي تجديد به کوم

ته پښتنه يې

زه پښتون يم  
 زموږ اقرار يو ټينگ اقرار  
 وعده، پخه وعده وي  
 موږ ته د دې ورځې لمانځنه  
 يا د مينې تجديد  
 هيڅ ضرورت نه لري

(Valentine Day)

داسي په طمع - طمع  
 ټولي د صبر مېوي  
 دومره زړې به شي چي  
 نه به يې رنگ پاته وي  
 نه به يې خوند پاته وي

(د صبر مېوي خوږې وي)

سهېل جعفر يو جديد شاعر دی، د هغه شاعري خپل يو جدت او نوی والی لري هغه د نام نهاد "جديدت تحريك" په بهير كې نه دی بهېدلی، بلکې هغه په دا معنا جديد دی، چي هغه د ژوند مسايل په شاعري كې څېړلي دي او پر هغه رجحاناتو يې تنقيد كړی دی، چي د دې جديد دور له كبله په سماج كې و ماديت ته وده وركوي، او د عارضي سهولتونو او آسايشونو پرچار كوي، كه موږ وگورو نو زموږ په سماج كې بدبختياني او خرابياني هغه وخت زياتي شوې، چي انسانانو پر روحانيت باندي و ماديت ته ترجيح وركړو، دغه وجه ده، چي د نن انسان په مادي توگه دومره "ترقي" كړې ده، چي د يوې بټني

په کښېکښلو باندي په کروړونو انسانان له منځه وړلای شي، د دې ترقي و مخ ته د کاغذ يو څو ټکري خو معنا لري لېکن انسانان او د انسان وينه، د هغه مينه، خلوص، جذبات او احساسات هيڅ ارزښت نه لري، ځکه په سماج کي تشدد، نابرابري، ناانصافي، بدامني، لوټ مار، بدعنواني، قتل و غارت ځای پر ځای ورځ په ورځ زياتيږي، هم دغه وجه ده چي په افغانستان، عراق، فلسطين او بې شمېره هېوادونو کي انسانان په بمونو الوزول کيږي او په نتيجه کي يې د خودکشو حملو د زياتېدونکي رجحان له کبله په ماجتونو کي هم خلگ محفوظ نه دي، دا ټول هغه حالات دي، چي د سهېل رنگه حساسه او زړه سوانده شاعران دننه- دننه خوري، ځکه خو هغه د خپلي شاعري له لاري پر داسي حالاتو او رجحاناتو باندي خپل احتجاج رجستير کوي.

داسي نه يم لکه زه چي مطمئن، پرسکون ښکارم  
د اتڼ غوندي تا و پرېم د غمو په دائره کي

خدای دي و سهېل جعفر ته لوی عمر او د خپل قلم په  
وسيله د سماج د زخمونو د درېدونو دوا ورکړي.  
(آمين)

## د لورالایي د نوي پښتو غزل نن او پرون

لورالایي یوه ډېره پخوانۍ سیمه ده، د اثار قدیمه ماهرین د دې ځای ته ذیب د هر په اومو هنجو او هم عمر شمېري، د محققینو د تحقیق مطابق د دغه ځای یعنی د لورالایي فولکلوري ادب خصوصاً غاړي او د اتن نارې هم له پخوا راهیسي ویل کیږي، چي تاریخ یې په زرگونو کلونو باندي محیط دی، د بوري یعنی د لورالایي اول باقاعده شاعر د "پتي خزاني" له رویه الله یار اړېدی دی، او د هغه نه پس د دې سیمي نور ادب تر ډېره وخته پوري نامعلوم دی ځکه چي هغه وخت د دې ځای پښتنو په خانه بدوشۍ کي ژوند تېرولو، په دوی کي د تعلیم رجحان نه و، او نورې هم څه داسي چاري وې چي د هغه وخت ادب په کي ورك شو، او مور په په خالي لاس یو.

خو دا په خپل ځای یو منلی حقیقت دی، چي د دغه خاوري شاعرانو په خپل وخت کي د بانډاري غزلو ډېره بنایسته ذخیره و پښتو ادب ته ور بخښلې ده، د دې بانډاري غزلونو هیئت له باقاعده غزل نه بېل ښکاري، خو ځای پر ځای د چاربيتو غوندي اوږدې او کوچنۍ مصرې لري، البته په بانډاري غزلونو کي چي به کوم الاپ یا مقام ویل کېده هغه له باقاعده غزلونو سره سمون خوري.



تر کومه حده چي د پښتو د نوي غزل تعلق دی، نو د ځيني نقادانو په خيال د پښتو د جديد غزل ابتدا له حمزه بابا سره تعلق لري او قلندر مومند د نوي غزل دا بنا شوی محل نور هم اوچت کړو.

بهر حال په جنوبي پښتون خوا کي که يې د کلاسک شاعری په اعتبار را واخلي او که يې د جديد غزل په اعتبار، لورالايي ته خاص اهميت حاصل دی، د دې خاوري شاعرانو و ادب والو ته ډېر څه ورکړي دي، که يې يوې خواته د بانډاري غزلونو يوه بنايسته ذخيره ور بخښلې ده، نو بلې خواته يې د نوې شاعري په اړه هم ډېر څه ورکړي دي، ځکه خو ځيني يارانو و لورالايي ته د پښتو د نوي غزل په حواله د پښتو ادب د لکهنو نوم ورکړی دی، ځکه چي دې خاوري ډېر ستر شاعران او اديبان و پښتو ادب ته ور سپارلي دي. تر کومه حده چي په لورالايي کي د نوي غزل تعلق دی، نو دا خاوره ډېر نوي شاعران لري، چي د عمر او فن په لحاظ يې په دريو دورونو کي وېشلاى شو.

## اول دور

د دې اول دور ابتدا له ربنواز ماييل څخه کيږي، د ژور فکر او لوی ذهن څښتن ربنواز ماييل په پښتو ادب کي ځان له بېل مقام لري، د لورالايي د خاوري نوموړی ماييل د خپل ذهانت او صلاحيت په اساس په ټوله پښتونخوا کي منلی جديد شاعر دی، د ده اسلوب د نظم او د نثر تنوع انتقادانه نقطه نظر د يوه مشال حيثيت لري، د فکري ژورتيا او د نوو- نوو تجرباتو له

کبله او د خپل مخصوص اسلوب له جهته په جديد پښتو شاعري کې د مايل د مقام تعين گران کار دی، دی يو داسې جديد غزل گو شاعر دی، چې د خپل فکري معنويت له سوبه په جديد پښتو ادب کې خپل انفرادي حيثيت لري، د ده غزل فکري نوي والی او مخصوص رنگ لري، د ده بلند خيالي د نوو تجرباتو او د نوو تشبیهاتو د استعمال له جوړه د ده انفراديت ته وده وربخښي، د اردو او پښتو ادب نقاد او شاعر ربنواز مايل د خپلو احساساتو اظهار د شعر په ژبه څه داسې کوي.

زما په کور کې يو څراغ دی، تـت بـليـري  
زما پرې څه، که ټول جهان له لمره ډک دی

د ژوندون په فلسفه کې چيري پوهه شي  
سل احساسه د خوښي هم شته، په غم کې

زياتي عمر تېرول په ستورو گران دی  
اې د ورځې شپې مالک ښه! اوس سهار که

د سبا ختلی لمر مو چرته ښخ کړ  
د پرون پر پوتی ستوری څله گورو؟

سعید گوهر د ښه سوچ خاوند او د جديد پښتو او اردو غزل په زړه پوري شاعر دی، چې د خپلو جذباتو او احساساتو ته په ډېر نوي انداز کې د شعر جامې وراغوندي، د گوهر په پښتو غزل کې د نوو- نوو تجربو د ايره ډېره وسيع ده، د ده په باره کې عبدالکریم بريالی په "ليکنځي" کې څه دا رنگه رقم طراز دی:

"سعيد گوهر که شه هم د نظم او د نثر دواړه اړخونه لري، که د جديد شاعری په اصنافو کې د غزل نماينده دی، چې د اظهار پېرايه يې لاثاني ده، د احساساتو يو خوږمن شاعر دی، په غزل کې چې خومره تجربې هغه کړي دي، بل ځای هغه نه شي ليدل کېدای، د هيتونو اجتهاد يې بله خوبي ده، د غزل دپاره يې داسې تراکيب په کار راوستلي دي، چې د هغې تکرار په ټول مکتب کې محسوسېږي".

حقيقت هم دا دی چې گوهر د جديد شاعري په اصنافو کې د غزل نماينده دی، ځای پر ځای د ده په غزلو کې نوي تشبېهات او استعارات په ډېر ښه انداز کې موندل کېږي، گوهر په خپلو غزلو کې د خپل درد، مايوسي، د خپل زړه د ځپلو جذباتو ترجماني په ډېر ښه او جديد انداز کې کړې ده، د اردو د کلام مجموعه يې د "پس ديوار" تر نامه لاندې چاپ ده.

هغه ماليار يم، چې موسم يې د سپرلي خوږوي  
ما په خپل لاس کرلی گل ما په ازغي خوږوي

يو د ژوندون، بل د حالاتو گونجي، گونجي تندي  
گوهره! رابه شي پر مور هم کله ورين، موسم

صبر و اختيار، زړه و قرار، هوش و حواس له کومه  
ستا و ځوانۍ ته که محشر ته يمه تل مخامخ

په ايره-ايره وجود کې، په لوگي-لوگي ماحول کې، په لمبه-لمبه موسم کې  
په ما باندې عمر تېر شو، د تازه مينې په هڅه، او زړې مينې په غم کې

سید خیر محمد عارف د حساس زړه او د ښو خیالاتو څښتن او د جدید غزل نماینده شاعر سید خیر محمد عارف په خپلو غزلو کې د جدت او نازک خیالی له سوبه په پښتو ادب کې منفرد حیثیت لري، په کلام کې یې مقصدیت څرگند دی، د زبان او بیان پېرايه یې ساده خو په فکري اعتبار یې په غزل کې ډېره ژورتیا میندل کیږي، د عارف غزل د بې ساختګي او نزاکت یوه جدید نمونه ده، د یوه کامیاب جدید غزل گو شاعر په حیث د نوي غزل له جدیدو تقاضو سره ولد دی، ښایست، نازک خیالی، نغمګي او رنگیني د ده د غزل خاصه ده، د ده غزل د نازک خیالی او فکري معنویت له جوړه خپل جلا رنگ لري، د جلا اسلوب او د جدیدو تجربو له جهت په پښتو ادب کې جوت مقام لري، موږ د ده په غزلو کې نوي علامات او کنایې په ډېر ښه انداز کې لیدلې شو، د نوي تشبیهاتو او استعاراتو جدت یې په خپل ځای یوه ښکلې تجربه ده، عارف بلا شبهه د پښتو د جدید غزل د نماینده شاعرانو څخه دی. راشی! چي د ده له رنگینو او زړه راګڼونکو شعرونو څخه خوند واخلو:

په آینه کې د سپین مخ دي سور شفق ښکاره شو  
که دې حالاتو وینه کړه په اننگو وچه

ډېر ښه خویونه، ښه خاصې پکي وې، لاس پورته کړئ  
قاتل دعا کوي شهید ته له ویشتلو وروسته

ما ول که وران مي کړو د تور نصیب لیکلي توري  
په شان د سترگو له تحریره سره تلم راتلمه

څوك به نزدې راشي خو لاره د هرچا گورمه  
زه پر دېوال باندي ليكلې هركلې پاته يم

ځواني مرگ سید گل شاه خوستی یو مینه ناک او حساس طبع شاعر و، هغه د خپلو جذباتو او احساساتو ترجماني په ډېره نښایسته او جدید انداز کې کوله، د ده په غزلو کې فکر او لفظي جدت په ډېر زیات تعداد سره میندل کېږي، د موضوع او د اسلوب په اعتبار د ده غزلي جدت او انفرادیت لري، که څه هم هغه کم ولیکل خو ډېر ښه یې ولیکل، یقیني خبره ده، چې څوک د ربنواز مایل، سعید گوهر او سید خیر محمد عارف په صحبت کې وسېدلې وي، هغه به ښه شاعري لیکي، د هغه په باره کې د "اولس" د اکتوبر 1988ء په گڼه کې سعید گوهر خپل احساسات د قلم په ژبه څه داسې بیان کړي دي، چې:

"د گل شاه خوستي اصل شخصیت د یو روماني غزل ویونکی شاعر دی، هغه د عشق، وفا، د جوړو جفا، د هجر و فراق، د غم و انتظار د کیفیاتو یو ریښتونى ترجمان و، هغه د روایت او جدت د توپیر بغیر د خپل رجحان او خوښي مطابق په خپل اصل صورت کې خپل احساسات د تصنع او د تنوع له لحاظه بغیر په سلېسه او مقبوله پېرایه کې د فن د مکمل لحاظ سره نظم کول او هغه په اسلوب او معیار باندي نظر لرونکی تنقیدي بصیرت او فني علم درلود".

د سعید گوهر دا یو څو کرښي دهغه د شاعرۍ او فن ځلانېکاره کوي.

زما او ستا سره تماس وای، شه به بښه و  
 تر مينځ مات د درېيم لاس وای، شه به بښه و  
 خو تر څو به زه بې وس ورسره تښتم  
 بدلوي خپل څېره چي کال په کال ژوند

بېلتونه شه نوي تجربه خونه ده  
 خدای مهربان دی بيا به هم تېره شي

د بېلتانه قيامت خو تېر شو گلله!  
 د ژوندانه سزا به هم تېره شي

خدای بخښلی وزير محمد سوالي له بانډاري غزلونو څخه د  
 شاعري ابتدا کړې وه، خو د ادبي ملگرو په قافله کي هغه ډېر  
 زړه زار ډگره څخه و نوي ډگر ته راغی، او په زړه پوري اغاز  
 يې وکړ، د کوم په بنياد چي هغه په بنو شاعرانو کي شمېرل  
 کيږي:

دلته نه لمر شته، نه سپوږمۍ شته او نه ستوري وينم  
 د زړه په هسک کي مي ستاد فکر کهکشان شو پاته

مينه سوالي داسي سفر دی، چي تمام نه لري  
 په دې سهار کي مي د زړه ستړی کاروان شو پاته

د "سرور سودايي" شاعري او د شاعر تړون زموږ د ادب په  
 دغه زرڅپزه خاوره کي عروج ميندلی دی، هم له دغه سوبه د هغه  
 ذکر کول په ما باندي پوره ايسي، د سودايي شاعري ځانته

انفراديت لري، د لفظونو انتخاب يې په زړه پوري دی، د فکر په اړه د ده په غزلو کې جلا خوند ليدل کيږي، غزل يې رواني او په زړه پوري نوی والی لري، هم دغه سرور سودايي ته عبدالکریم بريالی د پښتو د "د يو جانس کلبی" لقب ورکړی ؤ، د کلام نمونه يې داسې ده:

لويه نه شوه سينزلی کې خواره مړه شوه  
زما او ستا مينه بې موره پلاره مړه شوه

لاره اوږده ده د ژوندون او زه يم ستړی غوندي  
لکه دروند پېټی مقدر زه په اوږو گرځوم

عمر گل عسکر هم د سودايي په شان د لورالايي په خاوره کې و خپلي شاعري ته رعنايي وربخښلې ده، مور د عسکر په غزل کې خوندور مضامين ليدلای شو، د رسا ذهن خوبې ده، د ده غزل يو ډېر بنياسته او سوچه رنگ لري، عسکر چې څه محسوسوي هم هغه رنگه يې و خپل قلم ته سپاري، شاعري يې د وخت ترجماني کوي"

يوه اوښکه شمع څاڅي، يوه اوښکه سترگه څاڅي  
شمع گورم چې ويلیږي، ماهم گوری چې ويلېږم

هغه ورك شوی ښکلی يار، په وركو لارو گرځي  
چرته به لاره کړي خطا، ستا په ديار زرگيه!

د دې دور غازي خان جاذب هم په ښو شاعرانو کې شمېرل کېږي، موږ د ده په غزلو کې د روایت او جدت امتزاج لیدلای شو. دا ښکلی شاعر په روایتی ردیف او قافیہ کې هغه نوي عوامل را برسېره کوي کوم چې له ژوند سره ارتباط لري او د ښې شاعرۍ تنده هم پرې ماتېږي. لکه چې وايي:

اوس هر جنس د زر پرستو د بازار شو  
 ځکه خلگ گرځوي ضمير په لاس کې  
 ته چې زما د مرگ دعاهه کړې لاس پورته  
 ستا د ژوند دعاهه څوک کړي نه پوهیږي

د غسي محمد اسماعیل سایل چې څو میاشتي مخکې د مرگ په ابدي خوب اوډه شو، د پښتو خوږ ژبی شاعر ؤ، ښه ډېرې غزلي يې لیکلي دي، خو د هغه د مرگه پس ټوله شاعري يې ضایع شوې ده.

## دویم دور

په دې درو کې د نوي کهول هغه نماینده شاعران دي، د چا ذهني روزنه چې هم د لورالایي په مکتب فکر کې شوې ده، لکه:

افضل شوق چې و پښتو ادب ته يې د "شلېډلي امپل" غوندي ښایسته او په زړه پوري سوغات ورکړې دی، د جدید پښتو غزل یو ځلانده ستوری دی، چې د خپل ښایسته فکر رڼا يې په ټوله پښتونخوا کې خوره کړې ده. شوق د یوه خوږ من زړه خاوند دی، چې نوي موضوعات او خیالات لري، د ده غزل د



سادگۍ او سلاست په اعتبار ځان ته انفراديت لري، ده له خپلې پښتو ژبې سره د بې کچه مينې و جذباتو ته په ډېر خواږه انداز باندي د بنايسته شعر رنگ ورکړی دی، د خپل جديد اسلوب له سوبه د پښتو ادب په نوي کهول کي يو جلا نوم او جلا مقام لري:

خبره دا نه ده چي وړو به چرته کډه د ژوند  
خبره دا ده چي د پلار هديره چاته پرېږدو

په هيله-هيله د سپرلي مو ټولي پېغلي لمحې  
د اوچو پاڼو په شان شوې له باد سره ملگرې

لاليه! پام کوه چي مات يې نه کړې  
زړه خو شيشه دی، په شيشې څه باور

سهېل جعفر يو خور او په زړه پوري شاعر دی، چي په نوي کهول کي خپل حيثيت لري، د سهېل غزل له فکري نوي والي سره- سره رنگيني او بې ساختگي هم لري، په غزل کي يې ښې تجربې رواني دي، فکري يې په ساده ټکو کي لورتيا لري، يو جلا او نوی انداز يې خپل کړی دی، د ښکلو لفظونو چوڼی ځای پر ځای خپل حسن، رنگ او خوند لري، نوي تشبیهات په ډېر زيات تعداد سره د سهېل په غزلو کي ميندل کيږي لکه:

پرې مين شومه سهېله! چي خدای ورکړو  
د گلاب غوندي رخسار و پښتني ته

ستا په جمال کي تازگي د سره او شنه په مثال  
خدای دي مدام لکه گلاب لره حسینه خپره

دا ستا د ميني پيرزوينه، ستا د ميني احسان  
زه په اميد، سترگي په خوب، زړه په يادونو آباد

عبدالغني مبارز يو داسي رومانوي غزل ويونکی شاعر دی،  
چي هر اور بدونکی يا لوستونکی د ده په شاعری کي د خپلو  
جذباتو ترجماني محسوسوي، عبدالغني مبارز د خپلو جذباتو  
د اظهار يو بېل او خوږ انداز لري، د رومانيت په سوب او د  
خپل بېل انداز له کبله يې خپل حيثيت پيدا کړی دی، د ده  
غزلي خوږوالی، رنگيني لري، ښه خيالات په ښو او ښايستو  
الفاظو کي د شعر په جامه کي راغښتل د مبارز خوبي ده، ښه  
تشبيها ته په استعمال کي راوړي، د ده په کلام کي په زړه پوري  
اجتهاد ميندل کيږي، د شعر د ليکلو په وخت خپل ټول زيار په  
کار راوړي او ښه شعر ليکي، لکه دا شعرونه:

ما په ډېره مينه، په خلوص او د همت په زور  
دا د ميني جنگ له تاگتلی په خو واره دی

نه تم کيږي اې زړگيه! دي رواني لېونيڼه!  
هغه دلته ايسار شوي پرونی کلي باريږي

هيڅ مي ونه کړو په ژوندون کي له ژوندونه سره  
هسي مي دود کړه په مثال د سپېلني زندگي

محمود اياز ډېر خواږه او زړه راكښونكي شعرونه تخليق كوي، خپل جذبات د شعرو په ژبه په ډېرو نښايستو الفاظو كې بيانوي، د اظهار پېرايه يې ډېره په زړه پوري ده، غزلې يې له نښو او نوو خيالاتو څخه ډكې دي، د خپلو نوي موضوعاتو او د جلا اسلوب له كبله جوت مقام لري، وايي چې په نوي غزل كې رديف مركزي حيثيت لري، هغه دغه وجه ده، چې اياز د رديف انتخاب په ډېر محنت سره كوي، بې ساختگي، رنگيني او ښه تشبيهاه د اياز د غزلو بنيادي جزونه دي.

راغلم د زړه سره! د زړه سره! بېرته ولاړمه  
ستا له دې ډگره دې ډگره بېرته ولاړمه  
د زړه په شان په نه خبره مات وي  
ستا د وفانازك ځنځير دى ځونوي

دلته اياز! حق خبره په گنا حساب ده  
دلته بې ننگه باچهي ده د فرنگ تر اوسه

هم د غسي عبدالملك زهير او سردار محمد فكري هم د دې دويم دور په سنيري شاعرانو كې شمېرل كيږي، ښه شعرونه ليكي، غزلونه يې خوندي او رنگ لري، سردار محمد فكري مزاحيه شعرونه هم ليكي،

څوك دي قتل په پسته- پسته خدا كړو  
څوك دي ژوبل د وفا په تمنا كړو  
عبدالملك زهير

ورځ تېرومه په ژړا، په شپه بیداره مدام  
دا ستاد وصل په هیلویمه نگاره مدام  
سردار محمد فکري

## درېیم دور

په دې درېیم دور کې د بېخي نوي کهول هغه زلمي شاعران دي، چي له تېرې لړمودې را هيسي د ادب په ډگر کې طبع ازمايي کوي او ښه په زړه پوري شاعري کوي، که څه هم په دې دور کې ډېر زلمي شاعران شته خو د يوڅو ښو شاعرانو بطور خاص ذکر کول لازمي گڼمه ځکه چي دوی په دومره کم عمر ښه شعرونه ليکي او زه دا په ډاگه وایم چي په مستقبل کې به دوی انشاء الله په پښتو ادب کې ډېر نوم پيدا کړي، لکه

پائدين ناز زموږ د بېخي نوي کهول يو ښايسته شعرو  
ويونکی شاعر دی، چي په ډېر ښايسته انداز کې خپل جذبات د شعر په وسيله وړاندي کوي، د ده لهجه بېخي خوندوره او په زړه پوري ده، نوي او ښايسته الفاظ ځای پر ځای د ده په غزلو کې ليدل کيږي، جديد او ښه خيالات په ډېر ښايسته انداز کې ښايستي محکي کې بيانوي لکه دا چي وايي:

په يو ځای د انتظار گڼې ولاړه  
د وصال گڼې به تل په غبرگو زغاسته

آ-چي ولاړه ښايسته هغه څوک وه  
پښتنه وه شرمېده له خلگو زغاسته

علي ديبك قزلباش: هم يو حساس او بيباكه شاعر دى، چي په شعرونو كي يې رومانيت كم او زموږ د دې سپېڅلې معاشري د بدو اړخونو اصلاح زياته ليدل كيږي، څه چي ويني هم هغه خبره كوي لكه چي وايي:

د خپل ځان د پاره ژوند به څنگه ژوند وي  
ژوند هغه دى چي يو څوك خو پري آباد شي

بيا به اندازه درته د ژوند لگي  
راكه څنگه اگاني، ژر اته يوسه

زلمى شاعر رازق فهميم د اظهار خپل يو انداز لري، كم ليكي خو ډېر ښه ليكي، ښايسته فكر د ده د غزل خوبي ده، د ده غزل ښايسته او سوچه رنگ لري:

بيا به را سم كړم پر دې لورد خوشحالانو ناتار  
د مرگ په دار وځم ملگرو! را ولمه ژوندون

زما د آه- په زېرو بڼه باندي رقصيري خلگ  
دا ستاله لاسه خورم څپري لكه دف پر بدن

فضل داد فضل: هم زموږ د نوي كهول حساس زلمى شاعر دى، د ده په غزلو كي كه يوې خواته د جانان غم شته، نو بلې خواته د دوران غم هم په زيات تعداد سره ليدل كيږي، لكه چي وايي:

ستا خندا به پر ځان ولي بده بولم  
 په خپل ځان- ځان خندولی يم په وار- وار  
 اې اسرافيله! زياته وخت شو، پو که خپله شپېلۍ  
 د زماني دا لوړ ژور اوس ور کېدل دي په کار

جمال الدين مسافر: ښه ښايسته غزل گو شاعر دی، چي خپل  
 جذبات په نوي اسلوب شعر ته ور سپاري:

زه که هر څو ځان ته سکون او اطمینان لټوم  
 خو مسافره! حادثې دي يو په بله پسې

سید نور محمد شاه: ډېر ښايسته او په زړه پوري شعرونه  
 لیکي:

د دلاسي څلگ که نه لرمه  
 لاس به په خپله پر خپل سر تېروم

د حالاتو ځپلی محمد علي بوريوال يو باصلاحيته او خواري  
 کښ شاعر دی:

بوريواله! خوی به وير کړي خوی به ژاري  
 يو پرې بندي دروازي شوې بل بې تا شو

زموږ په دې درېيم دور کي شمس الدين شمس، سلطان  
 زخپل، رشيد حقل، هرات خان حسرت، هم راځي، دا ټول و  
 پښتو ادب ته د څه ورکولو په تاييا دي، ممکنه ده چي له وخت

سرہ پھ دوی کي ڄيني ڄلمي و پڻتو ادب ته ڊپر ڄه ورکري او د  
ادب په ڊگر کي اوچت نوم وگتبي.

ف—روري

۱۹۹۲ء